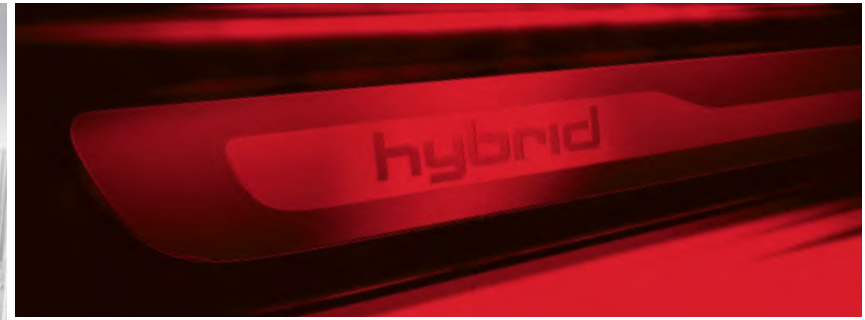




# Q5

Audi Q5 | Q5 hybrid quattro  
Audi SQ5 TDI

Na vanguarda da técnica **Audi** 



## Página

### Fascínio

---

4 Audi Q5

22 Audi SQ5 TDI

### Técnica

---

36 Audi ultra

38 TFSI®

40 TDI®

42 hybrid

46 Tração quattro®

48 Chassis, todo-o-terreno, ESC

50 Audi drive select

52 MMI® – Multi Media Interface

54 Audi connect

56 Sistemas de assistência

### Equipamento

---

60 Audi exclusive

62 Pacote negro Audi exclusive

63 Pacote Todo-o-Terreno Audi exclusive

64 Audi exclusive line

66 S line

70 Guia de estilos

72 Cores exteriores

74 Jantes/pneus

76 Bancos/estofos

82 Pacotes de equipamento e design, forro do tejadilho

84 Inserções decorativas

86 Luzes e espelhos

88 Equipamento exterior

90 Equipamento interior

94 Infotainment

97 Sistemas de assistência

98 Técnica

101 Extensão de garantia Audi

### Diversos

---

102 Acessórios Originais Audi

106 Dados técnicos

110 Dimensões

112 Índice

120 Fascínio Audi

#### Em diálogo: código QR Audi

Viva a experiência Audi de uma forma ainda mais direta: carregue a aplicação QR no seu Smartphone e efetue um scan do código QR ou utilize o link indicado no seu browser.



O equipamento dos veículos representados pode ser consultado na página 119.

Os valores de consumo de combustível e de emissões de CO<sub>2</sub> podem ser consultados a partir da página 106.









## **Questionar o mundo. Mudar os conceitos. Criar uma nova inteligência.**

Todas as gerações criam novos ideais. Independentemente de se tratar de novas condições de trabalho, diferentes estilos de vida ou novos conceitos de vida familiar – tudo está em permanente mudança. E ainda bem que assim é! Pois é a mudança que dá origem a um novo modo de pensar.

A Audi segue esta filosofia ao construir automóveis que lançam novos conceitos. O exemplo mais recente desta forma de pensar vanguardista é o Audi Q5, o SUV da nova geração que convence, sem precisar de persuadir. É eficiente sem renunciar ao prazer de condução. É desportivo sem comprometer a segurança. Associa eficientes tecnologias à inteligência, ao conforto e à potência. Experimente com o Audi Q5 um novo conceito de mobilidade Audi.

Os valores de consumo de combustível e de emissões de CO<sub>2</sub> podem ser consultados a partir da página 106.

# Q5

## **Sem artifícios. Expressão intensa. Novos pontos de vista.**

O imponente design do Audi Q5 capta imediatamente o nosso olhar. As luzes traseiras com uma configuração mais larga conferem-lhe um traço único.

Em combinação com o opcional faróis de Xénon plus, as luzes traseiras estão disponíveis com tecnologia de LED, exibindo uma apelativa faixa contínua de LED. O novo difusor traseiro, bem como as ponteiras de escape de perfil plano conferem à traseira do Audi Q5 uma imagem mais masculina e carismática.

A envolvente porta da bagageira é extraordinariamente prática e atraente. Não só confere à traseira um aspeto inconfundível como também facilita a carga e descarga da mesma. As barras de tejadilho longitudinais, cromadas e o respetivo suporte transversal do tejadilho fazem parte do equipamento de série.

Os valores de consumo de combustível e de emissões de CO<sub>2</sub> podem ser consultados a partir da página 106.



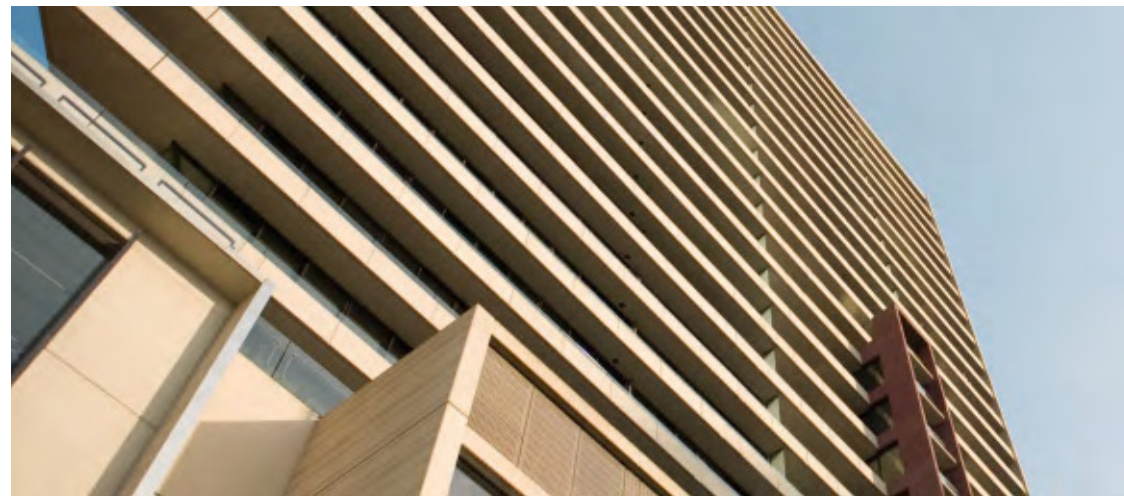












Com linhas claramente definidas, superfícies lisas e o capot de design tridimensional, o Audi Q5 irradia espírito desportivo e elegância. A sua presença transmite carisma. Com 4.629 mm de comprimento e 1.898 mm de largura, o Audi Q5 atrai olhares por onde passa e, no entanto, apresenta um dos melhores valores de Cx do seu segmento, o que se deve, entre outros elementos, ao tejadilho de linha Coupé.

A sua força também é imediatamente sentida. As jantes de liga leve de 20 polegadas e design de 5 raios (opcional), evidenciam-se sob as proeminentes cavas das rodas. A vasta gama de jantes de 17 a 20 polegadas oferece ainda mais soluções individualizadas para o Audi Q5.

Os valores de consumo de combustível e de emissões de CO<sub>2</sub> podem ser consultados a partir da página 106.



O inconfundível design Audi revela um dinamismo sem precedentes. A esculpural grelha Singleframe em preto alto brilho com frisos verticais cromados, os atraentes faróis de nevoeiro com contornos cromados, as entradas de ar laterais com frisos horizontais pintados em preto alto brilho e o para-choques de formato trapezoidal irradiam uma supremacia de caráter nunca antes vista.

Os inúmeros detalhes inteligentes demonstram o rigor com que o novo Audi Q5 foi concebido. Os retrovisores exteriores, com regulação e rebatimento elétrico, integram indicadores de mudança de direção com tecnologia de LED. O opcional, faróis de Xénon plus apresenta um marcante detalhe estético – a faixa contínua de LED com luz diurna, confere ao Audi Q5 um rosto inconfundível. Os faróis de Xénon plus podem ter, como opção, o sistema adaptive light com luz dinâmica de curva, que ilumina as curvas logo nos primeiros instantes de viragem.

Os valores de consumo de combustível e de emissões de CO<sub>2</sub> podem ser consultados a partir da página 106.







quattro

D IN Q 5105







## **Solidez. Flexibilidade. Resposta para novos objetivos.**

Os motores do Audi Q5 destacam-se pelo seu poder de tração e pela sua eficiência. Os motores TFSI proporcionam uma condução desportiva e confortável, com consumos excecionais. O motor 2.0 TFSI utiliza o sistema de distribuição Audi valvelift, que permite reduzir consideravelmente o consumo de combustível. Os motores TDI, equipados com tecnologia common-rail, evidenciam-se pelo seu funcionamento silencioso, pela excelente insonorização do motor e pelo seu comportamento ágil em estrada. Os motores do Audi Q5 dispõem, de série, de Start&Stop e de sistema de recuperação da energia de travagem, o que significa uma utilização eficaz do combustível, sem comprometer o prazer de condução.

Uma viagem emocionante depende do equipamento correto. A direção eletromecânica, de série, é assistida em função da velocidade e prima por uma elevada precisão do volante, garantindo um alto nível de conforto. Além disso, a direção assistida eletromecânica só consome energia quando o condutor solicita uma maior assistência. O controlo dinâmico da direção aumenta a agilidade, transmitindo uma sensação de superioridade. A suspensão dinâmica garante estabilidade em andamento, graças à afinação da suspensão que conta com molas e amortecedores mais firmes. Revela um bom compromisso entre eficácia dinâmica e conforto, sem comprometer a agilidade, proporcionando viagens de longo curso mais agradáveis devido ao excelente controlo das oscilações da carroçaria.

A tração integral permanente quattro® desenha trajetórias perfeitas em curva, em pisos molhados, com neve ou lama, permitindo encarar qualquer piso com confiança. Para além da caixa de velocidades manual, o Audi Q5 pode ser equipado, como opção, com a caixa S tronic® de dupla embraiagem ou com a caixa tiptronic de 8 velocidades. Ambas podem ser comandadas através de patilhas integradas no volante multifunções (opcional). Graças à dupla embraiagem da caixa S tronic, a mudança seguinte já se encontra engrenada, mesmo antes de o condutor a selecionar. Assim, as passagens de caixa são simultaneamente confortáveis e desportivas, quase sem interrupção da força de tração.

Os valores de consumo de combustível e de emissões de CO<sub>2</sub> podem ser consultados a partir da página 106.



## Sair da rotina. Manter o controlo. Definir novas prioridades.

Todos os percursos são diferentes, mas alguns apresentam desafios. É bom estar preparado para qualquer imprevisto. O Audi Q5 apresenta muitas inovações tecnológicas que o levarão, de uma forma segura, a qualquer destino.

Aventure-se nos terrenos mais inóspitos! O Audi Q5 revela uma verdadeira apetência por trilhos mais exigentes. O sistema antibloqueio de travões (ABS) dispõe de uma função que otimiza a força de travagem, garantindo uma eficácia surpreendente fora de estrada. Também o controlo eletrónico de estabilidade (ESC) auxilia o condutor em condições de pouca aderência. O sistema de controlo de tração (ASR) aumenta a tração e a estabilidade no piso. O cruise control, como opção, mantém constante a velocidade selecionada, em estradas planas ou montanhosas, enquanto o sistema de controlo hill descent, de série, desempenha a mesma função nas descidas acentuadas.

O opcional, cruise control adaptável, ajuda-o a manter a distância que o separa do veículo da frente. O sistema Audi braking guard integrado observa a zona dianteira circundante e avisa o condutor em caso de iminência de colisão com um obstáculo, através de sinais óticos e acústicos ou, se necessário, através de uma leve pressão no travão. A uma velocidade inferior a 30 km/h, o sistema trava automaticamente o veículo até este ficar imobilizado.

O Audi Q5 pode também ser equipado, em opção, com outros sistemas de assistência ao condutor: o sistema de assistência de mudança de faixa, Audi side assist, e o sistema de assistência de manutenção da trajetória – Audi active lane assist. Os sensores de estacionamento atrás e à frente dispõem de aviso ótico e acústico e indicam-lhe no ecrã qual a distância de um obstáculo para a traseira e para a dianteira do veículo. Poderá ainda contar, em opcional, com a ajuda de uma câmara instalada na parte traseira.

Os valores de consumo de combustível e de emissões de CO<sub>2</sub> podem ser consultados a partir da página 106.







## Mais espaço. Mais exigência. Novas possibilidades.

O Audi Q5 proporciona uma postura descontraída em viagem, mas com pleno controlo do volante.

Os instrumentos foram dispostos de uma forma ergonómica e inteligente, captando o olhar do condutor para o que é essencial. O computador de bordo a cores, contribui para uma poupança ativa de combustível através do controlo dos dados de consumo e de dicas de poupança. Também uma novidade é o sistema de recomendação de paragem, integrado no computador de bordo, que analisa o comportamento do condutor e deteta sinais de fadiga, assistindo o condutor nas viagens de longo curso.

O opcional MMI® de navegação plus oferece funções adicionais a par da representação gráfica de mapas em 3D, possibilitando também o acesso às várias fontes áudio. Em combinação com o opcional Audi connect com telefone fixo pode dispor de uma ligação LAN sem fios à Internet (WLAN Hotspot). Para mais informações sobre o Audi connect, consulte a página 54. A experiência sonora proporcionada pelos sistemas de som é um prazer para os ouvidos. A saída AUX-IN (disponível a partir do rádio Concert) e o Audi music interface, como opção, permitem que possa ouvir música a partir do seu iPod/iPhone ou de outras memórias USB. Mas, para os incondicionais apreciadores de música, temos reservado, como opção, o sistema de som Bang & Olufsen.

Aprece a panorâmica sobre a estrada, descontraidamente, a partir de uma posição mais elevada do banco. A textura dos tecidos e o couro exclusivo promovem o bem-estar. Os encostos dos bancos traseiros são reguláveis em inclinação, podendo também ser rebatidos no próprio banco ou por intermédio de desbloqueio à distância, a partir da bagageira. O teto de abrir elétrico em vidro panorâmico (opcional), contribui para uma maior sensação de espaço no habitáculo e permite-lhe apreciar o céu e desfrutar de um agradável fluxo de ar fresco.

Os valores de consumo de combustível e de emissões de CO<sub>2</sub> podem ser consultados a partir da página 106.









A volumosa bagageira permite transportar praticamente tudo o que necessitar para umas férias relaxantes, os diversos sacos de uma tarde intensa de compras ou toda a bagagem para uma escapadinha de fim de semana. Carregar a bagageira é muito fácil graças à sua altura ao solo reduzida. A largura da bagageira, com os seus 1.050 mm, constitui outro aspeto que acrescenta conforto. Por baixo do piso da bagageira, encontra-se um espaço de arrumação\* que pode ser preenchido com o opcional porta-objetos. Também opcional é o banco traseiro com regulação longitudinal manual e com sistema de passagem para objetos longos, que permite a deslocação dos bancos em 100 mm e aumenta ainda mais o volume da bagageira. Rebatendo totalmente os encostos dos bancos traseiros, o volume da bagageira pode ser ampliado.

Os valores de consumo de combustível e de emissões de CO<sub>2</sub> podem ser consultados a partir da página 106.

\*Não disponível com o Audi Q5 hybrid quattro.















A viagem no Audi Q5 termina aqui. Uma viagem pelos abundantes níveis de conforto, espírito desportivo, descontração e dinamismo que este modelo proporciona. O Audi Q5 impõe-se pela sua tecnologia inteligente e pela sua versatilidade, para que possa escolher o que é mais importante para si.

Os valores de consumo de combustível e de emissões de CO<sub>2</sub> podem ser consultados a partir da página 106.





# Potência. Imediata.



Transforme cada dia numa aventura. O automóvel certo espera por si. O Audi SQ5 TDI é um SUV apropriado para uma utilização no dia-a-dia, com tecnologia de vanguarda e design desportivo S. Este modelo incorpora o conceito “na vanguarda da técnica” de uma forma muito especial. Trata-se do primeiro modelo S com motor Diesel. Vamos dar início à nossa aventura.

Os valores de consumo de combustível e de emissões CO<sub>2</sub> podem ser consultados na página 107.

# SQ5

**Audi SQ5 TDI**

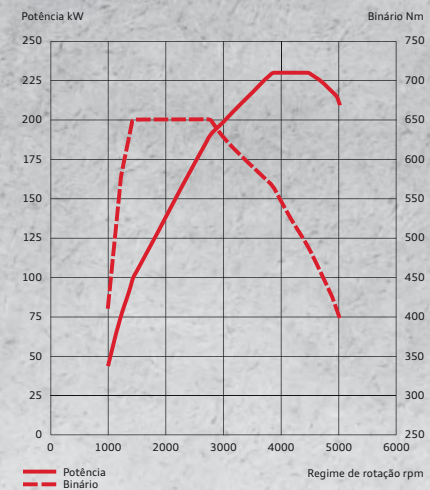
# 650 Nm

**espontâneos.**

O que torna o motor V6 3.0 TDI biturbo tão especial é o seu elevado binário máximo de 650 Nm, disponível a baixa rotação. Este motor desenvolve a sua potência de forma contínua e dinâmica em todos os regimes de rotação, o que se traduz numa capacidade de aceleração impressionante.







Os 313 cv de potência aceleram o Audi SQ5 TDI dos 0 aos 100 km/h em apenas 5,1 segundos. E como se trata de um motor TDI, conjuga uma agilidade acima da média com uma eficiência notável. A tração integral permanente quattro® distribui a potência do motor de forma inteligente pelas quatro rodas. Desta forma, cada roda recebe apenas a potência de que necessita.

Os valores de consumo de combustível e de emissões CO<sub>2</sub> podem ser consultados na página 107.





# Dinamismo.

---

## Com 8 relações.

O Audi SQ5 é dinâmico apesar dos reduzidos consumos, graças à caixa tiptronic de 8 velocidades. O Dynamic Shift Program (DSP) pode ser comandado através da alavanca seletora ou através das patilhas atrás do volante. No modo automático, estão disponíveis os programas D (normal) e S (Sport), permitindo uma condução ainda mais individual.

O Audi drive select, em opcional, permite-lhe alterar as configurações de resposta da caixa de velocidades, adaptando as características do veículo à sua disposição do momento. A suspensão S, com molas e amortecedores mais firmes, permite usufruir de uma condução mais desportiva.

Os valores de consumo de combustível e de emissões CO<sub>2</sub> podem ser consultados na página 107.





**Fascínio.**

**Instantâneo.**







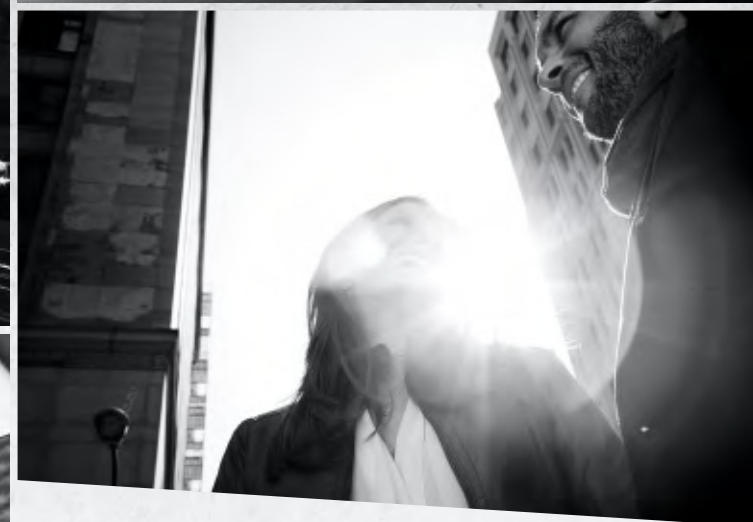




Os conhecedores da marca Audi identificam imediatamente este modelo como membro da família S, com base nos frisos duplos horizontais da grelha Singleframe, em cinzento platina, no logótipo SQ5 na grelha do radiador, na traseira e também nas pinças dianteiras de travão em preto (visíveis através das jantes de 20").

O efeito especial das novas cores Azul Estoril e Preto Pantera tornam a imagem do Audi SQ5 ainda mais impressionante. Os retrovisores exteriores em alumínio, a faixa de luz diurna em LED dos faróis de Xénon plus, bem como as ponteiros de escape ovais, de saída dupla, reforçam a aparência dinâmica deste modelo.

Os valores de consumo de combustível e de emissões CO<sub>2</sub> podem ser consultados na página 107.





Os bancos desportivos em couro, opcionais, com logótipo SQ5 embutido, proporcionam um excelente conforto e apoio lateral. O seu Audi SQ5 TDI vai estar sempre sob controlo, graças ao volante desportivo multifunções em couro, com design de 3 braços. O volante conta com um logótipo SQ5 e costuras de contraste, estando também disponível, em opção, com fundo plano.

O Multimedia Interface permite uma maior concentração do condutor no que é essencial. O MMI de navegação plus, opcional, com representação gráfica de mapas em 3D possibilita o acesso a diferentes fontes áudio. Em combinação com o Audi connect com telefone fixo (opcional), pode dispor de um ponto de acesso Wi-Fi no seu Audi SQ5. Durante a viagem, pode utilizar a vasta gama de serviços disponibilizada pelo Audi connect. Para obter mais informações, consulte a página 54 e 55.

O painel de instrumentos ostenta o design específico dos modelos S, com o painel de instrumentos com fundo em cinzento e ponteiros brancos, com o centro em alumínio. As patilhas de comando do volante desportivo multifunções de 3 braços, em couro, os pedais e o apoio de pé são também em alumínio. As inserções decorativas estão disponíveis, de série, em Alumínio Escovado Mate ou, em opção, na inovadora e exclusiva combinação Alumínio/Madeira Beaufort Preto, bem como em Carbono Atlas ou Preto Piano.

Os valores de consumo de combustível e de emissões CO<sub>2</sub> podem ser consultados na página 107.

# Exclusivo.

# Sempre.





**Entusiasmo.**  

---

**Constante.**









Um meritório lugar no pódio graças ao Audi ultra: o Audi R18 ultra

# Audi ultra:

## Por cada grama a menos, mais um avanço tecnológico.

A utilização da tecnologia de baixo peso, Audi ultra é mais do que a mera soma de componentes leves, pois privilegia a combinação de materiais inovadores com conceitos inteligentes de engenharia e métodos de produção com menor consumo de recursos. A utilização da tecnologia Audi ultra no modelo Audi Q5 começa logo na carroçaria. O inteligente conceito de construção em painéis de aço alia uma rigidez fora de série a um peso menor. A plataforma específica é fabricada a partir de diversos materiais de diferentes espessuras. Deste modo, os materiais são utilizados onde são realmente necessários, a fim de garantir os resultados pretendidos.

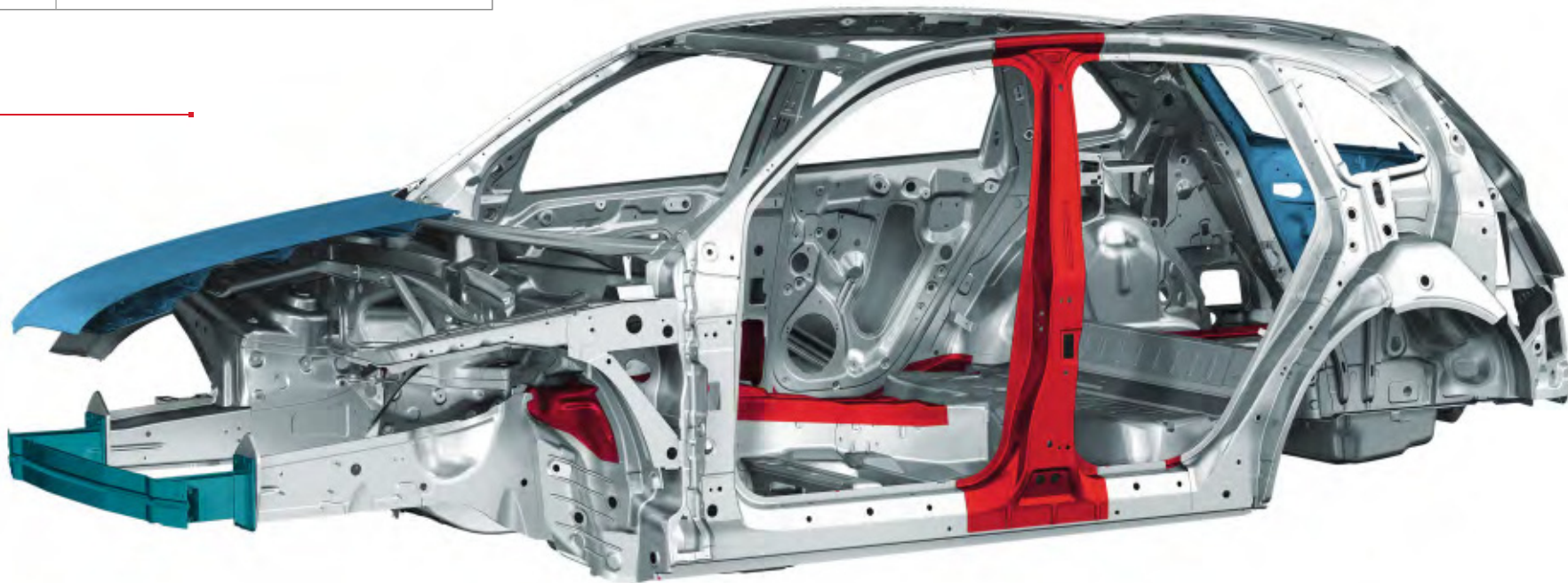
A utilização de aço, de elevada rigidez, enformado a frio e a quente, permite integrar painéis de fina espessura na estrutura da carroçaria. Os componentes de alumínio do eixo dianteiro e traseiro, bem como as jantes de liga leve reduzem não só o peso total do veículo, como diminuem também o peso das massas não suspensas, o que confere um melhor comportamento aerodinâmico e agilidade ao veículo. O sistema de travagem mais leve contribui também para a redução global do peso do veículo.

As tecnologias de propulsão, como a injeção direta e o turbocompressor, conferem aos motores da Audi uma potência e eficiência assinaláveis. Os modernos motores TDI e TFSI do Audi Q5 extraem mais potência de menor cilindrada e são significativamente mais leves do que os seus antecessores. Este conceito encontra a sua plena realização na combinação de um motor de 4 cilindros com um motor elétrico, o Audi Q5 hybrid quattro, é o primeiro SUV totalmente híbrido, dotado de uma bateria com tecnologia de iões de lítio, que se caracteriza também pelo seu baixo peso.

O conjunto prima por uma maior leveza e eficiência, graças a uma elevada percentagem de componentes de alumínio, cuja dimensão foi também reduzida. A implantação de diferentes processos de construção reduz significativamente o peso total do veículo ao mesmo tempo que incrementa a sua eficiência. Em números concretos, uma redução de 100 kg no peso do veículo permite poupar até 0,3 l de combustível aos 100 km.



**As exigências colocadas aos veículos modernos são paradoxais.** Se, por um lado, devem oferecer mais potência, por outro, têm de ser mais eficientes e económicos. O conceito ultraleve da Audi combina estes princípios aparentemente opostos, protagonizando mais um capítulo de sucesso. Na Audi, todos os componentes são criteriosamente estudados com o objetivo de conciliar a máxima funcionalidade com o menor peso possível. A utilização inteligente de materiais permite reduzir as dimensões dos motores, tornando os modelos mais eficazes. Depois do Audi R15 TDI ter conquistado um histórico triunfo em 2010 com um motor V10, em 2012, foi a vez do Audi R18 e-tron quattro e do Audi R18 ultra terem granjeado uma nova vitória com um motor V6 nas 24 Horas de Le Mans.



- Painel de alumínio
- Perfil de alumínio
- Aço formado a quente
- Aço formado a frio



Cabeça do motor com arrefecimento dos gases de escape

Sistema Audi valvelift e regulação do veio de excêntricos

Sistema de injeção duplo FSI/MPI

Motor de baixo atrito

Regulação do líquido de refrigeração eletrónica

Muitas horas dedicadas ao desenvolvimento e milhares de quilómetros percorridos. Para quê?



## Em breves segundos ficará a saber.

---

O Audi Q5 utiliza a tecnologia TFSI que se evidencia por associar as vantagens do sistema FSI® com as de um turbocompressor, o que garante uma suplementar potência de aceleração. A combinação do sistema FSI com um turbocompressor assegura, para além de um elevado grau de eficácia, um extraordinário desempenho e uma melhor tração. Estes atributos far-se-ão sentir logo que o motor 2.0 TFSI de 225 CV comece a acelerar. Em combinação com a caixa tiptronic de 8 velocidades, ele acelerará dos 0 aos 100 km/h em apenas 7,1 segundos.

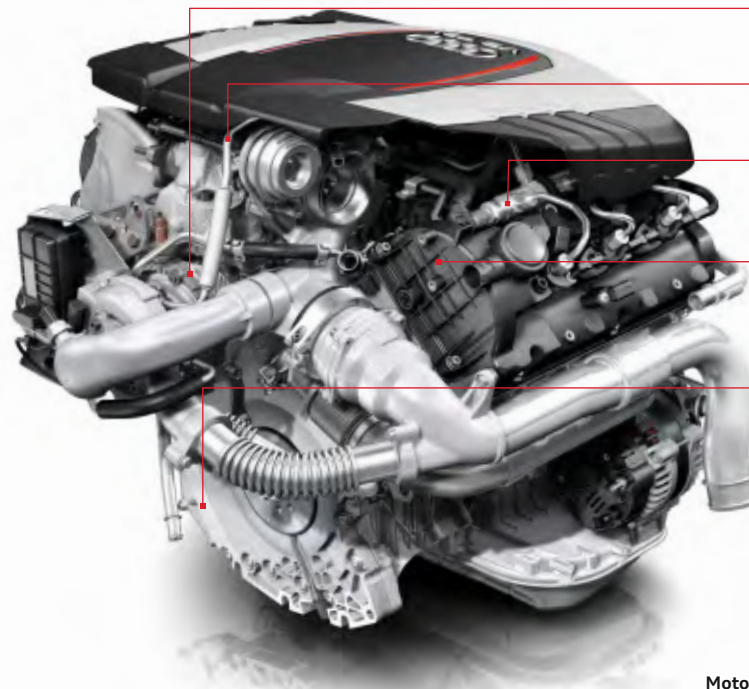
Os valores de consumo de combustível e de emissões de CO<sub>2</sub> podem ser consultados a partir da página 106.

O motor 3.0 TFSI quattro evidencia um desempenho ainda mais desportivo. Dotado de um inovador módulo de sobrealimentação com sistema de refrigeração, este motor de 6 cilindros proporciona elevadas prestações a par de consumos moderados, associados a um dinamismo fascinante. Ninguém pode ficar indiferente à sua potência de 272 cv. Igualmente arrebatador é a sua impressionante curva de binário e o seu generoso binário máximo de 400 Nm, disponível de forma constante entre as 2.150 e as 4.780 rpm.

Graças à sua capacidade de resposta e à extraordinária potência desenvolvida em todos os regimes de rotação, o motor de 6 cilindros impõe-se pelo seu estilo de condução único. Este motor acelera o Audi Q5 dos 0 aos 100 km/h em apenas 5,9 segundos. Todos os motores TFSI estão equipados, de série, com o eficiente sistema Start&Stop e o sistema de recuperação da energia de travagem.

# TDI®

## Até nos esquecemos onde fica o depósito.



Turbocompressor de duas fases de geometria variável

Intercooler otimizado

Sistema de injeção de alta pressão de 2.000 bar

Cabeça do motor com válvulas de admissão otimizadas e compartimento de água de dois componentes

Bomba de óleo e bomba de água adaptadas a maiores solicitações

Motor 3.0 TDI (313 cv)

Metade dos modelos Audi vendidos mundialmente são Diesel. O que hoje parece tão óbvio suscitou, há 20 anos, uma grande alteração de paradigma. A Audi revolucionou o mercado com o primeiro motor 2.5 TDI. As novas tecnologias como a injeção direta common-rail contribuíram para aumentar ainda mais a eficiência dos motores TDI. Os injetores asseguram uma distribuição uniforme e precisa do combustível. Os motores Diesel tornaram-se mais económicos, ao mesmo tempo que a potência mais do que duplicou desde o lançamento do primeiro motor TDI. A decisão de incluir um motor Diesel no desporto automóvel foi, portanto, lógica e bem sucedida. Em 2006, o Audi R10 TDI foi o primeiro veículo de competição Diesel a alcançar uma vitória nas 24 horas de Le Mans e a bisar várias vezes.

Independentemente de estar dotado de uma potência de 143 cv ou de 177 cv, o motor 2.0 TDI revela um desempenho bastante convincente logo nos primeiros metros. A versão 2.0 TDI quattro S tronic de 177 cv debita um binário máximo de 380 Nm às 1.750 rpm, desenvolvendo a sua potência de forma contínua e arrebatadora. Para atingir os 100 km/h são necessários apenas 9,0 segundos.

O Audi Q5 2.0 TDI quattro S tronic conta, para além do catalisador e do filtro de partículas Diesel, de série, com um catalisador de óxidos de azoto e um depósito para o AdBlue®. Combinado com outras inovações e um sistema de recirculação dos gases de escape de elevada eficiência, conseguiu

assim uma redução nas emissões de óxidos de azoto.

O motor 3.0 TDI de 245 cv, com um binário de 580 Nm, é ainda mais potente, acelerando o Audi Q5 dos 0 aos 100 km/h em apenas 6,5 segundos. Mesmo quando não estiver a efetuar uma ultrapassagem, poderá deixar-se invadir por uma sensação de condução desportiva e exigente, mas simultaneamente descontraída e confortável. O sistema Start&Stop e o sistema de recuperação da energia de travagem estão disponíveis, de série, em todos os motores TDI. O motor 3.0 BitDI de 313 cv é o mais potente motor Diesel do Audi Q5 e cumpre os 0-100 km/h em apenas 5,1 s. O seu desempenho e eficiência são atributos típicos da

marca Audi. A gestão térmica, o melhoramento do atrito interno do motor, a redução de peso, o sistema de recuperação da energia de travagem e o sistema Start&Stop são algumas das inúmeras medidas inteligentes que contribuem para uma eficiência suplementar e uma maior economia de combustível. Este motor consome apenas 6,8 litros aos 100 km e apresenta emissões de CO<sub>2</sub> de 179 g/km. Estes valores tornam o Audi SQ5 TDI no modelo mais eficiente da gama de modelos S da Audi. Este motor debita um impressionante binário máximo de 650 Nm logo às 1.450 rpm, desenvolvendo a sua potência de forma contínua e desportiva.



Turbocompressor de geometria variável

Sistema de injeção de alta pressão de 1.800 bar

Motor de baixo atrito

Bomba de óleo com regulador da pressão

Inovadora gestão térmica com refrigeração independente da cabeça do motor/cárter do motor



**Motor 3.0 TDI (245 cv)**



**A eletrônica de potência híbrida** de última geração controla automaticamente o fluxo de energia entre a bateria de alta tensão e o motor elétrico, garantindo a alimentação de bordo. Esta nova tecnologia de ponta evidencia-se pela sua elevada eficiência.

**O motor elétrico** combina a eficiência com o dinamismo, funcionando como motor de tração, gerador ou motor de arranque, consoante a situação de condução e o desempenho desejado. Com uma potência de 54 cv e um binário máximo de 210 Nm, este motor elétrico compacto e leve está ligado à cambota do motor principal através de uma embraiagem. O conceito de híbrido paralelo de cambota única apresentado no Audi Q5 hybrid permite a transmissão direta da potência disponível, o que se traduz em boas prestações em todas as situações de condução.

Carregado de ideias de vanguarda.

## Movido a tecnologia híbrida.

O Audi Q5 hybrid quattro é um híbrido puro capaz de circular em modo exclusivamente elétrico, sem emissão de poluentes para a atmosfera. A bateria de iões de lítio, que acumula uma grande densidade de potência, é utilizada pela primeira vez num veículo deste segmento. A construção mais leve do conjunto de componentes híbridos potencia a sua eficiência na estrada.

A fascinante tecnologia híbrida do Audi Q5 hybrid quattro pode ser vivida através de três programas de condução diferentes. O modo EV permite que o veículo circule o máximo possível no modo elétrico, até uma velocidade máxima de 100 km/h,

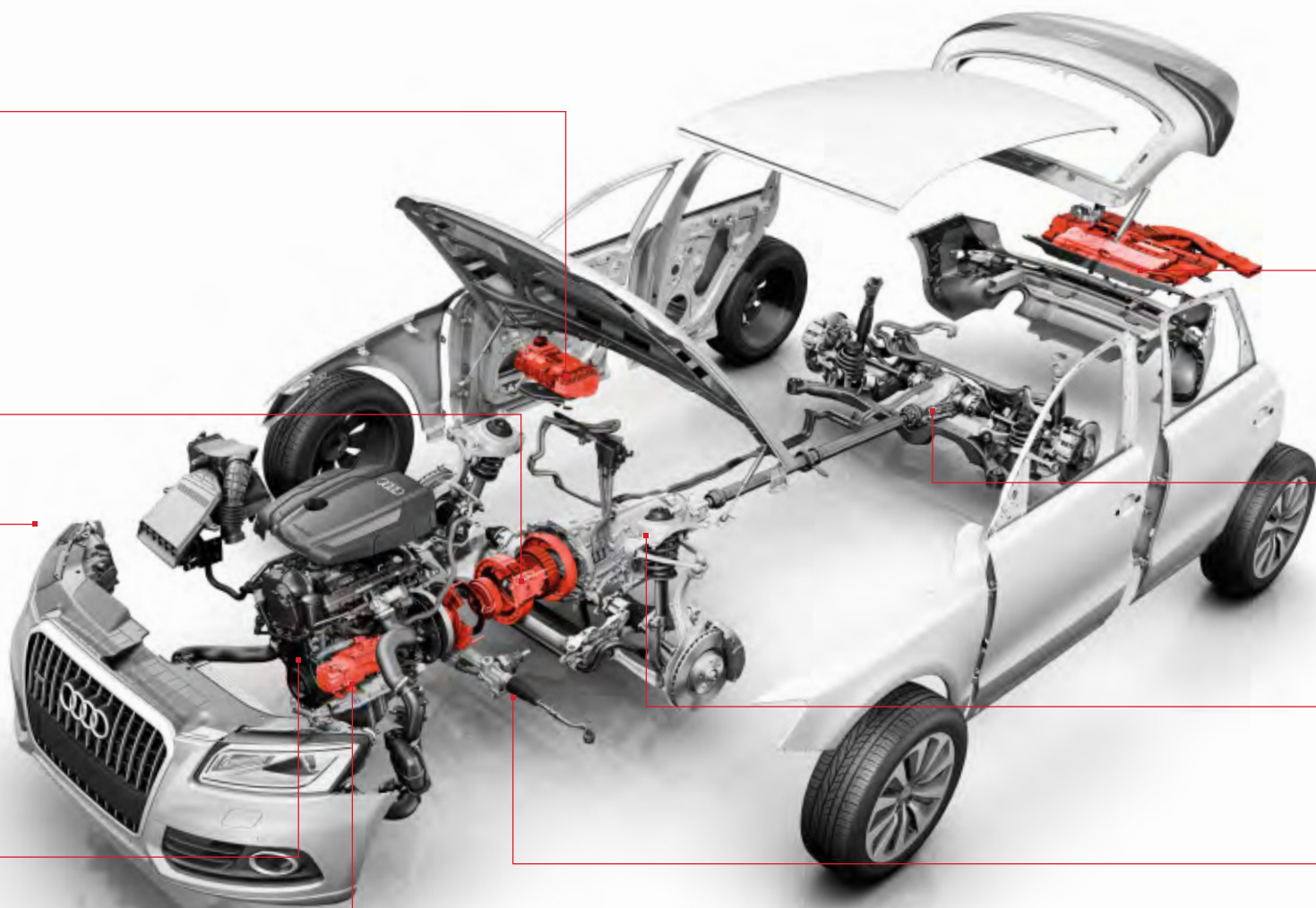
sem quaisquer emissões e praticamente sem ruídos – uma experiência de condução completamente nova! A uma velocidade constante de 60 km/h, este modo permite percorrer uma distância de 3 km – uma velocidade e autonomia únicas no seu segmento. O funcionamento paralelo do motor de combustão interna com o motor elétrico proporciona um prazer de condução incomparável, a par de um consumo, de um nível de emissões e de uma performance ideais. O Audi Q5 hybrid quattro segue intransigentemente os valores da eficiência, ao serviço da alta performance.

**O motor 2.0 TFSI<sup>1</sup>** foi galardoado cinco vezes com o título de “Motor do Ano”<sup>2</sup>. O sistema de comando variável das válvulas Audi valvelift torna o motor claramente mais eficiente, aumentando ao mesmo tempo o seu binário. A conjugação com o elevado binário disponibilizado pelo motor elétrico permite uma aceleração excepcionalmente rápida.

<sup>1</sup> Os valores de consumo de combustível e de emissões de CO<sub>2</sub> podem ser consultados na página 108.

<sup>2</sup> O prémio “Motor do Ano” é atribuído por um júri internacional, composto por jornalistas da especialidade, representando 30 países: UKIP Media & Events Ltd. [www.ukipme.com/engineoftheyear](http://www.ukipme.com/engineoftheyear).





**A bateria de íões de lítio** determina a performance e a autonomia da motorização híbrida. Apresenta duas grandes vantagens em relação às baterias de níquel convencionais: a sua alta densidade de energia traduz-se num débito de potência muito mais elevado, e a sua construção compacta torna-a substancialmente mais leve. Por sua vez, este fator beneficia a capacidade de carga do veículo que, com 460 litros, é praticamente igual ao modelo base do Q5. O arrefecimento ativo da bateria melhora a disponibilidade do sistema híbrido e prolonga o seu tempo de vida útil. O Audi Q5 hybrid quattro é o primeiro SUV totalmente híbrido, dotado de um sistema de bateria com tecnologia de íões de lítio.

**A tração integral permanente quattro®** reparte a força motriz pelas 4 rodas, garantindo, assim, uma excelente tração. Este sistema torna o motor elétrico claramente mais eficiente, assegurando a plena transposição do binário para a estrada.

**Integrado num sistema de transmissão híbrida com caixa de 8 velocidades tiptronic,** o motor elétrico está ligado à cambota do motor principal através de uma embraiagem, conciliando o conforto da transmissão com um dinamismo e eficiência de alto nível. O programa de comutação dinâmico (DSP) seleciona automaticamente a mudança mais aconselhada para cada situação de condução.

**A direção assistida eletromecânica** aumenta a eficiência, dado que o esforço sobre o comando da direção não é produzido pelo motor de combustão interna, mas sim por um motor elétrico.

**O ar condicionado automático** funciona de forma independente do motor de combustão interna, através de um compressor elétrico. Deste modo, o ar condicionado está sempre disponível, mesmo no modo totalmente elétrico ou com o motor de combustão desligado e o veículo imobilizado.



Dois gráficos de barras verificam, em intervalos de 5 minutos, o consumo médio do motor de combustão interna (laranja) e a taxa de recuperação de energia pelo motor elétrico (verde).



Se desejar ver o Audi Q5 hybrid quattro em ação, faça um scan do código QR com o seu Smartphone ou utilize o seguinte link: [www.audi.com/q5hybridfilm](http://www.audi.com/q5hybridfilm)

The image shows the Audi instrument cluster with several labels pointing to specific features:

- O motor elétrico apoia o motor principal**: Points to the 'BOOST' section of the tachometer.
- Funcionamento a 100% com o motor principal**: Points to the 'MAX' section of the tachometer.
- Limite de arranque do motor principal no modo EV**: Points to the 'READY' indicator on the tachometer.
- Possível regime da condução elétrica**: Points to the 'CHARGE' section of the tachometer.
- O veículo está operacional**: Points to the 'HYBRID' indicator on the tachometer.
- A bateria é carregada através da recuperação de energia cinética**: Points to the 'CHARGE' section of the tachometer.
- Estado de carga da bateria de iões de lítio**: Points to the 'MIN' and 'MAX' indicators on the battery gauge.
- Travões de elevada eficácia**: Points to the 'OFF' indicator on the battery gauge.
- Ignição desligada**: Points to the 'OFF' indicator on the battery gauge.

The instrument cluster also displays 'hybrid ready' on the digital display, along with '3540 km', '125.9', 'P', and '+2.5°C'.





Sistema de recuperação de energia



Modo totalmente elétrico



Aumento de potência (boost)



Modo híbrido com funcionamento paralelo do motor de combustão com o motor elétrico



## Cada veículo tem a sua personalidade. Este tem três.

O indicador de potência situado no painel de instrumentos informa permanentemente o condutor sobre os modos operativos da motorização híbrida: tração totalmente elétrica, aumento de potência (boost) e recuperação de energia, bem como a disponibilidade do sistema.

Independentemente de o mais importante para si ser a elevada eficiência ou o modo de condução mais desportivo, o sistema híbrido do Audi Q5 hybrid quattro corresponderá a todos os seus

desejos. O modo EV é ativado através da simples pressão num botão e garante a máxima utilização do modo exclusivamente elétrico. Para viagens mais eficientes, o modo D mantém um equilíbrio entre consumo e performance. Finalmente, o modo S (configurações desportivas para o motor e caixa de velocidades) oferece todo o potencial de performance do sistema, apoiado pela poderosa função de aumento de potência do motor elétrico, sempre que necessário.

Os valores de consumo de combustível e de emissões CO<sub>2</sub> podem ser consultados na página 108.



## Porquê contar apenas com duas rodas, quando um automóvel tem quatro?

A tração integral permanente quattro®.

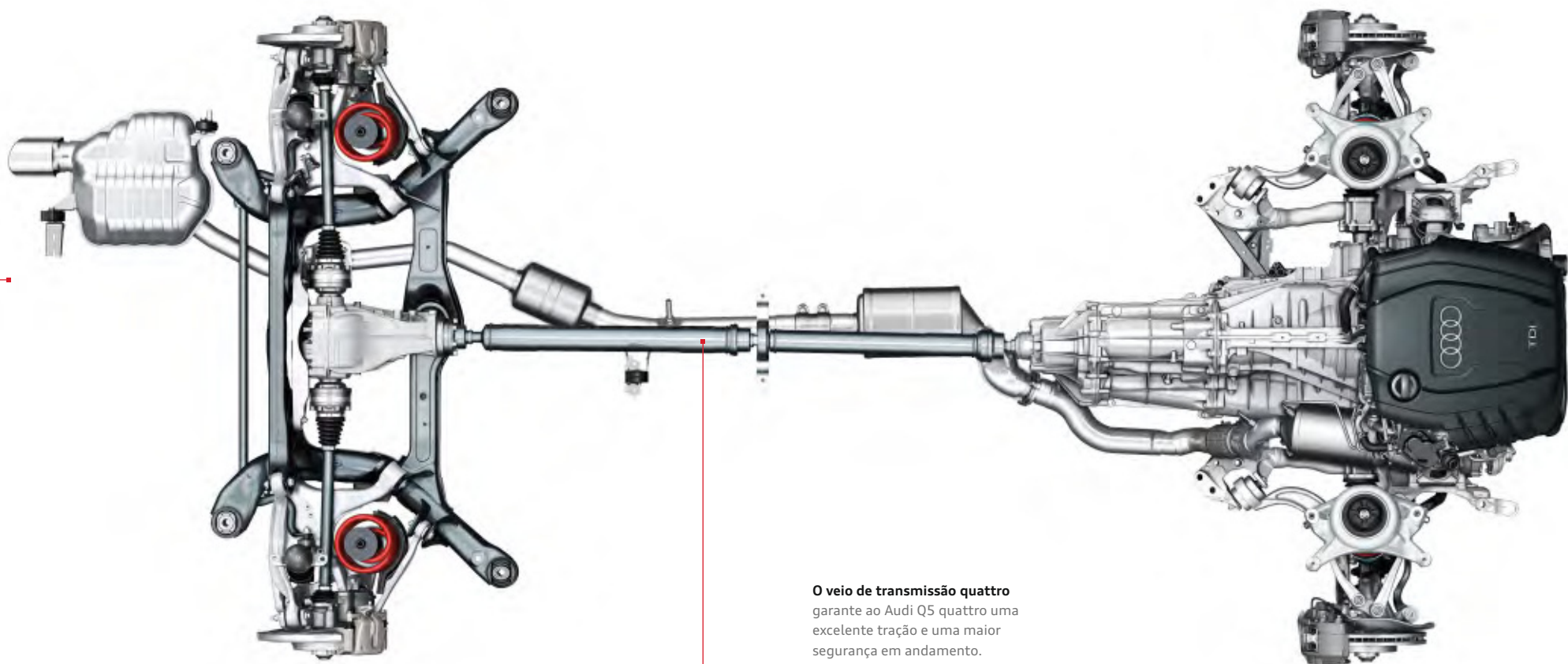
quattro® é um sistema de tração integral, com tração permanente às quatro rodas. Se as rodas de um eixo perderem a aderência e tenderem a patinar, a força motriz é automaticamente canalizada para o outro eixo, sendo a potência do motor distribuída de forma automática e progressiva através do diferencial central autoblocante com repartição variável e progressiva da força motriz\*.

A distribuição da força de tração é de 40:60, sendo de 40 por cento nas rodas dianteiras e de 60 por cento nas rodas traseiras. As vantagens evidenciam-se na excelente tração na aceleração e na segurança redobrada, graças a uma extraordinária aderência ao piso. Isto no que respeita à técnica.

Mas, o que torna a tração quattro tão aliciante, é a sensação de “se estar colado à estrada”, como têm referido diversos clientes Audi. Nós caracterizamos-la assim: a tração quattro oferece uma maior sensibilidade e capacidade de resposta à estrada, conferindo uma segurança acrescida.

\* A repartição variável e progressiva da força motriz não está disponível com o Q5 hybrid quattro. Os valores de consumo de combustível e de emissões de CO<sub>2</sub> podem ser consultados a partir da página 106.





**O veio de transmissão quattro**  
garante ao Audi Q5 quattro uma  
excelente tração e uma maior  
segurança em andamento.



# Dinâmico. Confortável. Imponente.

## Um caráter supremo.

Também num SUV a condução pode ser desportiva e ágil. No Audi Q5, o chassis dinâmico com eixo dianteiro de cinco braços e eixo traseiro de braços trapezoidais confirma estes atributos. Ambos os eixos proporcionam um comportamento mais eficaz, garantindo estabilidade em andamento e um elevado nível de conforto, bem como uma notável aderência ao piso. O Audi SQ5 TDI está equipado com suspensão desportiva S, rebaixada em 30 mm. Beneficiando de amortecedores e molas mais firmes, a suspensão S foi especialmente criada para uma condução predominantemente desportiva.

O Audi Q5 está ainda disponível com suspensão com controlo de amortecimento. O amortecimento

com adaptação progressiva ajusta automaticamente o chassis às condições existentes. A suspensão com controlo de amortecimento soluciona o clássico conflito entre uma suspensão desportiva e confortável, sendo particularmente eficaz num SUV com um centro de gravidade e curso de suspensão mais elevados.

Uma assistência inteligente é a prova de garantia da mais nova geração do ESC (controlo eletrónico de estabilidade), disponível de série. Um conjunto de sensores é capaz de detetar a presença do suporte transversal no tejadilho, de série, ajustando-o em conformidade com a carga que transporta. Outro sistema igualmente inteligente é a

direção eletromecânica, também de série. Esta direção assistida é variável de acordo com a velocidade, pelo que, a velocidades elevadas, não perde a sensibilidade da direção e ao estacionar, tem um elevado grau de assistência.

Se o condutor se quiser aventurar por terrenos mais inóspitos, não há quase nenhum obstáculo que detenha o Audi Q5, graças ao ângulo de ataque/saída de 25º, ângulo ventral de 17,6º, capacidade de subida de 31º e altura ao solo de 200 mm.\*

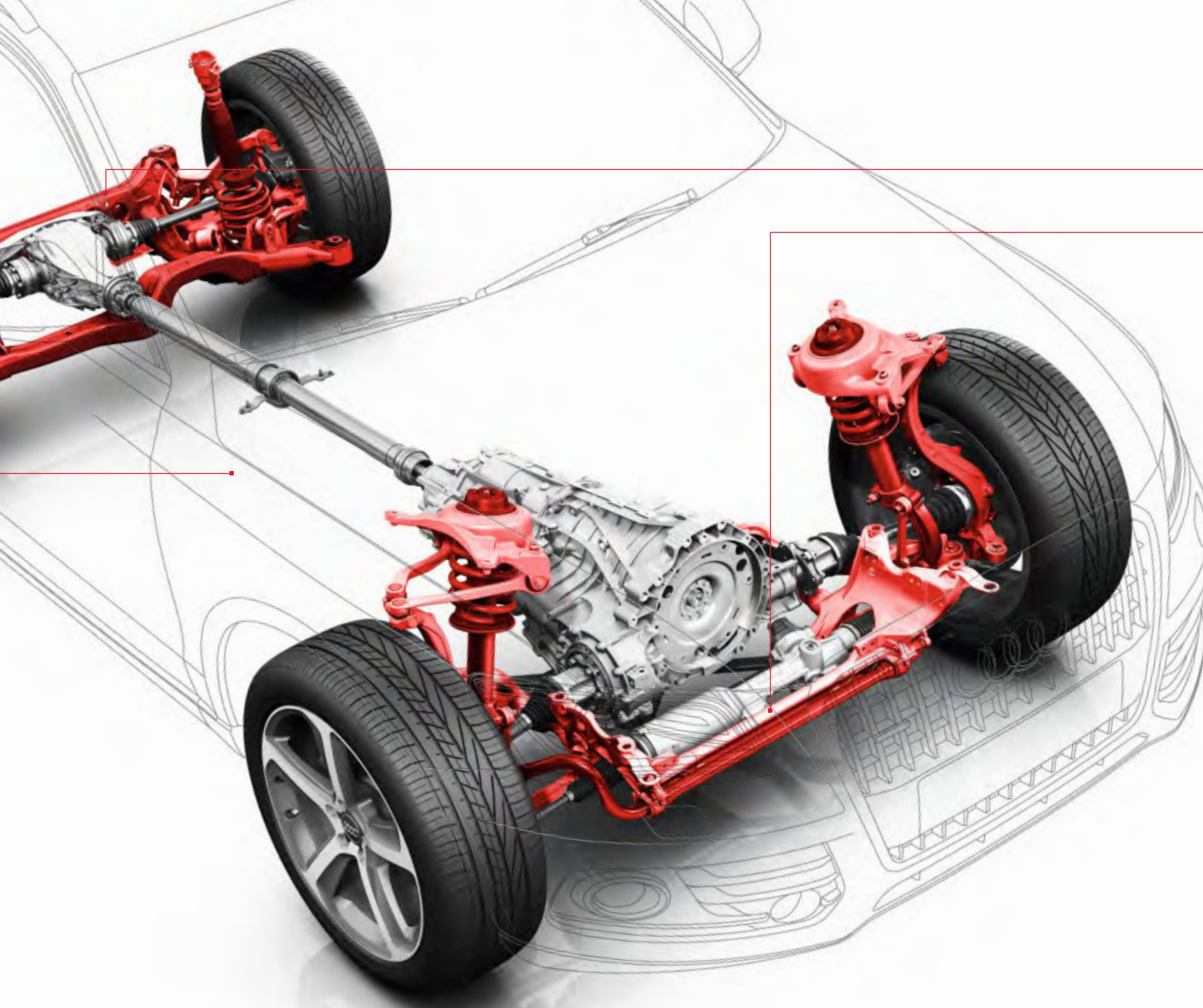
O sistema ABS reconhece se o modo offroad está ativo e adapta-o em conformidade com as respe-

tivas funções. Através de uma leve pressão num botão, o sistema ESC pode também ser ajustado para o modo offroad. Deste modo, o sistema ASR garante também uma melhor aderência, mesmo em pisos escorregadios ou com gravilha.

O sistema de controlo hill descent, para assistência nas descidas, de série, mantém constante a velocidade, automaticamente, mesmo nas descidas acentuadas. O sistema de estabilização do engate de reboque ajuda a evitar eventuais oscilações provocadas, por exemplo, pelo vento lateral ou pela instabilidade do piso.

\* Os dados não se aplicam às versões Audi Q5 hybrid, Audi SQ5 TDI e Audi Q5 com tração dianteira. Os valores de consumo de combustível e de emissões de CO<sub>2</sub> podem ser consultados a partir da página 106.





**Eixo trapezoidal**  
com suspensão independente

**Eixo dianteiro de cinco braços**

Porque é que o Audi Q5 e o Audi SQ5 combinam tão bem consigo?  
Porque se ajustam perfeitamente a si.

Audi drive select.



comfort



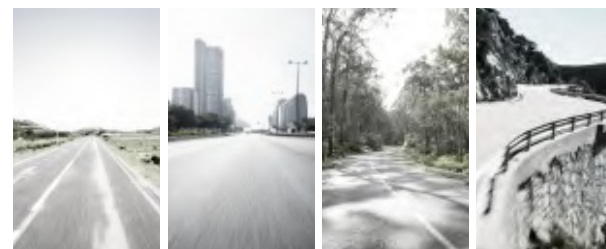
dynamic



auto



efficiency



individual





Existem várias definições para comportamento dinâmico. A nossa é a seguinte: conduza de acordo com sua disposição. A função Audi drive select<sup>2</sup>, opcional, permite-lhe configurar alguns componentes do seu veículo através da simples pressão de um botão, alterando o caráter do seu Audi. Existem cinco modos de funcionamento à sua disposição: comfort, dynamic, auto, efficiency e individual. Em combinação com um MMI de navegação, opcional, o modo individual permite-lhe definir o comportamento dos diversos compo-

nentes. O modo comfort é especialmente indicado se pretende desfrutar de uma condução descontrainda em viagens de longo curso. O modo auto representa um bom equilíbrio entre uma condução ágil e confortável. Para uma condução desportiva, em estradas com muitas curvas, o modo dynamic é o mais adequado. O modo efficiency permite ao condutor gozar de uma condução eficiente em termos de consumo de combustível. Enquanto parte integrante do Audi drive select, destaca-se o programa de velocidade

variável pela maior eficiência energética que proporciona. As configurações disponibilizadas pelo Audi drive select dependem do equipamento selecionado para o veículo. O Audi drive select influencia a curva característica do acelerador, a relação de desmultiplicação da direção e os pontos de mudança da transmissão automática S tronic e tiptronic. Em função do modo selecionado, o motor e a caixa de velocidades respondem de forma mais espontânea ou moderada aos movimentos

do pedal do acelerador. Nas passagens de caixa, a rotação do motor varia: no modo dynamic, apenas nas rotações mais elevadas e no modo comfort, nas rotações mais baixas. A direção tem uma resposta mais direta no modo dynamic do que no modo comfort. O Audi drive select influencia também as características de outros equipamentos opcionais como a suspensão com controlo de amortecimento, o controlo dinâmico da direção e o cruise control adaptável.

<sup>1</sup> Não disponível com o Audi SQ5 TDI. <sup>2</sup> Não disponível com o Audi Q5 hybrid quattro. Os valores de consumo de combustível e de emissões de CO<sub>2</sub> podem ser consultados a partir da página 106.

## Tema: Controlo dinâmico da direção

### A transmissão sobreposta

Com a direção dinâmica, os engenheiros da Audi resolveram um problema que ocupava a mente de muitos fabricantes de automóveis: desenvolver uma direção que ajustasse automaticamente a relação de desmultiplicação e a direção assistida à velocidade do veículo. Os engenheiros da Audi lembraram-se de um sistema originalmente desenvolvido para a NASA: a transmissão sobreposta que se caracteriza por um sistema de transmissão através de um elemento elástico. Foi utilizada pela primeira vez em 1971 no veículo de exploração lunar “Luna Rover” durante a quarta viagem tripulada à lua e mais tarde, em 1997, no veículo robô “Sojourner” que explorou autonomamente a superfície do planeta Marte. Atualmente está a ser utilizada no veículo “Spirit” que explora o solo marciano. A Audi emprega uma transmissão sobreposta na direção dinâmica que assegura uma sensação de direção direta e monóbravel, a qualquer velocidade. Por esta inovação, a Audi recebeu, em 2009, o “Prémio de Inovação Mecatrónica” organizado, pela primeira vez, pela Associação dos Engenheiros Alemães (VDI).



# Siga a sua intuição

---

## e chegará sempre bem ao seu destino.

O nosso compromisso “Na vanguarda da técnica” é assumido em cada equipamento Audi, nomeadamente, no aperfeiçoado MMI® (Multi Media Interface), opcional. O MMI permite-lhe comandar um grande número de dispositivos multimédia, como o sistema de navegação e outras funcionalidades do sistema de conforto, como os serviços opcionais suportados pelo Audi connect.

Antes, comandar o MMI era simples. Agora, é ainda mais fácil. Um menor número de botões permite uma melhor panorâmica das funções do aparelho. Os seis botões (“hardkeys”) para o tele-

fone, navegação ou menu Car, por exemplo, encontram-se junto do seletor rotativo/de pressão central, o que permite um comando intuitivo. Os botões de comando do rádio e dos outros dispositivos estão inteligentemente dispostos junto ao botão regulador do volume.

A representação gráfica em carrossel no ecrã do MMI oferece uma panorâmica geral mais clara, permitindo-lhe chegar mais facilmente ao seu destino. O ecrã de 6,5 ou 7 polegadas permite uma excelente leitura das informações apresentadas.





**Rádio:** o recetor de rádio integrado sintoniza as frequências FM e AM e recebe sinais de rádio digitais; procura permanentemente frequências alternativas da emissora sintonizada e atualiza a lista de emissoras.



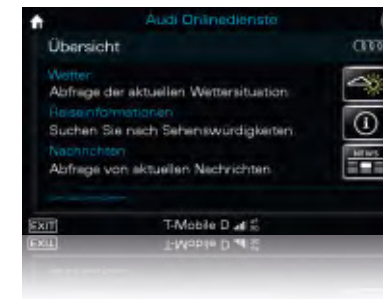
**Telefone Bluetooth:** a preparação para telemóvel (Bluetooth) e o telefone fixo (com acesso ao Audi connect) permitem selecionar a configuração inicial do ecrã com, por exemplo, listas de chamadas, agenda telefónica e superfície do teclado.



**Sistema híbrido:** o ecrã do MMI de navegação plus faculta uma perspetiva animada dos fluxos de energia do Audi Q5 hybrid, para além de exibir as funções dos componentes ativos do sistema híbrido.



**Multimédia:** indicação das fontes multimédia disponíveis como jukebox, cartões de memória SDHC, Audi music interface, CD ou DVD; indicação do recetor de TV, opcional.



**Audi connect:** os serviços suportados pelo Audi connect podem ser operados pelo MMI de forma rápida e cómoda. A operação intuitiva do MMI torna o acesso à Internet muito fácil.



# Audi connect:

## A ligação inteligente do veículo à Internet e ao seu condutor.

No nosso quotidiano, estamos permanentemente ligados, onde quer que nos encontremos – em casa, no trabalho, em viagem. A mobilidade dos tempos modernos significa estar ligado à rede, via Internet, a bordo do nosso automóvel, sempre que desejarmos. O módulo de dados integrado no Audi connect permite o contacto permanente com o mundo. A ligação estabelecida via Bluetooth com o telemóvel e o seu Audi possibilita um acesso cómodo e direto aos contactos e músicas guardadas no telemóvel<sup>1</sup>. Além disso, a rede WLAN permite a ligação sem fios de até oito terminais portáteis. Os serviços disponibilizados

pelo Audi connect fornecem informações sobre a oferta cultural de uma localidade, os postos de abastecimento com os preços mais favoráveis perto de si, entre outras informações. Além disso, os seus itinerários podem ser comodamente planeados em sua casa e depois carregados no MMI de navegação plus antes de iniciar a sua viagem. Tem ainda a possibilidade de satisfazer a sua curiosidade e explorar, de antemão, um destino via online. Os inúmeros serviços e funções de informação e comunicação em rede colocam o veículo no centro dos acontecimentos globais, conferindo à mobilidade novos padrões de conforto e

de prazer. Simples, rápida e individual são os atributos que definem a mobilidade à sua medida.

Para mais informações sobre a disponibilidade e outros elementos de carácter legal do Audi connect, requisitos técnicos (equipamentos opcionais necessários, assinatura móvel, registo), eventuais custos e respetivas condições de utilização, consulte a página 97 do presente catálogo. O seu concessionário Audi terá todo o prazer em informá-lo sobre a disponibilidade e extensão dos serviços do Audi. Consulte também o sítio da Internet [www.audi.com/connect](http://www.audi.com/connect).



Se desejar experimentar a polivalência do Audi connect, faça um scan deste código QR com o seu Smartphone ou utilize o seguinte link:  
[www.audi.com/audiconnectq5](http://www.audi.com/audiconnectq5)

<sup>1</sup>Para verificar a compatibilidade dos telemóveis e obter outras informações, consulte o sítio da Internet [www.audi.com/bluetooth](http://www.audi.com/bluetooth) ou o seu operador de rede móvel.

<sup>2</sup>Google e o logótipo Google são marcas registadas da Google Inc.



## Mobilidade & navegação



**Procura de pontos de interesse (POI)**  
com comando por voz na base de dados<sup>2</sup> do Google™



**Informações de trânsito online**  
Informações detalhadas sobre o estado do trânsito, como por exemplo, troços rodoviários; informação atualizada e em primeira-mão sobre congestionamentos e respetivas resoluções



**Navegação com serviço de mapas<sup>2</sup> do Google Earth™ e Google e Street View™<sup>2</sup>**  
Permite visualizar imagens aéreas e de satélite em alta resolução (Zoom 30 m), fotos, estabelecimentos comerciais, etc. e alargar a experiência de navegação até ao detalhe de cada rua



**Preços de combustível**  
Indica os postos de abastecimento com os preços mais favoráveis perto de si



**Informações sobre estacionamento**  
Ajuda na procura de parques de estacionamento e de edifícios para estacionamento, com indicação dos respetivos preços e, se disponível, dos lugares momentaneamente livres

## Comunicação



**Ligação WLAN Hotspot**  
Conecta os seus dispositivos móveis à Internet

## Infotainment



**Estado do tempo**  
Gráficos informativos e mapas meteorológicos do local de destino



**Audi music stream**  
Acesso a todas as estações de rádio do mundo através da aplicação do Smartphone e ligação WLAN



**Notícias online**  
Disponibiliza todas as notícias nacionais e internacionais da atualidade



**City Events**  
Informações atualizadas sobre atividades de lazer e eventos culturais, por exemplo, nas proximidades ou na localidade do destino



**Informações de viagem**  
Informações compiladas por profissionais sobre lugares turísticos de interesse, com função de leitura e armazenamento direto no destino de navegação



**Portal myAudi – a “central de comando” pessoal**  
Permite elaborar destinos de navegação individuais e enviá-los para o MMI do seu Audi. O carregamento do itinerário realiza-se através de [audi.com/myaudi](http://audi.com/myaudi), da aplicação **myAudi** para telemóvel ou do **Google Maps™<sup>2</sup>**



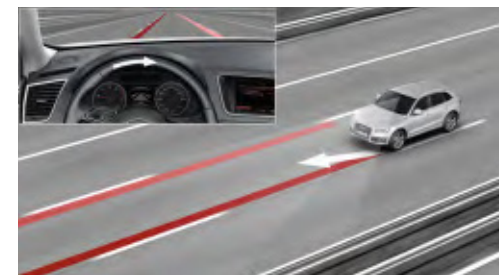
# Ao volante é você que decide.

## Os sistemas limitam-se a responder.

A maioria dos acidentes rodoviários deve-se a erros humanos. Os modernos sistemas de assistência ao condutor podem ajudar a atenuar as consequências de alguns. A Audi oferece uma vasta panóplia de tecnologias para garantir a sua segurança. Os sistemas de assistência funcionam em rede, o que os torna mais inteligentes, versáteis e funcionais, proporcionando uma condução mais descontraída e segura.



**Cruise control adaptativo<sup>1, 2</sup>**: identifica os veículos que circulam à frente através de um sensor de radar, regulando automaticamente a velocidade e a distância programadas pelo condutor, através de travagens e acelerações precisas, dentro dos limites do sistema.



**Audi active lane assist<sup>1</sup>** atua a partir de uma velocidade aproximada de 60 km/h (até 250 km/h) e apoia o condutor no caso de uma saída involuntária da faixa de rodagem através de uma suave intervenção na direção. O momento da intervenção na direção é regulável em dois níveis no MMI (intervenção precoce e intervenção tardia).

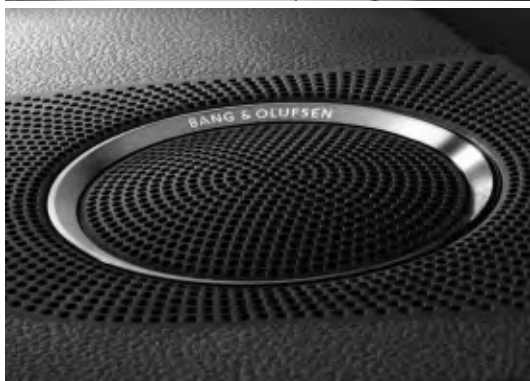




**Audi side assist<sup>1</sup>:** assiste o condutor em manobras na mudança de faixa. O sistema monitoriza a zona lateral e traseira do veículo, a partir de uma velocidade aproximada de 30 km/h. Os sensores de radar integrados no para-choques traseiro verificam se algum veículo se aproxima a grande velocidade por trás ou se circula numa zona crítica (ângulo morto de visão). Sempre que a presença de um veículo for considerada crítica pelo Audi side assist para uma mudança de faixa de rodagem, acende-se um LED amarelo no corpo do espelho retrovisor esquerdo ou direito, conforme o caso.

**Não se esqueça** que os equipamentos operam apenas dentro dos seus limites. Os sistemas de assistência apoiam o condutor, mas não o isentam de prestar a atenção necessária.

<sup>1</sup> Equipamento opcional. <sup>2</sup> Não disponível com o Audi Q5 hybrid quattro.







Faça do seu Audi a extensão da sua própria individualidade.

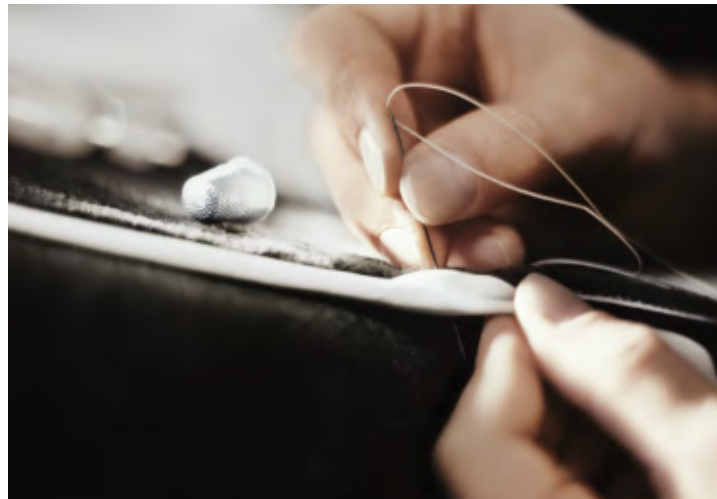
# **Audi exclusive**

## Exclusividade sem concessões. Mas com uma versatilidade ilimitada.

A Audi vende mais de um milhão de veículos por ano. No entanto, o seu é único. Como é possível? Com as propostas Audi exclusive que conferem ao seu Audi um estilo inconfundível.

A ampla seleção de elementos decorativos combinados com couros de várias tonalidades e exclusivas cores exteriores adaptam a proposta da Audi a todos os gostos individuais. É assim que nasce um automóvel exclusivo.

Para mais informações sobre as várias opções de configuração do seu automóvel, consulte o seu Concessionário Audi.







Interior em Couro Audi exclusive Plus com bancos dianteiros desportivos de cor Azul Fumo/Bege Areia com costuras de contraste; cobertura superior do painel de instrumentos e revestimentos das portas em couro Audi exclusive. Inserções decorativas em Madeira de Tamo Castanho-Escuro. Uma proposta da quattro GmbH.

## Pacote negro Audi exclusive – desportivo e elegante.

O Audi Q5 concilia princípios aparentemente opostos ao aliar na perfeição o dinamismo com a elegância. Esta imagem de conjunto pode ser reforçada com o Pacote negro Audi exclusive, cujos detalhes em preto de alto brilho sublinham o design marcante do Audi Q5 e vincam a sua versatilidade.



### Pacote negro Audi exclusive<sup>1</sup>

#### Secção dianteira marcante

Moldura da grelha do radiador Singleframe em preto alto brilho, placa da matrícula e grelha central em preto mate, aplicações na grelha central e nas entradas de ar laterais em preto alto brilho.

#### Perfil desportivo e elegante

Estrutura do tejadilho, frisos das janelas e revestimento exterior dos pilares B e C em preto alto brilho, barras de tejadilho em preto mate.



## Pacote Todo-o-Terreno Audi exclusive – detalhes marcantes.

Segue sempre o seu próprio caminho? Eis uma atitude que pode deixar transparecer a bordo do seu Audi Q5 através do Pacote Todo-o-Terreno. Na cidade, em autoestrada ou numa tranquila estrada de campo, os detalhes criteriosamente selecionados sublinham o caráter dinâmico do seu Audi Q5, acentuando as suas linhas incisivas. Uma presença poderosa e simultaneamente elegante.



### Pacote Todo-o-Terreno Audi exclusive<sup>1, 2</sup>

#### Para-choques

Dianteiro e traseiro, grelhas frontais laterais, proteção inferior das portas e abas das cavas das rodas com design Todo-o-Terreno.

#### Proteção da zona inferior dos para-choques

Com design exclusivo; em aço inoxidável.

#### Frisos nas soleiras das portas com logótipo Audi exclusive

Revestimento do rebordo de carga em aço inoxidável.

#### Disponível em combinação com:

Jantes de liga leve Audi exclusive com design de 5 raios Todo-o-Terreno, 8 J x 19, com pneus 235/55 R19<sup>3</sup>; com design de 5 raios duplos Todo-o-Terreno, de 20 raios, bipartidas, de 5 raios em segmento ou de 7 raios duplos, 8,5 J x 20, com pneus 255/45 R20<sup>3</sup>.

#### Também disponível como opção:

Jantes de liga leve Audi exclusive com design de 5 raios, 8 J x 193, com pneus 235/55 R19<sup>3</sup>; com design de 5 raios em segmento, de 5 raios em segmento com acabamento de titânio, de 7 raios duplos ou de 20 raios, bipartidas, 8,5 J x 20, com pneus 255/45 R20<sup>3</sup>.



Para-choques Todo-o-Terreno e proteção do para-choques com design exclusivo em aço inoxidável.

<sup>1</sup>Uma proposta da quattro GmbH. <sup>2</sup>Não disponível com o Audi Q5 hybrid quattro. <sup>3</sup>As características técnicas dos pneus podem ser consultadas na página 109.



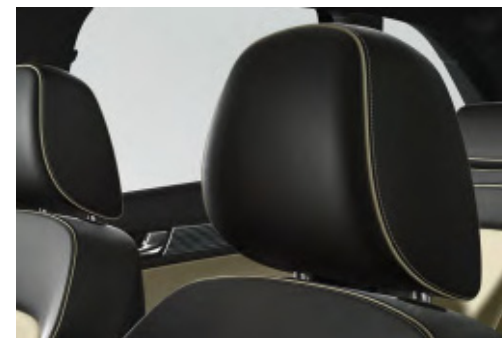
Bancos dianteiros desportivos com estofos bicolores em couro Branco Magnólia/Preto; inserções decorativas em Alumínio/madeira Beaufort. Uma proposta da quattro GmbH.



Friso nas soleiras das portas Audi exclusive e tapetes com contornos coloridos.



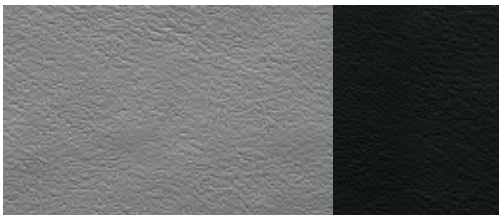
Fole da alavanca da caixa de velocidades com costura colorida.



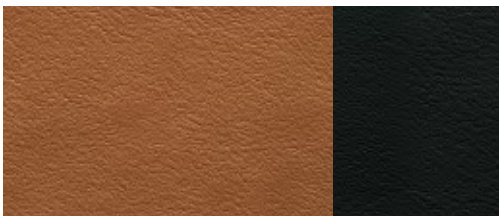
Contornos e costura colorida a condizer com a faixa central dos bancos.



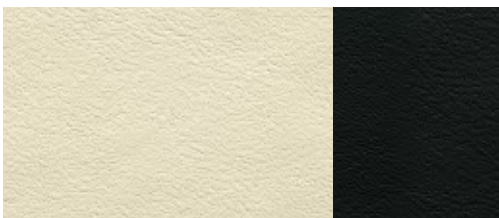
#### Estofos bicolores



Couro Cinzento Nuvem/Preto

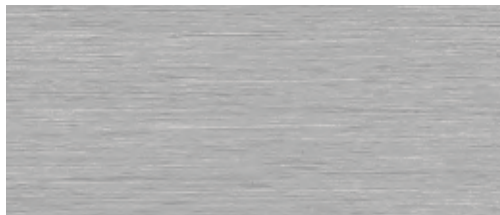


Couro Castanho Cognac/Preto



Couro Branco Alabastro/Preto

#### Inserções decorativas



Alumínio Escovado Mate



Preto Piano



Madeira de Raiz de Nogueira Castanho Balsâmico



Alumínio/Madeira de Carvalho Beaufort Preto

#### Audi exclusive line\*

##### Bancos dianteiros desportivos

Com regulação elétrica do apoio lombar.

##### Bancos com estofos bicolores e costura colorida

Em couro (flancos laterais e encostos de cabeça dos bancos em Preto, faixa central e contornos opcionalmente em Branco Alabastro, Cinzento Nuvem e Castanho Cognac).

##### Revestimento lateral das portas

Inserções nos revestimentos das portas em couro (a condizer com a faixa central dos bancos) e apoio de braço nas portas em couro de cor Preto com costura colorida.

##### Volante desportivo de 3 braços, em couro, com design específico dos modelos Q

Com costura colorida (a condizer com a faixa central dos bancos); em opção: volante desportivo multifunções de 3 braços, em couro, com ou sem função de mudanças e costura colorida a condizer com a faixa central dos bancos.

##### Inserções decorativas

Em Alumínio Mate Escovado, Madeira de Raiz de Nogueira Castanho Balsâmico e Alumínio/Madeira Beaufort Preto ou Preto Piano.

##### Interior em Preto

Inclui componentes de montagem em preto.

##### Forro do tejadilho

Em tecido preto.

##### Cobertura do painel de instrumentos

Em couro preto com costuras coloridas do lado do condutor (a condizer com a faixa central dos bancos).

##### Tapetes

Com contornos coloridos (a condizer com a faixa central dos bancos).

##### Frisos nas soleiras das portas

Com logótipo Audi exclusive; adicionalmente, com revestimento do rebordo de carga em aço inoxidável. Na versão Audi Q5 hybrid quattro, com logótipo "hybrid", ao invés de "Audi exclusive" nos frisos das soleiras das portas.

##### Fole da alavanca da caixa de velocidades

Com costura colorida (a condizer com a faixa central dos bancos).

\*Uma proposta da quattro GmbH.

## S line. Inequivocamente mais desportivo.

A escolha de um Audi Q5 é uma declaração pública da paixão pelo desporto automóvel. Os pacotes S line acentuam o porte atlético do seu Audi Q5. Estes equipamentos reforçam o dinamismo das suas linhas, conferem uma identidade mais desportiva ao seu interior e melhoram o seu comportamento dinâmico e aerodinâmico. Opte por um dos pacotes S line e reforçe o espírito desportivo do seu automóvel.





#### Pacote exterior S line

##### Para-choques dianteiro e traseiro, grelhas frontais laterais e difusores

Em design mais desportivo.

##### Frisos de proteção inferior das portas

Pintados na cor da carroçaria.

##### Difusores

De cor Cinzento Platina.

##### Spoiler traseiro de tejadilho S line

##### Frisos nas soleiras das portas com logótipo S line

Adicionalmente com revestimento do rebordo da bagageira em aço inoxidável; na versão Audi Q5 hybrid quattro, com logótipo “hybrid”, ao invés de “Audi exclusive” nos frisos das soleiras das portas.

##### Logótipo S line

Nos guarda-lamas dianteiros; na versão Audi Q5 hybrid quattro, com logótipo “hybrid”, ao invés de “S line”.



Para-choques dianteiro com design desportivo.



Conjunto de difusores com design marcadamente desportivo.



Bancos dianteiros desportivos em tecido Sprint/couro Preto com logótipo S line e costuras de contraste. Inserções decorativas em Alumínio Escovado Mate.



Volante desportivo multifunções S line, em couro, com design de 3 braços, com fundo plano.



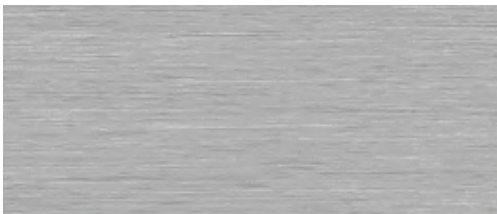
Punho da alavanca da caixa de velocidades em couro perfurado.



Jantes de liga leve Audi exclusive com design de 5 raios.



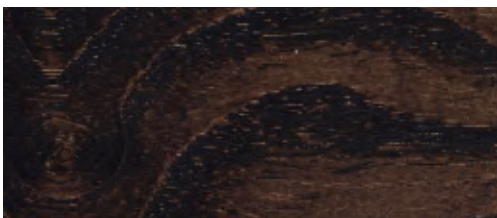
#### Inserções decorativas



Alumínio Escovado Mate



Preto Piano



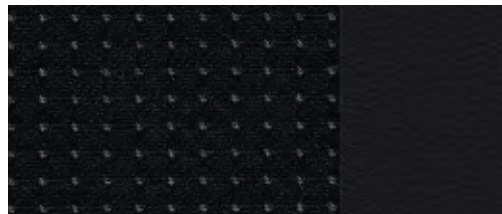
Madeira de Freixo Castanho Natural



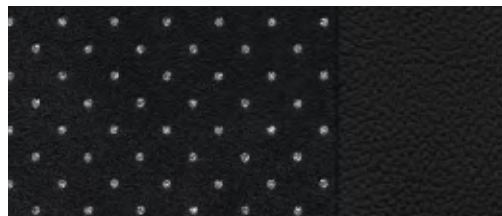
Alumínio/Madeira de Carvalho Beaufort Preto

Uma proposta da quattro GmbH.

#### Estofos



Tecido Sprint/Couro Preto



Alcântara Perfurado/Couro Preto



Couro Preto

#### Outras cores disponíveis



Cinzeno Daytona Metalizado

#### Pacote desportivo S line

No pacote desportivo S line estão disponíveis os seguintes equipamentos:

**Jantes de liga leve Audi exclusive com design de 5 raios**  
Tamanho 8 J x 19 com pneus 235/55 R19\*.

**Suspensão desportiva S line**

Com molas e amortecedores mais dinâmicos (não disponível no Audi Q5 hybrid quattro).

**Logótipo S line**

Nos guarda-lamas dianteiros e nos frisos das soleiras das portas; adicionalmente, com protetor do rebordo de carga em aço inoxidável; no Audi Q5 hybrid quattro, com logótipo “hybrid”, ao invés de “S line”.

**Habitáculo, painel de bordo e forro do tejadilho**

Em preto; com costuras de contraste nos estofos dos bancos, no volante desportivo em couro, no fole da alavanca da caixa de velocidades e nos tapetes (com estofos em tecido Sprint/couro ou alcântara perfurado/couro); com costuras de cor preto (com estofos em couro).

**Bancos dianteiros desportivos**

Com regulação elétrica do apoio lombar.

**Punho da alavanca da caixa de velocidades**

Em couro preto perfurado.

**Inserções decorativas S line**

Em Alumínio Escovado Mate.

Como opção:

**Outros modelos de jantes de 19 polegadas (ou de tamanho maior).**

**Os estofos estão disponíveis nas seguintes combinações:**

**Estofos em tecido Sprint/couro, alcântara perfurado/couro ou couro**

Respetivamente em Preto com logótipo S line nos encostos dos bancos dianteiros; em combinação com o Pacote Audi exclusive line, disponível em cores adicionais (sem logótipo S line embutido nos encostos dos bancos dianteiros, volante sem logótipo S line e couro não perfurado; costuras de contraste a condizer com a oferta Audi exclusive line).

**Volante desportivo multifunções S line, em couro, com design de 3 braços**

Aro do volante em couro preto perfurado, com logótipo S line e fundo plano; como opção, com patilhas de comando para a caixa de velocidades automática.

**Inserções decorativas S line**

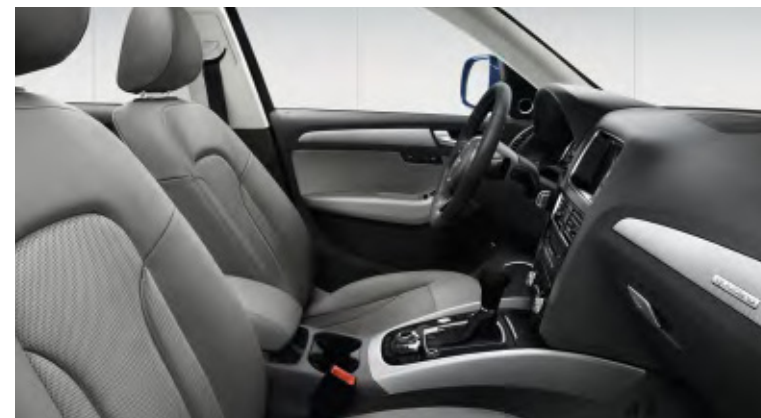
Em Preto Piano, Madeira de Freixo Castanho Natural ou Alumínio/Madeira Beaufort Preto.

**Cores exteriores disponíveis em todas as cores opcionais e de série e adicionalmente na cor especial de Cinzeno Daytona Metalizado.**

\*As características técnicas dos pneus podem ser consultadas na página 109.



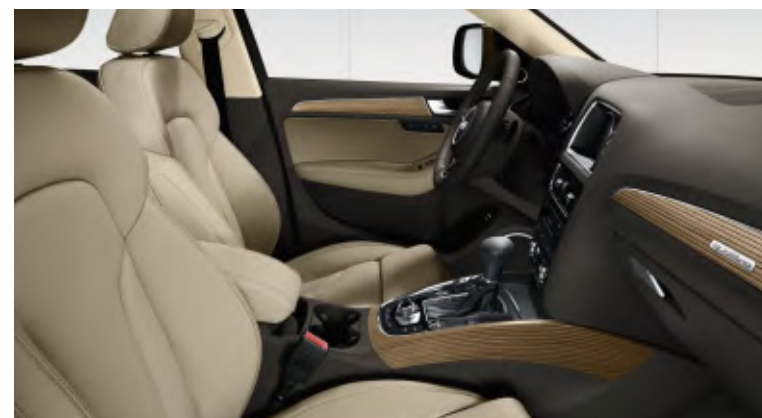
Audi Q5 de cor Azul Scuba Metalizado, com pintura de contraste em Cinzento Platina Mate e jantes de liga leve com design de 5 raios em estrela. Equipamento: bancos dianteiros comfort, ventilados, com estofos em Couro Milano perfurado de cor Cinzento Titânio. Painel de instrumentos de cor Cinzento Aço e inserções decorativas em Alumínio Satélite.







Audi Q5 de cor Castanho Maya, com pintura integral, com jantes de liga leve com design de 5 raios em V.  
Equipamento: bancos dianteiros desportivos com estofos em couro de cor Bege Pistachio. Painel de instrumentos de cor Bege Trufa e inserções decorativas em Madeira de Carvalho Beaufort Castanho Natural.



**Pinturas lisas**



**Branco Íbis Lacado**

**Pinturas metalizadas**



**Branco Glaciar Metalizado**



**Castanho Teca Metalizado**



**Azul Lua Metalizado**



**Preto Lacado**



**Prata Gelo Metalizado**



**Vermelho Vulcão Metalizado**



**Prata Cuvée Metalizado**



**Castanho Maya Metalizado**



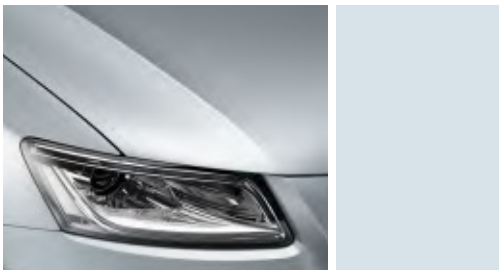
**Cinzento Monção Metalizado**



**Azul Scuba Metalizado**



#### Pinturas metalizadas



Prata Artico Metalizado

#### Pinturas brilhantes



Preto Pantera Brilhante

#### Pintura de contraste



Preto Mate

Combinável com as seguintes cores: Branco Íbis Lacado, Prata Gelo Metalizado, Castanho Maya Metalizado, Cinzento Monção Metalizado.

#### Cores exteriores

##### Pintura: lisa

Parte inferior do para-choques dianteiro e traseiro, bem como frisos de proteção nas portas, pintados em Preto Mate (disponível como pintura de contraste ou pintura integral, como opção).

##### Pintura: metalizada

Parte inferior do para-choques dianteiro e traseiro, bem como frisos de proteção nas portas, pintados em Preto Mate (disponível como pintura de contraste ou pintura integral, como opção).

##### Pintura: brilhante

Parte inferior do para-choques dianteiro e traseiro, bem como frisos de proteção das portas pintados na cor da carroçaria.

##### Cores especiais Audi exclusive

Uma proposta da quattro GmbH.

##### Pintura de contraste

Dependendo da cor da carroçaria, em Preto Mate ou em Cinzento Platina Mate; parte inferior do para-choques dianteiro e traseiro, bem como frisos de proteção inferiores das portas em cor de contraste. Em combinação com as cores especiais Audi exclusive, com cor de contraste em Preto Mate.

##### Pintura integral

Parte inferior dos para-choques e frisos de proteção das portas, pintados na cor da carroçaria; no Q5 e Q5 hybrid quattro: com frisos laterais em alumínio.

#### Pinturas metalizadas



Preto Phantom Metalizado



Azul Estoril Brilhante



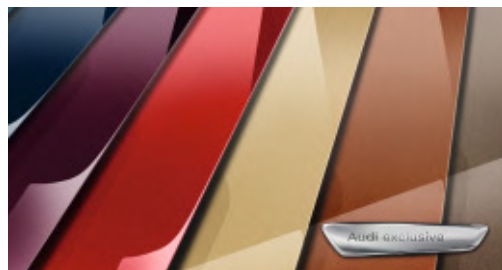
Cinzento Platina Mate

Combinável com as seguintes cores: Preto Lacado, Branco Glaciar Metalizado, Castanho Teca Metalizado, Vermelho Vulcão Metalizado, Azul Lua Metalizado, Prata Cuvée Metalizado, Azul Scuba Metalizado, Prata Artico Metalizado, Preto Phantom Metalizado, Cinzento Lava Metalizado.

#### Pinturas especiais



Cinzento Lava Metalizado



Cores especiais Audi exclusive

Uma proposta da quattro GmbH.

## Jantes/pneus



**Jantes de liga leve com design de 7 raios**  
Tamanho 8 J x 17 com pneus 235/65 R17<sup>1</sup>.



**Jantes de liga leve com design de 10 raios em V**  
Tamanho 8 J x 18 com pneus 235/60 R18<sup>1</sup>.



**Jantes de liga leve com design de 10 raios em turbina (design hybrid)**  
Tamanho 8 J x 19 com pneus 235/55 R19<sup>1</sup>.



**Jantes de liga leve com design de 10 raios em turbina (design hybrid), antracite, parcialmente polidas**  
Tamanho 8,5 J x 20 com pneus 255/45 R20<sup>1</sup>;  
Incluem frisos nas cavas das rodas.



**Jantes de liga leve com design de 6 raios**  
Tamanho 8 J x 17 com pneus 235/65 R17<sup>1</sup>.



**Jantes de liga leve de 5 raios em estrela**  
Tamanho 8 J x 19 com pneus 235/55 R19<sup>1</sup>.



**Jantes de liga leve Audi exclusive com design de 5 raios**  
Tamanho 8 J x 19 com pneus 235/55 R19<sup>1</sup>;  
Uma proposta da quattro GmbH.



**Jantes de liga leve com design de 5 raios, antracite, parcialmente polidas**  
Tamanho 8,5 J x 20 com pneus 255/45 R20<sup>1</sup>;  
Incluem frisos nas cavas das rodas.



**Jantes de liga leve com design de 5 raios em V**  
Tamanho 8 J x 18 com pneus 235/60 R18<sup>1</sup>.



**Jantes de liga leve com design de 5 raios, parcialmente polidas**  
Tamanho 8 J x 19 com pneus 235/55 R19<sup>1</sup>.



**Jantes de liga leve Audi exclusive com design Todo-o-Terreno de 5 raios**  
Tamanho 8 J x 19 com pneus 235/55 R19<sup>1</sup>;  
Incluem frisos nas cavas das rodas;  
Uma proposta da quattro GmbH.



**Jantes de liga leve com design de 5 raios paralelos**  
Tamanho 8,5 J x 20 com pneus 255/45 R20<sup>1</sup>;  
Incluem frisos nas cavas das rodas.





**Jantes de liga leve Audi exclusive com design Todo-o-Terreno de 5 raios duplos**

Tamanho 8,5 J x 20 com pneus 255/45 R20<sup>1</sup>;  
Incluem frisos nas cavas das rodas;  
Uma proposta da quattro GmbH.



**Jantes de liga leve Audi exclusive com design de 7 raios duplos**

Tamanho 8,5 J x 20 com pneus 255/45 R20<sup>1</sup>;  
Incluem frisos nas cavas das rodas;  
Uma proposta da quattro GmbH.



**Jantes de inverno de liga leve com design de 7 raios<sup>3</sup>**

Tamanho 7 J x 17 com pneus 235/65 R17<sup>1</sup>;  
Permitem a montagem de correntes de neve;  
Velocidade máxima 210 km/h.



**Jantes de inverno de liga leve de 5 raios**

Tamanho 8,5 J x 20 com pneus 255/45 R20<sup>1</sup>; Não permitem a montagem de correntes de neve; Velocidade máxima 240 km/h; Incluem frisos nas cavas das rodas.



**Jantes de liga leve Audi exclusive com design de 5 raios em segmento**

Tamanho 8,5 J x 20 com pneus 255/45 R20<sup>1</sup>;  
Incluem frisos nas cavas das rodas;  
Uma proposta da quattro GmbH.



**Jantes de liga leve Audi exclusive com design de 20 raios, bipartidas**

Tamanho 8,5 J x 20 com pneus 255/45 R20<sup>1</sup>;  
Incluem frisos nas cavas das rodas;  
Uma proposta da quattro GmbH.



**Jantes de inverno de liga leve com design de 6 raios**

Tamanho 7 J x 17 com pneus 225/65 R17<sup>1</sup>;  
Permitem a montagem de correntes de neve;  
Velocidade máxima 210 km/h.

**Porcas de segurança para jantes**

Só podem ser desapertadas com o adaptador fornecido.

**Kit de reparação de pneus com compressor**

Com compressor de 12V e vedante para pneus;  
velocidade máxima autorizada de 80 km/h.

**Pneu sobresselente vazio (de dimensão reduzida)**

Inclui macaco de elevação, na bagageira. Velocidade máxima 80 km/h.

**Sistema de controlo da pressão dos pneus**

Advertência ótica e acústica em caso de perda de pressão em uma ou mais rodas; indicação do pneu afetado no computador de bordo.



**Jantes de liga leve Audi exclusive com design de 5 raios em segmento, com acabamento de titânio**

Tamanho 8,5 J x 20 com pneus 255/45 R20<sup>1</sup>;  
Incluem frisos nas cavas das rodas;  
Uma proposta da quattro GmbH.



**Jantes de liga leve Audi exclusive com design de 5 raios duplos em estrela, acabamento de titânio, brilhantes<sup>2</sup>**

Tamanho 8,5 J x 21 com pneus 255/40 R21<sup>1</sup>;  
Incluem frisos nas cavas das rodas;  
Uma proposta da quattro GmbH.



**Jantes de inverno de liga leve com design de 5 raios paralelos**

Tamanho 7 J x 19 com pneus 235/55 R19<sup>1</sup>;  
Permitem a montagem de correntes de neve;  
Velocidade máxima 210 km/h.

**Ferramenta de bordo**

Na bagageira.

**Macaco de elevação**

Na bagageira.

<sup>1</sup>As características técnicas dos pneus podem ser consultadas na página 109. <sup>2</sup>Disponível em combinação com o pacote desportivo S line. <sup>3</sup>Não disponível com o motor 2.0 TDI (150cv) com tração dianteira.



**Bancos dianteiros normais**

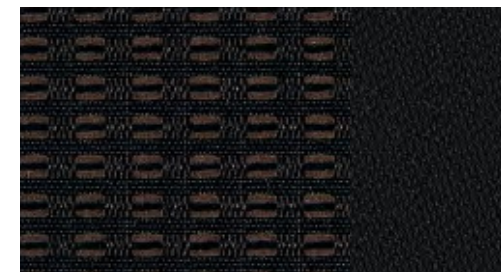
Com regulação manual em altura, no sentido longitudinal e na inclinação das costas dos bancos; regulação manual da altura dos encostos de cabeça e dos cintos de segurança; encostos de cabeça em todos os lugares (traseiros em forma de L).

(A imagem apresenta bancos dianteiros normais com estofos em couro Milano de cor Preto).

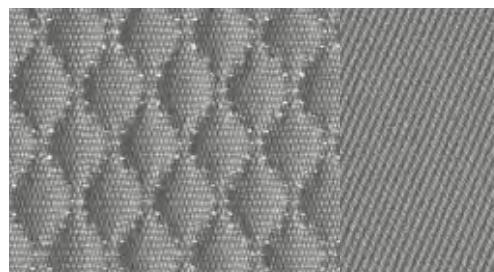
**Estofos em tecido**



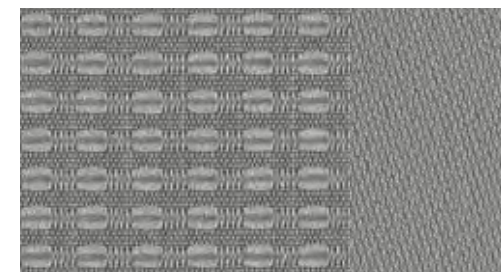
Tecido Steppe Preto-Prata



Tecido Havanna Preto-Castanho Maya



Tecido Steppe Cinzento Titânio



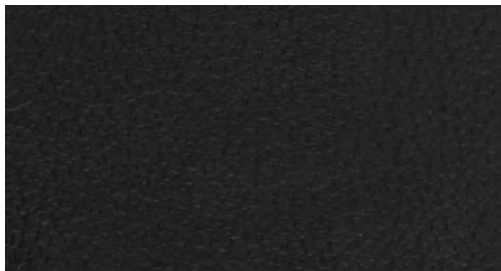
Tecido Havanna Cinzento Titânio



Tecido Havanna Bege Pistachio



**Estofos em couro**



**Couro Milano Preto**



**Couro Preto**



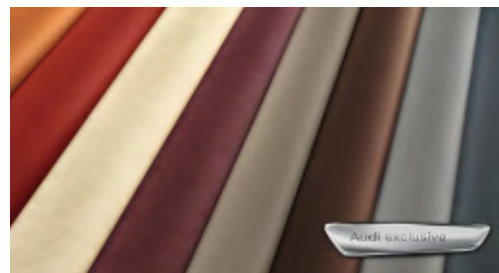
**Couro Castanho Castanha**



**Couro Milano Cinzento Titânio**



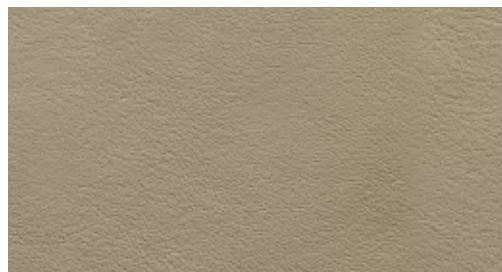
**Couro Cinzento Titânio**



**Revestimentos em couro Audi exclusive**  
Uma proposta da quattro GmbH.



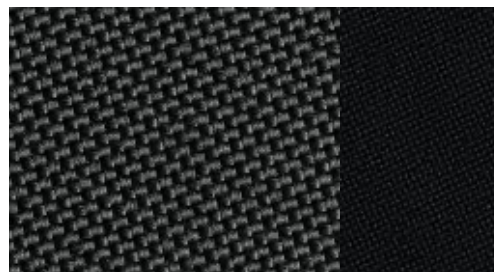
**Couro Milano Bege Pistachio**



**Couro Bege Pistachio**

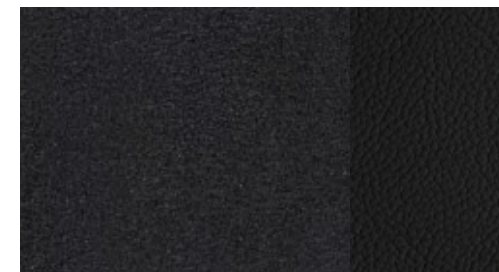


## Estofos em tecido

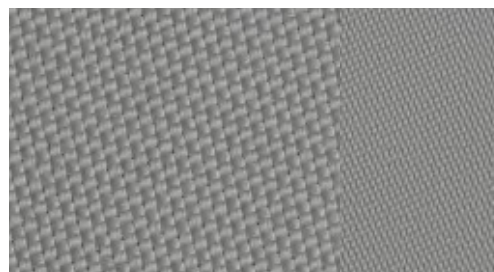


Tecido Micron Preto

## Estofos em couro



Alcantara/Couro Preto



Tecido Micron Cinzento Titânio



Alcantara/Couro Cinzento Titânio

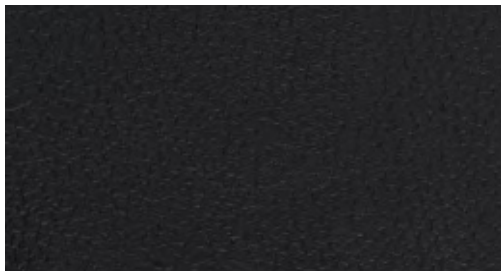
**Bancos dianteiros desportivos**

Com regulação manual em altura, no sentido longitudinal e na inclinação das costas dos bancos; regulação manual da altura dos encostos de cabeça e dos cintos de segurança; com flancos laterais salientes para maior sustentação lateral nas curvas, apoios de coxas escamoteáveis e apoio lombar elétrico com 4 níveis de regulação; encostos de cabeça em todos os lugares (traseiros em forma de L).

(A imagem apresenta bancos dianteiros desportivos com estofos em couro de cor Castanho Castanha).



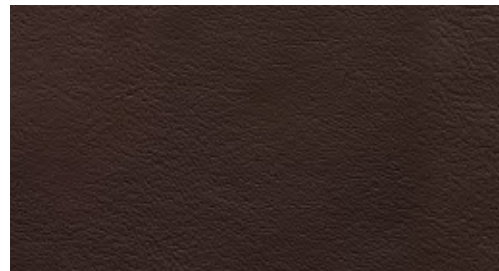
**Estofos em couro**



**Couro Milano Preto**



**Couro Preto**



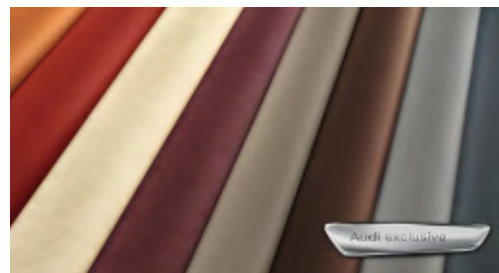
**Couro Castanho Castanha**



**Couro Milano Cinzento Titânio**



**Couro Cinzento Titânio**



**Revestimentos em couro Audi exclusive**  
Uma proposta da quattro GmbH.



**Couro Milano Bege Pistachio**



**Couro Bege Pistachio**

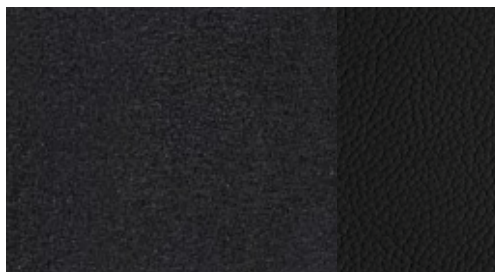


**Bancos dianteiros desportivos\***

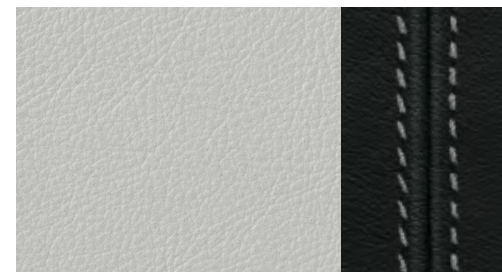
No SQ5 TDI: com regulação manual da posição longitudinal e da inclinação dos encostos, regulação da altura dos bancos, dos encostos de cabeça e dos cintos de segurança; com flancos laterais salientes para maior sustentação lateral nas curvas, apoios de coxas escamoteáveis e apoio lombar elétrico com 4 níveis de regulação; encostos de cabeça em todos os bancos (traseiros em forma de L); inclui logótipo SQ5 embutido nos encostos dos bancos dianteiros.

(A imagem apresenta bancos dianteiros desportivos com logótipo SQ5 em couro Prata Lua/Preto).

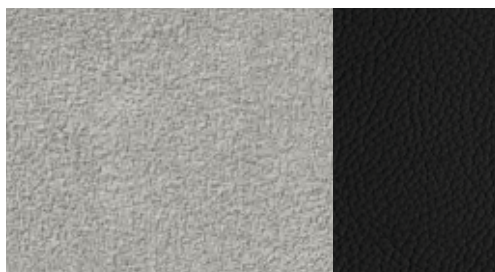
**Estofos em couro**



**Alcântara/Couro Preto**



**Couro Prata Lua/Preto**  
com costuras de contraste



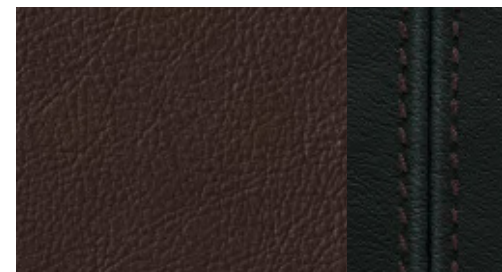
**Alcântara/Couro Prata Lua/Preto**



**Couro Vermelho Magma/Preto**  
com costuras de contraste



**Couro Preto**  
com costuras de contraste



**Couro Castanho Castanha/Preto**  
com costuras de contraste



#### Bancos dianteiros comfort, ventilados

Versão exclusiva com flancos laterais mais salientes e uma estrutura flexível mais confortável; com função de ventilação e aquecimento, aquecimento automático com proteção contra sobre-aquecimento; couro perfurado na superfície ventilada dos assentos dos bancos dianteiros e nas superfícies não ventiladas dos assentos dos bancos traseiros exteriores; encostos de cabeça em todos os bancos (traseiros em forma de L).

(A imagem apresenta bancos dianteiros comfort, ventilados, com estofos em couro Milano de cor Bege Pistachio).

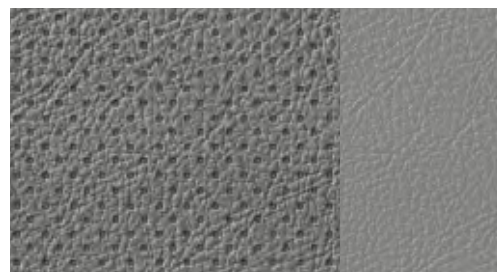
#### Estofos em couro



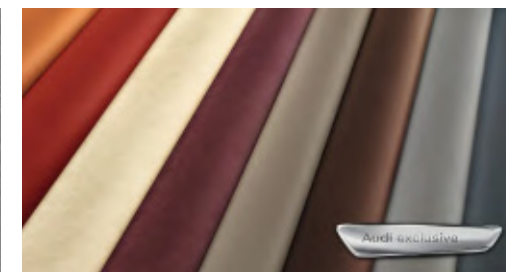
Couro Milano perfurado Preto



Couro Milano perfurado Castanho Castanha

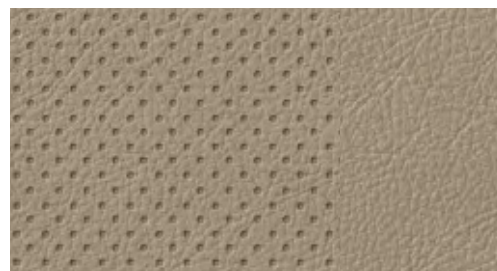


Couro Milano perfurado Cinzento Titânio



Revestimentos em couro Audi exclusive

Uma proposta da quattro GmbH.



Couro Milano perfurado Bege Pistachio

\*A proposta para interiores em couro Audi exclusive também é válida para estes bancos.



**Bancos/estofos, interiores e pacotes de equipamento****Estofos em tecido**

Faixa central dos bancos em tecido, flancos laterais, encostos de cabeça, apoio de braços central dianteiro e inserções laterais das portas em tecido liso.

**Estofos em Alcântara/Couro**

Faixa central dos bancos e inserções nos revestimentos das portas em Alcântara, flancos laterais dos assentos, faixa central dos encostos de cabeça e apoio de braços central dianteiro (se encomendado) em couro; SQ5 TDI: com logótipo SQ5 nos encostos dos bancos dianteiros.

**Estofos em Couro Milano**

Faixa central dos bancos, flancos laterais, faixa central dos encostos de cabeça e apoio de braços central (se encomendado) em couro Milano.

**Estofos em Couro Milano perfurado**

Faixa central dos bancos dianteiros e faixa central não ventilada dos bancos traseiros exteriores em couro Milano perfurado; flancos laterais, banco traseiro central, apoio de braços central dianteiro (se encomendado) e faixa central dos encostos de cabeça em couro Milano.

**Estofos em couro**

Faixa central dos bancos, flancos laterais, encostos de cabeça, apoio de braços central dianteiro (se encomendado), inserções nos revestimentos das portas e apoio de braço nas portas em couro; no SQ5 TDI, com costuras de contraste e logótipo SQ5 nos encostos dos bancos dianteiros.

**Apoios de braço em couro no revestimento das portas**

Incluído no pacote de couro e no equipamento interior em couro.

**Pacote de couro**

Apoios de braço e cobertura do painel de instrumentos em couro.

**Revestimento do painel de instrumentos em couro Audi exclusive com costura de contraste**

Disponível nas cores de Castanho Castanha, Castanho Sela, Castanho Havana, Vermelho Clássico, Azul Noite, Verde Islândia, Azul Fumo, Cinzento Jet e Vermelho Carmesim; costura disponível nas várias cores Audi exclusive. Uma proposta da quattro GmbH.

**Interior em tecido Havana com bancos dianteiros normais**

Faixa central dos bancos em tecido Havana, flancos laterais, encostos de cabeça, apoio de braços central dianteiro (se encomendado) e inserções laterais das portas em tecido liso; inserções decorativas à escolha\*.

**Interior em tecido Micron com bancos dianteiros desportivos**

Faixa central dos bancos em tecido Micron, flancos laterais, encostos de cabeça, apoio de braços central dianteiro (se encomendado) e inserções laterais das portas em tecido liso; bancos dianteiros à frente, com apoio lombar de regulação elétrica de 4 níveis para o banco do condutor e do passageiro e regulação no sentido horizontal e vertical; inserções decorativas à escolha\*.

**Interior em Alcântara/Couro com bancos dianteiros desportivos**

Faixa central dos bancos e inserções nos revestimentos das portas em Alcântara, flancos laterais, faixa central dos encostos de cabeça e apoio de braços central dianteiro (se encomendado) em couro; bancos desportivos com apoio lombar de regulação elétrica de 4 níveis para o condutor e o passageiro, regulação no sentido horizontal e vertical; inserções decorativas à escolha\*.

**Interior em couro Milano com bancos dianteiros normais**

Faixa central, flancos laterais, faixa central dos encostos de cabeça e apoio de braços central (se encomendado) em couro Milano; inserções decorativas à escolha\*.

**Interior em Couro Milano com bancos dianteiros desportivos**

Faixa central dos bancos, flancos laterais, faixa central dos encostos de cabeça e apoio de braços central (se encomendado) em couro Milano; bancos dianteiros desportivos com apoio lombar elétrico com 4 níveis para o condutor e o passageiro, regulação no sentido horizontal e vertical; inserções decorativas à escolha\*.

**Interior em Couro com bancos dianteiros normais**

Faixa central, flancos laterais, encostos de cabeça, apoio de braços central dianteiro (se encomendado), inserções nos revestimentos das portas e apoio de braço nas portas em couro; inserções decorativas à escolha\*.

**Interior em Couro com bancos dianteiros desportivos**

Faixa central dos assentos, flancos laterais, faixa central dos encostos de cabeça, apoio de braços central (se encomendado) e inserções nos revestimentos das portas em couro; bancos dianteiros desportivos com apoio lombar de regulação elétrica com 4 níveis para o condutor e o passageiro, regulação no sentido horizontal e vertical; inserções decorativas à escolha\*.

**Interior em Alcântara/Couro Audi exclusive com bancos dianteiros desportivos**

Flancos laterais, encostos de cabeça, apoios de braço no revestimento das portas e apoio de braços central (se encomendado) em couro, faixa central dos bancos e inserções nos revestimentos das portas em alcântara; componentes de montagem dos bancos e revestimento dos encostos a condizer com a cor do habitáculo; bancos desportivos com apoio lombar elétrico. Em opção: costuras coloridas nos flancos laterais dos assentos e nos encostos de cabeça. Uma proposta da quattro GmbH.

**Interior em Couro Audi exclusive**

Estofos, apoios de braço nas portas, apoio de braços central dianteiro e inserções nos revestimentos das portas em couro; componentes de montagem e revestimentos dos encostos dos bancos a condizer com o habitáculo. Em opção: costuras coloridas nos flancos laterais e encostos de cabeça. Uma proposta da quattro GmbH.

**Interior em Couro Audi exclusive Plus**

Estofos, revestimento dos encostos, apoios de braço nos revestimentos das portas, apoio de braços central dianteiro e inserções nos revestimentos das portas em couro; componentes de montagem e revestimentos dos encostos dos bancos a condizer com a cor do habitáculo. Em opção: costuras coloridas nos flancos laterais e nos encostos de cabeça. Uma proposta da quattro GmbH.

**Interior em Couro Audi exclusive com bancos dianteiros desportivos**

Estofos, apoios de braço nas portas, apoio de braços central dianteiro e inserções nos revestimentos das portas em couro; componentes de montagem e revestimentos dos encostos dos bancos a condizer com a cor do habitáculo; bancos desportivos com apoio lombar elétrico. Em opção: costuras coloridas nos flancos laterais e nos encostos de cabeça. Uma proposta da quattro GmbH.

**Interior em Couro Audi exclusive Plus com bancos dianteiros desportivos**

Estofos, revestimento dos encostos, apoios de braço nos revestimentos das portas, apoio de braços central dianteiro e inserções nos revestimentos das portas em couro; componentes de montagem e revestimentos dos encostos dos bancos a condizer com a cor do habitáculo. Adicionalmente, bancos desportivos com apoio lombar elétrico. Em opção: costuras coloridas nos flancos laterais e nos encostos de cabeça. Uma proposta da quattro GmbH.

**Interior em Couro Valcona Audi exclusive com bancos dianteiros Comfort, ventilados**

Flancos laterais dos assentos, encostos de cabeça, apoios de braço nas portas, inserções nos revestimentos das portas e apoio de braços central dianteiro em couro Valcona; faixa central do assento em couro Valcona perfurado; componentes de montagem dos bancos e encostos a condizer com a cor do habitáculo. Adicionalmente, com bancos comfort, ventilados. Em opção: costuras coloridas nos flancos laterais e nos encostos de cabeça. Uma proposta da quattro GmbH.

**Interior em Couro Valcona Audi exclusive Plus com bancos dianteiros Comfort, ventilados**

Flancos laterais dos assentos, encostos de cabeça, revestimento dos encostos, apoio de braço nas portas, inserções nos revestimentos das portas e apoio de braços central dianteiro em couro Valcona; faixa central em couro Valcona perfurado; componentes de montagem dos bancos a condizer com a cor do equipamento em couro. Adicionalmente, com bancos comfort, ventilados. Em opção: costuras coloridas nos flancos laterais e nos encostos de cabeça. Uma proposta da quattro GmbH.

## **Forro do tejadilho**

### **Forro do tejadilho em tecido**

Dependendo da cor escolhida para o interior, disponível em Prata Lua ou Bege Seda.

---

### **Forro do tejadilho em tecido Preto**

### **Forro do tejadilho em Alcântara**

De cor Prata Lua ou Preto.

---

### **Forro do tejadilho Audi exclusive em Alcântara Preto com costuras de contraste**

Forro do tejadilho em preto; a costura pode ser individualmente escolhida nas várias cores Audi exclusive. Uma proposta da quattro GmbH.

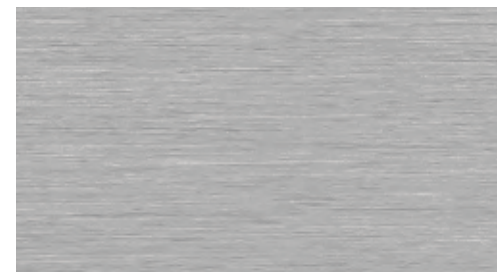


A imagem apresenta inserções decorativas em Madeira de Raiz de Nogueira Castanho Balsâmico.

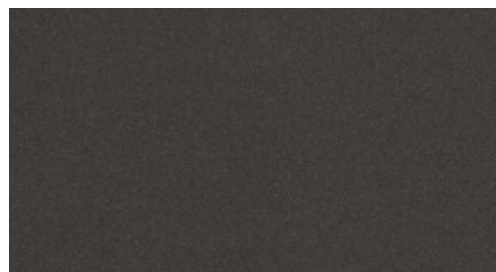
#### Inserções decorativas



Platina Monometálica

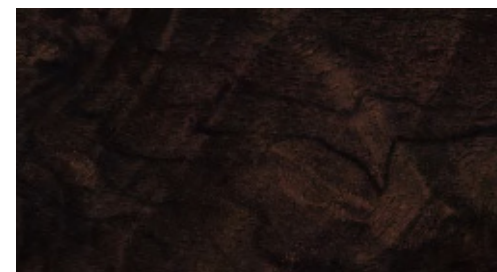


Alumínio Escovado Mate

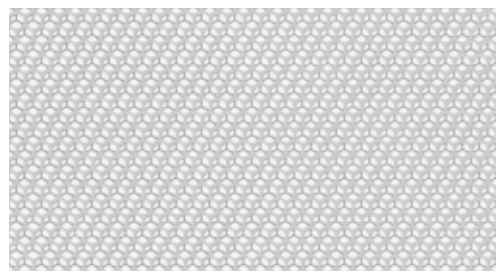


Monometálico Bege Trufa

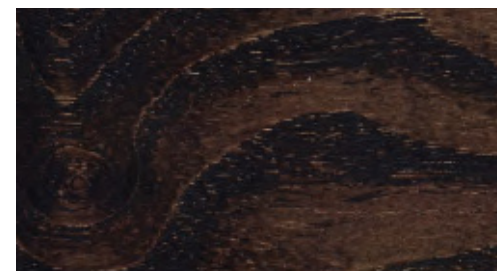
Disponível em combinação com estofos de cor Bege Pistachio com equipamento interior em Bege Seda



Madeira de Raiz de Nogueira Castanho Balsâmico



Alumínio Satélite



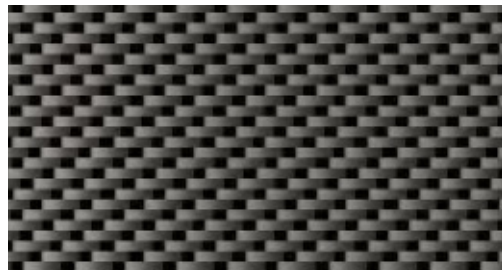
Madeira de Freixo Castanho Natural



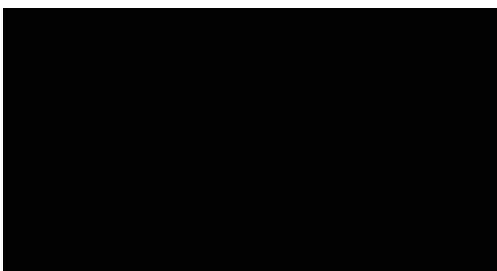
## Inserções decorativas



**Madeira de Carvalho Beaufort Castanho Claro**

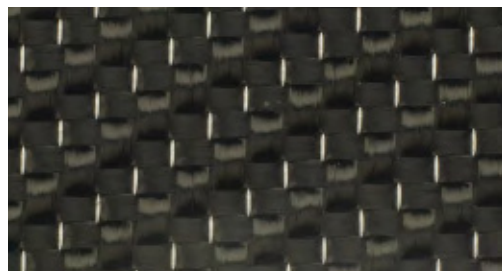


**Carbono Atlas**



**Preto Piano**

Uma proposta da quattro GmbH.



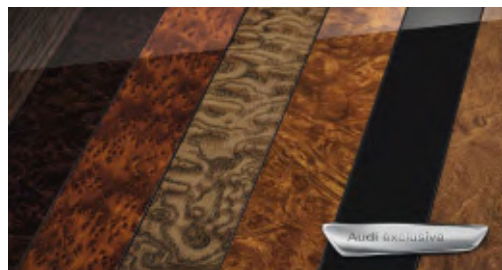
**Carbono Audi exclusive**

Uma proposta da quattro GmbH.



**Alumínio/Madeira de Carvalho Beaufort Preto**

Uma proposta da quattro GmbH.



**Inserções decorativas em madeira Audi exclusive**

Uma proposta da quattro GmbH.

## Inserções decorativas

Para o painel de bordo, revestimentos das portas e consola central (disponível com os pacotes de equipamento interior).

### Inserções decorativas em madeira de Carvalho

#### Beaufort Castanho Claro

A madeira de Carvalho Beaufort é fabricada através de um método de produção inovador. Este tipo de madeira de carvalho laminado está disponível em duas cores. A nível ótico, as inserções decorativas em madeira de Carvalho Beaufort transportam-nos imediatamente para o segmento de alto luxo.

### Inserções decorativas em Preto Piano

Uma proposta da quattro GmbH.

### Inserções decorativas em Carbono Audi exclusive

Uma proposta da quattro GmbH.

### Inserções decorativas em madeira Audi exclusive

Disponível em Madeira de Freixo Nougat, Madeira de Carvalho Sepia, Madeira de Mirto Castanho Noz-moscada, Madeira de Vavona Bronze, Madeira de Madrona Dourado, Madeira de Tamo Castanho-Escuro. Uma proposta da quattro GmbH.

### Inserções decorativas em Alumínio/Madeira de Carvalho Beaufort Preto

A madeira de Carvalho Beaufort é fabricada através de um método de produção inovador, que consiste na sobreposição de lâminas de alumínio sobre camadas de madeira escurecida. Esta combinação inovadora de materiais concilia elementos naturais com alta tecnologia. Uma proposta da quattro GmbH.

## Luzes

**Faróis de xénon plus com lava-faróis integrado**

Os faróis com tecnologia de descarga de gás nos médios e máximos de grande longevidade permitem uma iluminação intensa da faixa de rodagem, uma excelente uniformidade e um amplo raio de ação. A regulação automática do alcance dos faróis evita o encandeamento dos utentes que circulam no sentido oposto. A faixa de luz de circulação diurna é em tecnologia de LED de baixo consumo.

**Adaptive light**

Luz estática de curva e luz dinâmica de curva; a luz dinâmica de curva identifica, pelo movimento do volante, o contorno da estrada e ilumina as curvas por meio de faróis oscilantes, entre os 10 e 110 km/h. A luz estática de curva liga automaticamente quando os indicadores da mudança de direção são acionados por um período mais longo, direcionando a luz em função da nova direção.

**Assistente de máximos**

Reconhece automaticamente, dentro dos limites do sistema, as luzes dos faróis do trânsito em sentido contrário, as luzes traseiras dos outros veículos e as localidades, comutando as luzes de máximos para médios, consoante a situação. Deste modo, o sistema melhora a visibilidade e a segurança do condutor, aumentando o seu nível de conforto, graças a uma condução mais descontraída; com sensor de luz/chuva, para comando da função automática dos médios e do limpa para-brisas; inclui a função coming/leaving home: ativação automática/corte temporizado dos faróis principais, faróis traseiros e luz de matrícula quando se desliga ou abre o veículo.

**Sensor de luz e chuva**

Para controlar a ativação automática dos faróis e o funcionamento automático do limpa-vidros; inclui função coming/leaving home: ativação automática/corte temporizado dos faróis principais, iluminação traseira e da matrícula durante a imobilização/abertura das portas; inclui para-brisas com faixa cinzenta na zona superior.

**Iluminação interior**

À frente e atrás; com luzes de leitura à frente, temporizador e interruptor de contacto em todas as portas, luz refletora na consola central e cinzeiro dianteiro com iluminação; iluminação do porta-luvas e da bagageira e iluminação periférica na tampa da bagageira.

**Pacote de luzes**

Com iluminação do habitáculo através de luzes LED, de grande longevidade e baixo consumo de energia, sem encandeamento dos passageiros; inclui os seguintes equipamentos: iluminação na zona dos pés, nos manípulos interiores das portas e nas saídas de ar; iluminação por lâmpadas incandescentes: espelhos de cortesia, luzes de acesso nas portas, luzes de leitura atrás e refletores ativos nas portas.

## Luzes



### Faróis de halogéneo

De foco variável com vidro transparente, regulação elétrica do alcance das luzes e luzes de estacionamento, luz de circulação diurna com refletores individuais.

### Faróis de nevoeiro

Com contornos cromados, integrados no para-choques dianteiro e traseiro para uma melhor iluminação da faixa de rodagem em condições adversas de visibilidade.



### Luzes traseiras

Vermelhas, farolins de marcha-atrás brancos com luzes traseiras de nevoeiro integradas; com tampa da bagageira aberta, função de iluminação traseira no para-choques, luz de matrícula com tecnologia de LED.

### Faróis traseiros com tecnologia de LED

Farolins traseiros e de travagem, luzes traseiras de nevoeiro, indicadores de mudança de direção, luzes de marcha-atrás e luz de matrícula com tecnologia de LED.

### Luz de circulação diurna

Integrada nos faróis; com tecnologia de LED de baixo consumo quando em combinação com os opcionais faróis de Xénon plus.

## Espelhos

### Retrovisores exteriores com indicadores de mudança de direção com tecnologia de LED

Com regulação elétrica, vidro convexo, plano ou esférico, molduras na cor da carroçaria; no SQ5 TDI, com molduras em alumínio.

Opções disponíveis:

### Elétricos e aquecidos

Com esguichos do sistema limpa/lava-vidros aquecidos.

### Elétricos, aquecidos e rebatíveis

Com esguichos do sistema limpa/lava-vidros aquecidos e rebatimento automático do retrovisor direito.

### Elétricos, aquecidos e rebatíveis, com antiencandeamento automático

Com esguichos do sistema limpa/lava-vidros aquecidos e rebatimento automático do retrovisor direito.

### Elétricos, aquecidos e rebatíveis, com antiencandeamento automático e função de memória

Com esguichos do sistema limpa/lava-vidros aquecidos e rebatimento automático do retrovisor direito.

O retrovisor exterior do lado do passageiro é automaticamente dirigido para o pneu traseiro como apoio ao estacionamento assim que a marcha-atrás é engatada, possibilitando uma melhor visualização do bordo do passeio.

### Retrovisor interior com antiencandeamento manual

Opções disponíveis:

### Retrovisor interior com antiencandeamento automático e sensor de luz e chuva

Para comando da função automática das luzes e do limpa para-brisas, incluindo a função coming/leaving home: ativação automática/corte temporizado dos faróis principais, iluminação traseira e da matrícula durante a imobilização/abertura das portas; inclui para-brisas com faixa cinzenta e vidros com isolamento acústico, que melhoram a taxa de insonorização do para-brisas e reduzem os ruídos provenientes do exterior.

### Retrovisor interior com antiencandeamento automático, com sensor de luz e chuva e bússola digital

Para além das funcionalidades do retrovisor interior com antiencandeamento automático e sensor de luz e chuva, permite o visionamento digital dos pontos cardeais e colaterais. Os oito pontos (N, NE, E, SE, SW, W, NW) são indicados em inglês.



**Sistema para o tejadilho****Teto de abrir elétrico, em vidro panorâmico**

De duas secções, com acionamento elétrico para correr e abrir a secção dianteira. Vidro colorido com cortina elétrica para proteger os passageiros da frente e de trás dos raios solares; fecho de conforto a partir do exterior através do fecho centralizado e do comando à distância; contribui, através de uma maior luminosidade, para uma sensação de espaço no habitáculo e, quando aberto, para um agradável fluxo de ar em andamento.

O equipamento disponível de série e o equipamento opcional podem ser consultados no índice a partir da página 112.

**Sistemas de fecho****Chave com comando à distância**

Para abrir e trancar as portas, a tampa da bagageira e a tampa do depósito de combustível; inclui fecho/abertura de conforto pelo exterior das janelas; no SQ5 TDI: com logótipo SQ5.

**Advanced key**

Chave de conforto, com sistema de acesso ao habitáculo e início de marcha; basta fazer-se acompanhar pela chave; arranque e paragem do motor através do botão Start&Stop na consola central, fecho/abertura da viatura pelo exterior através do comando integrado em todos os puxadores das portas; a abertura da bagageira também é possível com o veículo trancado. No SQ5 TDI: chave com logótipo SQ5 e anel vermelho no botão Start&Stop.

**Imobilizador eletrónico**

Integrado na unidade de comando do motor; ativação automática através da chave do veículo.

**Tampa da bagageira com abertura e fecho elétrico**

Abre através do comando integrado na chave, do comando no revestimento da porta do condutor ou do comando soft-touch integrado no puxador da tampa da bagageira, fecha através de um comando localizado na parte interior da tampa da bagageira; inclui ajuda de fecho e ângulo de abertura da bagageira programável.

**Comando de abertura de garagem HomeLink**

Comando à distância programável, botões de comando integrados no módulo das luzes interiores; pode ser utilizado para abrir várias garagens e portões exteriores; possibilidade de comandar sistemas de segurança e de iluminação; programação através do MMI® e assistência através das informações do manual de instruções indicadas no ecrã. Para mais informações sobre a compatibilidade com outros dispositivos, consulte o seu Concessionário Audi ou o sítio da Internet [www.eurohomelink.com](http://www.eurohomelink.com).

**Alarme volumétrico**

Inclui monitorização do habitáculo e proteção antirreboque por meio de um sensor do ângulo de inclinação, com desativação; buzina autoalimentada para monitorização das portas, da tampa do motor e da bagageira.

**Preparação para sistema anti-carjacking**

Preparação para ligação a um dispositivo de localização anti-carjacking (disponível nos Acessórios Originais Audi), através do qual pode ser determinada a localização do veículo roubado.

**Interruptor de ignição**

Eletrónico; chave do veículo com chip integrado que regista automaticamente os vários dados de serviço do veículo (quilometragem, número de chassis, etc.).

## Vidros

### Vidros com isolamento térmico

Verdes; vidro traseiro aquecido, com temporizador.

### Vidros escurecidos

Vidro traseiro, vidros laterais traseiros e vidros das portas traseiras também escurecidos.

### Limpa-vidros

Com duas velocidades, temporizador de intermitência com 4 níveis, contacto de toque único, sistema automático lava e limpa-vidros, com limpa-vidros traseiro que efetua um ciclo de limpeza quando a marcha-atrás é engrenada (quando está ligado o limpa-vidros dianteiro).

### Palas de antiencandeamento solar

Retráteis e inclináveis, para o lado do condutor e do passageiro, com espelho de cortesia com tampa.

### Palas de antiencandeamento solar extensíveis

Para o lado do condutor e do passageiro, lateralmente extensíveis, com espelho de cortesia com tampa.

### Cortina traseira de proteção solar

Cortina manual para os vidros das portas traseiras.

## Outros equipamentos exteriores



### Engate de reboque\*

Bola de reboque com escamoteamento mecânico, bola e barra de reboque em aço, com tomada integrada; comando através de uma alavanca na bagageira, luz de controlo na bagageira e indicador no painel de instrumentos para controlar o bloqueio do dispositivo de engate; inclui estabilização do reboque através do controlo eletrónico de estabilidade ESC.

### Preparação para engate de reboque

Inclui preparação para unidades de comando e um sistema de refrigeração do motor reforçado. O jogo de peças para montagem posterior pode ser adquirido através dos Acessórios Originais Audi.

### Pacote de alto brilho

Frisos do tejadilho e contornos dos vidros em alumínio anodizado e revestimento dos pilares B e C em preto alto brilho.



### Barras de tejadilho em alumínio anodizado

Constituídas por uma peça única, resistente e aerodinâmica, sublinhando as linhas do tejadilho ao estilo de um Coupé; simétricas e aerodinâmicas, servem de base para os componentes de montagem do tejadilho, como o suporte para bicicletas ou a caixa para esquis; em opção, em preto. O saco de transporte e acondicionamento do suporte base está disponível nos Acessórios originais Audi.

### Spoiler traseiro de tejadilho

Em design mais desportivo.

### Grelha do radiador Singleframe

Em Preto de alto brilho, com frisos verticais cromados; no SQ5 TDI: em cinzento platina com frisos horizontais duplos.

### Outros equipamentos exteriores

#### Ponteiras de escape

No Q5/Q5 hybrid quattro: com extremidade plana, duplas, cromadas, uma saída de cada lado nos veículos equipados com motor 2.0 TFSI, 3.0 TFSI e 3.0 TDI; saída à esquerda cromada nos veículos com motor 2.0 TDI; no SQ5, duplas, duas ponteiras de cada lado (esquerdo e direito), ovais e cromadas.

#### Designação/logótipo do modelo

No Q5, na tampa da bagageira; logótipo “quattro” (nos modelos com tração integral permanente quattro) na grelha do radiador e no painel de bordo do lado do passageiro; como opção, sem logótipo do modelo na traseira; no Q5 hybrid quattro, designação “hybrid” na traseira, na cobertura do motor e nos guarda-lamas dianteiros; no SQ5 TDI, logótipo SQ5 na tampa da bagageira do lado esquerdo, na grelha do radiador, no volante desportivo e no conta-rotações; logótipo “TDI” na tampa da bagageira do lado direito, logótipo “quattro” no painel de bordo do lado do passageiro; designação “V6 T” nos guarda-lamas dianteiros.

### Bancos/sistemas de conforto dos bancos



#### Banco do passageiro rebatível

Permite o transporte de objetos compridos; não disponível com apoio lombar de regulação elétrica (para bancos normais).

#### Bancos traseiros

Com regulação manual da inclinação dos encostos dos bancos, apoio de braços central rebatível, encostos parcialmente (40:60) ou totalmente rebatíveis, com encostos de cabeça em forma de L de regulação manual; os encostos dos bancos podem ser desbloqueados através de uma alavanca localizada na parte lateral da bagageira.

#### Bancos traseiros com regulação longitudinal

Com regulação manual da inclinação dos encostos dos bancos, deslocável até 100mm no sentido longitudinal para ampliar o volume da bagageira, apoio de braços central rebatível com dois suportes para bebidas, banco traseiro parcial ou totalmente rebatível (40:20:40), com encostos de cabeça em forma de L de regulação manual; inclui sistema de passagem de objetos longos; o encosto dos bancos traseiros exteriores pode ser desbloqueado à distância através de uma alavanca localizada na bagageira (o encosto do banco central dispõe de um dispositivo próprio).

#### Bancos dianteiros com apoio lombar elétrico

Apoio lombar elétrico no banco do condutor e do passageiro, com 4 níveis de regulação, no sentido horizontal e vertical.

#### Banco do condutor com regulação elétrica

Regulação elétrica em altura e no sentido longitudinal, regulação da inclinação do banco e do encosto; regulação manual do banco do passageiro.

#### Banco do condutor e do passageiro com regulação elétrica

Regulação elétrica em altura e no sentido longitudinal, regulação da inclinação do assento e do encosto; com apoio lombar elétrico com 4 níveis de regulação.



#### Bancos dianteiros com regulação elétrica, com memória para o banco do condutor

Incluem as mesmas funções dos bancos do condutor e do passageiro com regulação elétrica; adicionalmente, com duas possibilidades de memória para a regulação elétrica do banco do condutor e dos retrovisores exteriores.

#### Bancos aquecidos à frente

Para aquecer os assentos e os encostos; aquece também os flancos laterais dos bancos desportivos ou de couro; com vários níveis de regulação e regulação independente para os dois bancos dianteiros.

#### Bancos aquecidos à frente e atrás

Funções idênticas às dos bancos aquecidos à frente, adicionalmente com aquecimento dos bancos traseiros exteriores, com regulação independente.



#### Bancos/sistemas de conforto dos bancos



##### **Apoio de braços central dianteiro**

Para o condutor e passageiro; deslocável em 65mm no sentido longitudinal, ajustável em inclinação e rebatível; com compartimento inferior, incluindo dois suportes para bebidas e uma tomada de 12V na consola central.

##### **Apoio de braços central traseiro**

Integrado no encosto do banco traseiro, rebatível.

##### **Sistema ISOFIX para cadeira de criança no banco do passageiro e desativação do airbag**

Com interruptor de desativação do airbag do passageiro.

##### **Sistema ISOFIX para cadeiras de criança nos lugares traseiros exteriores**

Suporte normalizado para montagem prática de cadeiras de criança fabricadas de acordo com as Normas ISO. As cadeiras de criança compatíveis estão disponíveis no seu Concessionário Audi.

#### Volantes/alavanca de velocidades/elementos de comando



##### **Alavanca da caixa de velocidades com punho em alumínio Audi exclusive**

Uma proposta da quattro GmbH.

##### **Elementos de comando em couro Audi exclusive**

Volante, punho e fole da alavanca da caixa de velocidades em couro; disponível em todas as cores Audi exclusive; costura personalizada, disponível nas diversas cores Audi exclusive. Volante com costura específica Audi exclusive. Uma proposta da quattro GmbH.



##### **Volante multifunções de 4 braços, em couro**

Com airbag de grande dimensão; com regulação em altura e profundidade; inclui punho e fole da alavanca da caixa de velocidades em couro, a condizer com a cor selecionada para o equipamento interior; para comandar as funções do sistema Infotainment; como opção, com patilhas seletoras para comutar as mudanças no modo manual.

##### **Volante de 4 braços**

Com airbag de grande dimensão; com regulação em altura e profundidade, a condizer com a cor do interior.

##### **Volante de 4 braços, em couro**

Com airbag de grande dimensão; com regulação em altura e profundidade; inclui punho e fole da alavanca da caixa de velocidades em couro, a condizer com a cor selecionada para o equipamento interior.

##### **Aro do volante com segmentos em madeira Audi exclusive**

Disponível em várias madeiras Audi exclusive (não disponível em madeira de Tamo Castanho-escuro) para o volante desportivo multifunções de 4 braços, em couro; couro e costura selecionáveis entre as cores Audi exclusive, com costura específica Audi exclusive; com patilhas seletoras, como opção. Uma proposta da quattro GmbH.



##### **Volante desportivo multifunções de 3 braços, em couro, com design específico dos modelos Q**

Com airbag de grande dimensão e regulação em altura e profundidade; inclui punho e fole da alavanca da caixa de velocidades em couro, a condizer com a cor do equipamento interior; para comandar as funções do sistema Infotainment; como opção, com patilhas seletoras para comutar as mudanças no modo manual; no SQ5 TDI: com logótipo SQ5, costura específica S e patilhas seletoras com aplicações em alumínio.

##### **Volante desportivo multifunções de 3 braços, em couro, com fundo plano**

Como o volante desportivo multifunções de 3 braços, em couro, com design específico dos modelos Q; com logótipo SQ5, costura específica S e patilhas seletoras com aplicações em alumínio.

##### **Volante desportivo de 3 braços, em couro, com design dos modelos Q**

Com airbag de grande dimensão, regulação em altura e profundidade; punho e fole da alavanca da caixa de velocidades em couro, a condizer com a cor interior.

##### **Aro do volante em couro Audi exclusive**

Couro disponível em várias cores, com costura específica Audi exclusive, selecionável entre as cores Audi exclusive. Uma proposta da quattro GmbH.

**Ar condicionado****Ar condicionado automático de 3 zonas**

Com regulação em função da exposição solar, regulação eletrónica da temperatura, quantidade e distribuição do ar, regulação independente da temperatura para o condutor, passageiro e lugares de trás, regulação independente da temperatura e da distribuição do ar à frente, do lado esquerdo e direito, elemento de comando para regulação da temperatura na zona de trás na consola central traseira, regulação automática da recirculação do ar através de um sensor de qualidade do ar, comando dianteiro com visor digital, inclui sensor de luz, chuva e humidade, com filtro combinado, climatização do porta-luvas através de um botão no seu interior, ventilação indireta e identificação da chave.

**Ar condicionado automático**

Com regulação em função da exposição solar, regulação eletrónica da temperatura, do caudal e distribuição do ar, regulação independente da temperatura para o condutor, passageiro e lugares de trás, com regulação do ar dinâmico e regulação manual da recirculação do ar, sensor de humidade, filtro de poeiras e pólen, desembaciadores para o para-brisas e vidros laterais, identificação de chave.

**Aquecimento e ventilação de parque**

O aquecimento aumenta a temperatura no interior e desembacia os vidros, mantendo-os limpos de gelo; a ventilação estacionária permite a entrada de ar fresco e baixa a temperatura; com temporizador e comando à distância independente.

**Sistemas de retenção e de arrumação da bagagem****Sistema de calhas com conjunto de fixação**

Para a bagageira; com barra telescópica, correia de fixação e quatro olhais de fixação variáveis, para uma repartição individual da bagageira e fixação de objetos.

**Chapeleira**

Removível.

**Porta-objetos**

Nos revestimentos das portas dianteiras e traseiras, com possibilidade de colocar garrafas de bebidas; compartimento para óculos no módulo da iluminação interior, por cima do espelho retrovisor interior; porta-luvas do lado do passageiro com iluminação; dois suportes para sacos na bagageira.

**Pacote porta-objetos**

Inclui bolsas de rede nas costas dos bancos dianteiros, caixas de arrumação sob os bancos dianteiros, rede e ponto de fixação múltiplo na zona dos pés do passageiro, porta-luvas com fechadura, rede para fixação de bagagem nos olhais instalados no piso da bagageira e rede sob a chapeleira.

**Suporte para bebidas**

Duplo, integrado na consola central, entre os bancos dianteiros; inclui suporte para garrafas que permite guardar até quatro garrafas de 1,5 l nos revestimentos das portas dianteiras e traseiras.

**Suporte para bebidas climatizado**

Na consola central, entre os bancos dianteiros, mantém as bebidas quentes ou frias. O segundo suporte, do lado do passageiro, não é climatizado; inclui suporte para garrafas que permite guardar até quatro garrafas de 1,5 l nos revestimentos das portas dianteiras e traseiras.

**Rede separadora**

Para fixar na parte lateral da carroçaria ou no encosto do banco traseiro, de grande utilidade, quer o encosto do banco esteja levantado ou parcial ou totalmente rebatido; desmontável.

## Sistemas de retenção e de arrumação da bagagem

### Olhais de fixação

Quatro unidades na bagageira para fixar a carga transportada no porta-bagagens (caixas e objetos), pontos de fixação para a rede de retenção de carga, opcional.

### Tapete de bagageira reversível

Para a bagageira, com uma face em veludo e outra em borracha, serve para cobrir o plano de carga, mesmo com o encosto do banco traseiro rebatido; com proteção desdobrável para o rebordo de carga e o para-choques.

### Piso da bagageira

Removível (não removível na versão Q5 hybrid quattro).

### Saco de esqui/snowboard removível

Pode ser fixado através de um cinto tensor; destinado ao transporte de objetos compridos, por exemplo, quatro pares de esquis ou duas pranchas de snowboard.

### Porta-objetos sob o piso de carga

Por baixo do piso da bagageira; disponível em dimensões mais reduzidas, quando em combinação com o pneu sobresselente vazio ou com um sistema de som com subwoofer.

## Outros equipamentos interiores



### Tapetes Audi exclusive

A cor dos tapetes e dos contornos estão disponíveis opcionalmente em várias cores Audi exclusive. Uma proposta da quattro GmbH.

### Alcatifa e tapetes Audi exclusive

Combinações de alcatifa, tapete e contorno opcionalmente disponíveis em várias cores Audi exclusive. Uma proposta da quattro GmbH.

### Tapetes, à frente

Em veludo, a condizer com a cor da alcatifa.

### Tapetes à frente e atrás

Em veludo, a condizer com a cor da alcatifa.

### Consola central

Elevada, com compartimento de arrumação e tampa deslizante.

### Tomada de 12 V

Na consola central traseira e na bagageira.

### Aplicações de alumínio no interior

No interruptor de luzes, ar condicionado, botão rotativo/de pressão do MMI, difusores de ar, interruptor de regulação dos retrovisores, comandos elétricos dos vidros e travão de estacionamento eletromecânico, bem como no fole da alavanca da caixa de velocidades; no Q5 e Q5 hybrid quattro, na tampa deslizante do compartimento de arrumação da consola central.

### Comandos elétricos dos vidros, à frente e atrás

Com sistema de segurança que limita a força máxima do fecho; função de toque único para abrir e fechar; abertura/fecho de conforto.

### Cinzeiro e isqueiro

Isqueiro à frente, cinzeiro na consola central dianteira e traseira.

### Pegas

Quatro no total, amortecidas e rebatíveis, embutidas na zona do tejadilho, com ganchos para pendurar vestuário.

### Frisos nas soleiras das portas

Em material plástico.

### Frisos nas soleiras das portas e friso de proteção do rebordo da bagageira

Friso em alumínio (no Q5 hybrid quattro: com logótipo “hybrid”; no SQ5 TDI: com logótipo “SQ5”); proteção do rebordo em aço inoxidável.

### Pedais e apoios de pé em alumínio

Sublinham o carácter desportivo do Audi SQ5 TDI.



**MMI® e sistemas de navegação****MMI® de navegação plus**

- Com dados de navegação (disco rígido)<sup>1</sup>
- Ecrã policromático de 7 polegadas com representação de mapas de alta definição, com as cores da topografia, lugares turísticos de interesse e localidades em 3D, 3 rotas alternativas, função de “scroll” ao longo do mapa
- Botão rotativo/de pressão dotado de “joystick” para percorrer o mapa
- Informação sobre a rota no modo “splitscreen” (zonas de manobra, pontos de interesse na autoestrada, TMCpro ao longo da rota), mapa detalhado dos cruzamentos e recomendações sobre a via, condução dinâmica ao destino com TMCpro (se disponível)
- Seleção do destino por comando por voz (palavras completas)
- Reprodução das informações de trânsito TMCpro
- Apresentação de setas direcionais do destino no computador de bordo com ecrã a cores
- Rádio com sintonizador triplo e diversidade de antena
- Disco rígido que pode ser utilizado como memória para faixas musicais (20 GB)
- Leitor DVD que suporta formatos MP3, WMA, AAC e MPEG 4 (também DVD áudio e vídeo)
- 2 leitores de cartões SDHC (até 32 GB)
- Saída AUX-IN
- 8 altifalantes passivos (à frente e atrás), com potência total de 80 Watt

Em combinação com o telefone fixo com acesso ao Audi connect, a navegação pode ser complementada com os serviços do Audi connect (p. ex., navegação com o serviço de mapas<sup>2</sup> do Google Earth™ e Google Street View™<sup>2</sup>, meteorologia, notícias e informações de trânsito online). Na versão Q5 hybrid quattro, são ainda indicados os fluxos de energia da propulsão híbrida e os respetivos diagramas de consumo.

O equipamento disponível de série e o equipamento opcional podem ser consultados no índice a partir da página 112.

**MMI® de navegação**

- Com dados de navegação (DVD)<sup>1</sup>
- Ecrã policromático de 6,5 polegadas, com representação de mapas de alta definição e inúmeras possibilidades de visualização em pormenor
- Navegação dinâmica ao destino com TMC (se disponível)
- Comando por voz (indicação do destino soletrando letra a letra)
- Apresentação adicional de setas direcionais do destino no computador de bordo
- Rádio com sintonizador triplo, diversidade de antena
- Leitor DVD para os dados de navegação (DVD)<sup>1</sup> que também suporta os formatos MP3 e WMA (também DVD áudio e vídeo)
- 2 leitores de cartões SDHC (até 32 GB)
- Saída AUX-IN
- 8 altifalantes passivos, com potência total de 80 Watt.

**Computador de bordo com ecrã a cores**

Equipado com ecrã a cores de alta resolução, fornece informações do computador de bordo e do sistema autocheck, incluindo as indicações do sistema MMI, do desgaste das pastilhas de travão dianteiras, do velocímetro digital e da hora; com temperaturas inferiores a +5º C, o indicador da temperatura exterior alerta, através de um cristal de gelo, para a eventualidade de formação de gelo na estrada. Além disso, o ecrã é também utilizado para indicação da mudança engrenada em veículos com caixa de velocidades manual e caixa automática no modo sequencial. O programa de eficiência integrado indica valores de consumo, identifica o uso de equipamentos com consumos adicionais, a mudança mais indicada para circulação e recomendações para uma condução mais económica; inclui sistema de recomendação de paragem. Além disso, são ainda indicados os fluxos de energia da propulsão híbrida na versão Q5 hybrid quattro.

## MMI® e sistemas de navegação

### Computador de bordo com ecrã monocromático

Através de um ecrã monocromático, fornece informações do computador de bordo e do sistema autocheck, incluindo as indicações do sistema MMI, do desgaste das pastilhas de travão dianteiras, do velocímetro digital e da hora; com temperaturas inferiores a +5°C, o indicador da temperatura exterior alerta, através de um cristal de gelo, para a eventualidade de formação de gelo na estrada. Além disso, o ecrã é também utilizado para indicação da mudança engrenada em veículos com caixa de velocidades manual e caixa automática no modo manual. O programa de eficiência integrado indica valores de consumo, identifica o uso de equipamentos com consumos adicionais, a mudança mais indicada para circulação e recomendações para uma condução mais económica; inclui sistema de recomendação de paragem.

### Recomendação de paragem

Integrado no computador de bordo, o sistema de recomendação de paragem é um sistema de assistência ao condutor que, através de vários sensores, analisa o comportamento do condutor e identifica sinais de cansaço. O comportamento registado através dos movimentos da direção e do acionamento do pedal do travão e do acelerador são comparados com os padrões individuais de condução do condutor. Se o comportamento de condução divergir de um comportamento atento e o sistema detetar sinais de fadiga e perda de concentração por parte do condutor, o sistema emite um aviso acústico e recomenda uma paragem, via computador de bordo. O sistema fica operacional a partir dos 65 km/h (até 200 km/h) e pode ser desativado a qualquer momento.

### Ecrã central monocromático

Com indicação da temperatura exterior (adverte da possível formação de gelo com temperaturas inferiores a +5°C, surgindo no indicador o símbolo de gelo), do alcance e frequência de rádio, mudança de engrenagem automática, nível do óleo, indicação de serviço, avaria nos travões, nível e temperatura do líquido de refrigeração, desgaste das pastilhas do travão, abertura das portas e aviso de entrada na reserva de combustível.

## Sistemas de rádio e TV



### Rádio symphony

Comando no MMI®, visualização no ecrã a cores de 6,5 polegadas; com caixa para 6 CD integrada e leitor de cartões SDHC (com memória até 32 GB), capacidade para formatos MP3, WMA e AAC, saída AUX-IN, lista dinâmica de emisoras, memorização até 30 emisoras, recepção FM e AM, diversidade de antena, regulação do volume em função da velocidade (GALA), função TP-Memo, 8 altifalantes passivos (à frente e atrás) e potência total de 80 Watt.

### Rádio concert

Comando no MMI®, visualização no ecrã a cores de 6,5 polegadas; unidade individual para CD e leitor de cartões de memória SDHC (até 32 GB), capacidade para formatos MP3, WMA e AAC, saída AUX-IN, lista dinâmica de emisoras, memorização até 30 emisoras, recepção FM e AM, função TP-Memo, diversidade de antena, regulação do volume em função da velocidade (GALA), 8 altifalantes passivos (à frente e atrás) e potência total de 80 Watt.

### Rádio chorus

Comando no MMI®, visualização no ecrã monocromático de 6,5 polegadas; unidade individual para CD, lista dinâmica de emisoras, memória para 30 emisoras, recepção FM e AM, diversidade de antena, volume de som adaptado à velocidade do veículo (função GALA), 8 altifalantes passivos (à frente e atrás) e potência total de 80 Watt.

Nota: com o rádio Chorus, não é possível selecionar determinados conteúdos do menu Car.

### Recetor de rádio analógica e digital (DAB)

Para além da receção analógica, recebe sinais de rádio digitais (norma DAB), o que permite uma melhor qualidade do som; recepção adicional de DAB+. Estas informações podem estar associadas ao programa momentaneamente sintonizado (por exemplo, nome do intérprete, título da faixa musical, capa do CD, etc.) ou a outros conteúdos distintos (por exemplo, serviço meteorológico e informações de trânsito, notícias). Em combinação com um MMI de navegação, recepção adicional de sinais DMB áudio (Digital Multimedia Broadcasting); o segundo sintonizador DAB procura permanentemente frequências alternativas da emissora sintonizada, atualizando a lista de emisoras. Atenção: a recepção depende da disponibilidade da rede digital local; os conteúdos e desenvolvimentos das informações adicionais são da responsabilidade da respetiva emissora de rádio.

## Sistemas de rádio e TV



### Sistema de som Bang & Olufsen

Reprodução através do sistema de som surround com 14 altifalantes de elevado rendimento, um altifalante central no painel de bordo e um subwoofer na cavidade da roda sobressalente (no Q5 hybrid quattro: por baixo do piso de carga); amplificador de 10 canais, potência total de 505W; tampas exclusivas com aplicações em alumínio para os altifalantes, compensação dinâmica dos ruídos do veículo. Em combinação com o MMI de navegação plus com leitor de DVD integrado, é possível a reprodução através do 5.1 Surround Sound.

### Sistema de som Audi

Com um amplificador de 6 canais, 10 altifalantes, incluindo altifalante central no painel de bordo e subwoofer na cavidade da roda sobressalente (no Q5 hybrid quattro: por baixo do piso de carga); potência total de 180W.

### Caixa de 6 CD

No porta-luvas, com capacidade para 6 CD (compatível com ficheiros MP3 e WMA), mecanismo à prova de vibrações, de fácil acesso; possibilidade de carregar/mudar cada CD individualmente. Não é possível a reprodução de ficheiros à prova de cópia (DRM).

### Recetor de TV analógica e digital

Receção analógica e digital (DVB-T) dos canais televisivos descodificados (MPEG-2 ou MPEG-4), emissores DVB-T, teletexto/EPG (Electronic Program Guide). Possibilidade de ligação de fontes AV exteriores através do cabo de adaptação opcional (disponível nos Acessórios Originais Audi). Atenção: a receção de TV depende da disponibilidade das redes analógica e digital locais.

### Audi music interface

Permite a ligação de dispositivos portáteis como o Apple iPhone (função áudio) e o Apple iPod a partir da 4.ª geração, bem como de memórias USB e leitores MP3. O Audi music interface é montado no porta-luvas. O comando realiza-se através do sistema MMI, do rádio ou do volante multifunções. Nota: requer uso de cabo de adaptação disponível nos Acessórios Originais Audi. Para informações sobre a compatibilidade de leitores de media, consulte o seu Concessionário Audi ou o sítio da Internet [www.audi.com/mp3](http://www.audi.com/mp3) (em combinação com o Audi music interface, a saída individual AUX-IN é suprimida).

### Cabos adaptadores para o Audi music interface

Jogo composto por 2 cabos para ligação do iPod/iPhone ou suporte de dados/leitor media com porta USB (tipo A); eventuais cabos adaptadores adicionais podem ser adquiridos através dos Acessórios Originais Audi. Para informações sobre compatibilidades, consulte o sítio da Internet [www.audi.com/mp3](http://www.audi.com/mp3).

### Cabos adaptadores plus para o Audi music interface

Adicionalmente ao jogo básico de cabos adaptadores, esta opção suporta a reprodução de Capas de CD e de funções de vídeo, dependendo da versão do iPod utilizado; apenas compatível com iPod da nova geração. Para mais informações sobre compatibilidades, consulte o sítio da Internet [www.audi.com/mp3](http://www.audi.com/mp3).

### Preparação para Rear Seat Entertainment

Contém uma pré-instalação de cabos, bem como encaixes para os suportes nas costas dos bancos do condutor e do passageiro. O Audi Entertainment (monitor de 9 polegadas com leitor DVD integrado e suporte) é uma solução com instalação automática e está disponível através dos Acessórios Originais Audi (consulte também a página 104).

## Telefone e comunicação

### Telefone fixo Audi Bluetooth

O módulo GSM integrado no veículo assume automaticamente, via Bluetooth, as funções de um telemóvel móvel (único requisito: utilização de um telemóvel compatível com o sistema SIM Access Profile); adicionalmente, leitor de cartões SIM integrado no MMI de navegação. Permite a importação dos contactos da lista telefónica no veículo e a gestão das listas de chamadas; comando simples através do sistema de navegação ou do volante multifunções. Para mais informações sobre a compatibilidade de telemóveis, consulte o sítio da Internet [www.audi.com/bluetooth](http://www.audi.com/bluetooth).

### Auscultador para telefone fixo Audi

Para além do telefone fixo Audi Bluetooth, é disponibilizado um auscultador com ecrã a cores e leitor de cartões SIM, para manter a discrição dos telefonemas e a escrita confortável de SMS através de reconhecimento automático de palavras. Colocação do auscultador no apoio de braços central dianteiro.

### Preparação para telemóvel Audi Bluetooth

Com dispositivo de mãos-livres, comando por voz para as funções do telefone e preparação para o opcional carregador de telemóveis na consola central dianteira; inclui ligação à antena do veículo, o que reduz o nível de radiação no habitáculo e melhora a qualidade de receção; comando através dos sistemas de navegação, do rádio Concert e Symphony ou do volante multifunções (se encomendado). Para informações sobre adaptadores e telemóveis compatíveis, consulte o sítio da Internet [www.audi.com/bluetooth](http://www.audi.com/bluetooth) ou contacte o seu Concessionário Audi.

### Interface Audi Bluetooth

Os telemóveis com capacidade Bluetooth podem ser ligados ao veículo através de um interface. Função mãos-livres através de um microfone. Para mais informações sobre a compatibilidade de telemóveis, consulte o sítio da Internet [www.audi.com/bluetooth](http://www.audi.com/bluetooth).



## Telefone e comunicação



### Audi connect e telefone fixo

Ligação cómoda do veículo à Internet. Para utilizar os serviços suportados pelo Audi connect, o seu veículo tem de estar equipado com os opcionais **MMI de navegação plus** e telefone fixo e dispor do módulo de dados integrado no Audi connect.

Necessita ainda de um cartão SIM com plano de dados; no caso de telefone fixo, um cartão SIM com assinatura e plano de dados ou um smartphone com função Bluetooth e Remote SIM-Access-Profile (RSAP). O MMI de navegação plus dispõe de um leitor adicional para cartões SIM.

O seu Audi conta com os seguintes serviços do **Audi connect:**

### Mobilidade & Navegação

- Procura de pontos de interesse (POI) com comando por voz
- Informações de trânsito online
- Navegação através do serviço de mapas\* do Google Earth™ e do Google Street View™\*
- Carregamento do itinerário através do myAudi ou do Google Maps™\*
- Preços de combustível
- Informações sobre estacionamento
- Informações gerais sobre o país

### Comunicação

- Ligação WLAN Hotspot

## Infotainment

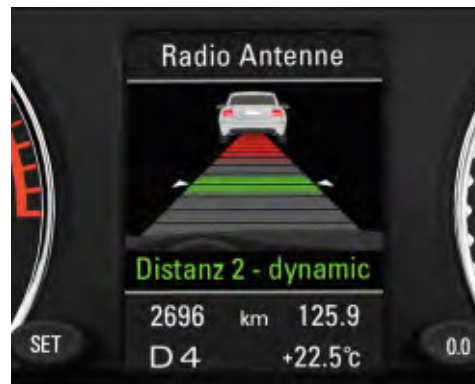
- Estado do tempo
- Audi music stream
- Notícias online
- City Events
- Informação sobre a viagem

Os serviços só estão disponíveis para telemóveis com contrato telefónico móvel e em zonas com cobertura da rede móvel. A receção de pacotes de dados da Internet está sujeita a custos adicionais, dependendo da respetiva assinatura de telemóvel e, em particular, da sua utilização no estrangeiro. Devido ao elevado volume de dados, recomenda-se um contrato telefónico móvel com tarifa fixa.

Os serviços disponibilizados pelo Audi connect variam em função do país. Os serviços são disponibilizados durante o período mínimo de 1 ano, a contar da data de entrega do veículo. O serviço de informações de trânsito online requer uma ativação inicial no veículo. A partir dessa data, este serviço conta com uma duração de 36 meses (desde que a ativação ocorra durante os primeiros 6 meses após entrega do veículo; caso contrário, o período de utilização sofrerá uma redução correspondente). O seu Concessionário Audi terá todo o gosto em informá-lo sobre as condições e custos deste serviço depois de expirar o período gratuito.

Para mais informações sobre o Audi connect, consulte o sítio da Internet [www.audi.com/connect](http://www.audi.com/connect) ou contacte o seu Concessionário Audi. Para informações sobre tarifários, consulte o seu operador de serviços telefónicos móveis.

## Sistemas de assistência



### Cruise control adaptativo

Regulação automática da distância (entre 30 e 200 km/h); identifica os veículos que circulam à frente, dentro dos limites do sistema, através de um sensor de radar, mantendo a distância através da travagem e da aceleração automáticas; 4 programas ajustáveis no comando de regulação do cruise control na coluna de direção; inclui Audi pre sense à frente: em situações críticas, o sistema braking guard adverte o condutor em caso de iminência de colisão com o veículo da frente e trava através da intervenção do assistente de travagem. Se detetar uma colisão iminente contra um veículo imobilizado ou em andamento, a menos de 30 km/h, o sistema desenvolve uma desaceleração estabilizada de modo a evitar o embate.

### Audi side assist

Auxilia o condutor em manobras de mudança de faixa (a partir dos 30 km/h); controla a zona traseira e lateral através da tecnologia de radar e informa o condutor, por meio do indicador LED na molduras dos retrovisores exteriores, sempre que um veículo se encontra no ponto morto de visão ou se aproxima de forma crítica da parte traseira do veículo.



### Audi active lane assist

Sistema de assistência na manutenção da trajetória que informa o condutor no caso de uma saída involuntária da faixa de rodagem, a partir de uma velocidade entre 60 e 250 km/h. Se o sistema estiver ativado e o condutor não tiver ligado os indicadores de direção, o sistema corrige imediatamente a trajetória do veículo através de uma suave intervenção na direção antes que a linha de delimitação da faixa de rodagem seja ultrapassada (opção de intervenção precoce ou intervenção tardia); adicionalmente, o condutor pode optar por vibrações no volante como sinal de advertência.

### Sensores de estacionamento atrás

Facilitam as manobras de estacionamento em marcha-atrás por meio de avisos sonoros, de acordo com a distância em relação ao obstáculo identificado; controlo através de sensores de ultrassom, discretamente integrados nos para-choques.

### Sensores de estacionamento atrás e à frente

Sistema auxiliar de estacionamento sonoro e ótico para a dianteira e traseira do veículo, com indicação no ecrã MMI; controlo através de sensores de ultrassons, discretamente integrados nos para-choques.

## Sistemas de assistência



### Sensores de estacionamento atrás e à frente, com câmara atrás

Sistema auxiliar de estacionamento à frente e atrás, disponível com aviso sonoro e representação gráfica da zona traseira do veículo no ecrã MMI; com modos de visualização dinâmica da trajetória calculada, linhas de orientação através da apresentação de linhas auxiliares no estacionamento perpendicular e reconhecimento dos pontos de viragem nas manobras de estacionamento paralelo, câmara discretamente integrada no puxador da tampa da bagageira.

### Pacote de sistemas de assistência

O pacote de sistemas de assistência reúne as funcionalidades dos seguintes sistemas: sensores de estacionamento atrás e à frente (possibilidade de incluir uma câmara traseira), Audi active lane assist e cruise control adaptável.

### Cruise control

Mantém qualquer velocidade constante, a partir dos 30 km/h, através da potência do motor e da intervenção no sistema de travagem; comando através de uma alavanca independente na coluna de direção e indicação da velocidade programada no computador de bordo.

### Audi hold assist

Imobiliza o veículo durante uma paragem, quer em subidas quer em descidas, sem limitação de tempo. O sistema é ativado através de pressão num botão e permite ao condutor um arranque confortável nas subidas sem ser necessário recorrer ao travão de estacionamento eletromecânico.

### Sistema de controlo hill descent

Mantém constante a velocidade pretendida nas descidas.

## Suspensão/travões



### Suspensão com controlo de amortecimento

Com base na suspensão dinâmica, de série, com adaptação às diversas situações de condução, controlada eletronicamente; possível ajuste das características de coordenação do amortecimento, orientada para o modo desportivo (dynamic) ou para o conforto (comfort), através do Audi drive select.

## Suspensão/travões

### Suspensão dinâmica

Para uma dinâmica otimizada do veículo, aliada a um excelente nível de conforto; composta por eixo dianteiro de cinco braços de construção de baixo peso, barra estabilizadora tubular, eixo traseiro de braços trapezoidais com suspensão independente das rodas; amortecedores a gás de duplo tubo e molas helicoidais, suporte do eixo dianteiro fixo à carroçaria, suporte do eixo traseiro flexível – para maior conforto e aerodinâmica; no Q5: com tração dianteira, com suspensão rebaixada em 25 mm.

### Suspensão desportiva S line

Com molas e amortecedores mais desportivos do que a suspensão normal.

### Suspensão desportiva S

Chassis rebaixado em 30 mm, com molas e amortecedores mais firmes para um contacto mais direto com o piso e uma condução mais desportiva; com eixo dianteiro de construção leve de 5 braços, barra estabilizadora tubular, eixo traseiro de braços trapezoidais com suspensão independente, amortecedores a gás de duplo efeito e mola helicoidal, suporte do eixo dianteiro fixo à carroçaria, suporte do eixo traseiro flexível – para maior conforto e aerodinâmica.

### Pinças dos travões

No SQ5 TDI: pintadas em preto; à frente, com logótipo SQ5.

### Sistema de travagem

Duplo circuito de travagem em diagonal, sistema anti-bloqueio de travagem (ABS) com distribuição eletrónica da força de travagem (EBV), controlo eletrónico de estabilidade (ESC) com sistema de reconhecimento de carga no suporte do tejadilho e assistente de travagem, servofreio tipo tandem, travões de disco à frente e atrás (ventilados à frente).

### Travão de estacionamento eletromecânico

Assistência automática no arranque e função de travão de emergência em andamento com atuação nas quatro rodas.

### Audi drive select

Configuração individual das características do veículo como, por exemplo, variação da desmultiplicação da direção, da curva característica do acelerador e dos pontos de comutação da caixa de velocidades. Este sistema permite também configurar o comportamento de outros equipamentos opcionais. Estão disponíveis os seguintes modos operativos: comfort, auto, dynamic, efficiency e, em combinação com um MMI de navegação, o modo individual. O modo efficiency permite um funcionamento mais eficiente do motor, caixa de velocidades automática, cruise control adaptável e ar condicionado.

## Técnica/segurança



### Airbags\*

De grande dimensão para o condutor e passageiro; em combinação com o sistema ISOFIX para o lugar do passageiro, com interruptor de desativação para o airbag do passageiro.

### Airbags de cortina para a cabeça

Expandem-se a todo o comprimento dos vidros laterais das janelas, na zona entre a 1ª e a 2ª fila de bancos, protegendo os passageiros à frente e atrás em caso de colisão lateral.

### Sistema integrado de encostos de cabeça

Em caso de colisão traseira, o tronco é amparado graças à forma especial dos bancos dianteiros e a cabeça precocemente apoiada. Desta forma, aumenta-se o efeito de proteção e reduz-se o perigo do chamado “efeito de chicote”.

### Airbags laterais dianteiros e airbags de cortina para a cabeça

Airbags laterais integrados nos encostos dos bancos; airbags para a cabeça que se expandem sobre os vidros das janelas, protegendo os passageiros da frente e os passageiros dos lugares exteriores traseiros em caso de colisão lateral.

\*A figura representa uma ilustração e não uma imagem real e mostra o estado técnico dos airbags no momento do disparo.



**Técnica/segurança****Airbags laterais traseiros**

Como complemento aos airbags laterais dianteiros e ao sistema de airbags de cabeça.

**Carroçaria galvanizada**

Totalmente galvanizada nas zonas de maior perigo de corrosão, monobloco, soldada à plataforma, zonas de deformação programadas à frente e atrás (12 anos de garantia contra corrosão).

**Painel de instrumentos**

Com iluminação regulável, velocímetro eletrónico com conta-quilómetros total e parcial, conta-rotações (no SQ5 TDI: os mostradores são ativados com o arranque do motor), relógio (em combinação com o MMI de navegação plus, indicação da hora por GPS), indicador da temperatura do líquido de refrigeração e indicador do nível de combustível; na versão Q5 hybrid quattro: com logótipo “hybrid” e indicador de potência com informação sobre os modos operativos da condução híbrida; no SQ5 TDI: mostradores cinzentos e ponteiros brancos, com o centro em alumínio, específicos dos modelos S, e logótipo SQ5 no conta-rotações em 3D.

**Indicador de potência no painel de instrumentos**

Informa o condutor sobre os modos operativos do Audi Q5 hybrid quattro (tração totalmente elétrica, aumento de potência (boost) e recuperação ou funcionamento exclusivo com o motor de combustão), bem como sobre a disponibilidade do sistema híbrido.

**Coluna de direção de segurança**

Com mecanismo de deslocação com função amortecedora que complementa o potencial de proteção dos cintos de segurança e dos airbags.

**Cintos de segurança**

Automáticos, de três pontos, para todos os bancos; com limitador de força, pré-tensor e regulação em altura à frente, com reconhecimento da colocação do cinto à frente para o condutor e passageiro; cinto a condizer com a cor do interior.

**Triângulo de pré-sinalização**

Com suporte no interior da tampa da bagageira.

**Kit de primeiros socorros**

No revestimento lateral da bagageira.

**Sistema de controlo de tração (ASR)**

Otimiza a tração, evitando a patinagem das rodas motrizes.

**Bloqueio eletrónico do diferencial (EDS)**

O auxiliar de arranque trava automaticamente as rodas motrizes até uma velocidade de aproximadamente 100 km/h, no caso de diferenças de aderência ao piso, numa estrada escorregadia e assegura uma progressão dinâmica.

**Controlo eletrónico de estabilidade (ESC)**

Liga o ABS, EBV, ASR e EDS aos sensores próprios e compara os dados de condução com os dados de referência. Assegura a máxima estabilidade a qualquer velocidade através da desaceleração seletiva das rodas e intervenção no sistema de gestão do motor. Com reconhecimento de carga no suporte do tejadilho e deteção de condução em todo-o-terreno; o sistema reconhece automaticamente o suporte montado no tejadilho e adapta o ESC às condições existentes.

**Controlo eletrónico de estabilidade ESC com bloqueio transversal**

O programa eletrónico de bloqueio transversal integra o programa de estabilização ESC para os modelos com tração dianteira. Reparte o binário pelas rodas através da intervenção seletiva dos travões, em função da situação de condução. Nas curvas, atua sempre que o veículo apresenta uma tendência subviradora, o que se traduz numa tração e dinamismo otimizados, bem como num comportamento mais preciso nas curvas (sem tendência subviradora). A agilidade é também otimizada durante os movimentos do volante, o que contribui para incrementar a segurança em marcha.

**Direção assistida eletromecânica**

Direção de cremalheira isenta de manutenção, servo-assistida em função da velocidade; a velocidades elevadas não perde a sensibilidade da direção, ao estacionamento tem um elevado grau de assistência.

**Controlo dinâmico da direção**

Aumenta o nível de conforto e o dinamismo do veículo através de regulação dinâmica da força e ângulo de direção, na mudança de faixa, nas manobras de estacionamento e nas curvas. Para além de uma adaptação do esforço da direção (como na direção assistida eletromecânica), ocorre também uma adaptação do ângulo da direção (transposição da direção). A estabilização do veículo continua a ser suportada pelo ESC.

**Caixa de velocidades manual de 6 velocidades**

Totalmente sincronizada, com embraiagem de acionamento hidráulico a seco e revestimento sem amianto, volante do motor de duas massas.

**Caixa de velocidades automática S tronic®**

Caixa de 7 velocidades com dupla embraiagem e acionamento eletro-hidráulico que permite realizar passagens de caixa rápidas quase sem interrupção da força de tração; pode ser comandada através das opcionais patilhas atrás do volante ou da alavanca de velocidades. No modo automático, o condutor pode optar entre os dois programas D (normal) e S (desportivo).

**Caixa de velocidades automática tiptronic**

Esta caixa de 8 velocidades com comando dinâmico das mudanças (DSP) permite-lhe optar pela seleção manual das velocidades através das patilhas seletoras no volante multifunções (opção) ou da alavanca de velocidades; inclui programa desportivo.

**Tração dianteira**

Bloqueio eletrónico do diferencial (EDS) por meio da atuação dos travões sobre as rodas motrizes, controlo de tração (ASR) e controlo eletrónico de estabilidade (ESC) com assistência na travagem.

**Tração integral permanente quattro®**

Tração integral permanente com distribuição assimétrica-dinâmica da força motriz, diferencial central autoblocante; permite a repartição variável e progressiva da força motriz, garantindo uma melhor aderência.

**Proteção contra combustível incorreto**

Evita mecanicamente o abastecimento incorreto de veículos Diesel com gasolina.

**Sistema de recuperação de energia**

No Q5/SQ5 TDI: através do aumento da tensão do alternador nas desacelerações e travagens, é possível transformar a energia cinética das rodas em energia elétrica, que é armazenada. A recuperação energética (da energia de travagem) permite diminuir a carga do alternador na aceleração seguinte e reduzir o consumo de combustível até 3%.

No Q5 hybrid quattro: quando os travões são aplicados e quando a velocidade de rotação das rodas é superior à velocidade de rotação do motor, o motor elétrico atua como gerador, transformando a energia cinética do veículo em energia elétrica, que depois é armazenada na bateria de iões de lítio. Este bônus energético gratuito é usado para operar o motor elétrico, para o sistema de ar condicionado e para o equipamento elétrico geral do veículo, melhorando claramente a sua eficiência global.

**Sistema Start&Stop**

No Q5/SQ5 TDI: reduz o consumo de combustível e as emissões de CO<sub>2</sub> ao desligar o motor durante as paragens temporárias, como por exemplo, nos semáforos. O processo de arranque do motor inicia-se logo depois de deixar de pressionar o travão ou acionar o pedal da embraiagem.

No Q5 hybrid quattro: reduz o consumo de combustível e as emissões de CO<sub>2</sub> ao desligar o motor durante as paragens temporárias, na recuperação e no modo de condução híbrido.

### Técnica/segurança

#### Catalisador de óxidos de Azoto

O novo catalisador de óxidos de azoto (catalisador De-NOx), situado no final do sistema de escape, permite uma redução das emissões desses gases nocivos para o ambiente. Uma bomba injeta pequenas quantidades do aditivo biodegradável AdBlue®\* no sistema. O nível do depósito AdBlue é indicado no visor do painel de instrumentos. Recomenda-se que o nível do depósito AdBlue seja repostado num concessionário Audi (a cada 15.000 km).

### Extensão de Garantia Audi

#### Extensão de Garantia Audi

Associada à compra de um veículo novo, a Extensão de Garantia Audi prolonga o prazo de garantia do Fabricante, cobrindo as reparações e custos imprevisíveis após expiração do prazo de dois anos. Disponível nas seguintes nove combinações de anos/quilómetros:

Adicionalmente, 1 ano de Extensão de Garantia Audi, e máximo de 30.000 km

Adicionalmente, 1 ano de Extensão de Garantia Audi, e máximo de 60.000 km

Adicionalmente, 1 ano de Extensão de Garantia Audi, e máximo de 90.000 km

Adicionalmente, 2 anos de Extensão de Garantia Audi, e máximo de 40.000 km

Adicionalmente, 2 anos de Extensão de Garantia Audi, e máximo de 80.000 km

Adicionalmente, 2 anos de Extensão de Garantia Audi, e máximo de 120.000 km

Adicionalmente, 3 anos de Extensão de Garantia Audi, e máximo de 50.000 km

Adicionalmente, 3 anos de Extensão de Garantia Audi, e máximo de 100.000 km

Adicionalmente, 3 anos de Extensão de Garantia Audi, e máximo de 150.000 km.

## Acessórios Originais Audi. Novas ideias. Ainda mais possibilidades.

Descobrir novos caminhos. O Audi Q5 e Q5 hybrid quattro estão devidamente preparados com soluções inovadoras e de excelente qualidade, disponíveis através dos Acessórios Originais Audi. Estas são concebidas à medida do seu veículo, proporcionando-lhe inúmeras possibilidades de combinação. Configure o seu veículo ao seu estilo pessoal. Nas páginas seguintes, encontrará uma pequena seleção de Acessórios Originais Audi.







Equipamento do Audi Q5 representado: Pacote Todo-o-Terreno (não disponível com o Audi Q5 hybrid quattro).

Para mais informações, consulte o Catálogo de Acessórios do Audi Q5, em [www.audi.com](http://www.audi.com) ou solicite informações junto do seu Concessionário Audi.





### 1 Box para esquis e bagagem (480l)<sup>1</sup>

Esta estética e compacta box para esquis não se adequa apenas ao transporte de equipamento para os desportos de inverno, mas também ao transporte de qualquer tipo de bagagem. Com fecho antirroubo, pode ser aberta de ambos os lados. De fácil limpeza, graças à superfície lisa. Nos Acessórios Originais Audi, está ainda disponível a box para esquis e bagagem com capacidade para 450l e a box compacta para bagagem com capacidade para 370l.

### 2 Audi Entertainment mobile

Com ecrã de 9 polegadas e leitor de DVD integrado que pode ser montado nas costas dos bancos dianteiros. Este sistema apresenta uma imagem digital de alta definição, uma elevada funcionalidade, bem como inúmeras possibilidades de ligação a outros dispositivos multimédia como, por exemplo, aos auscultadores Bluetooth, disponíveis separadamente. O novo suporte permite a fixação rápida dos dispositivos, podendo também ser utilizado no exterior do veículo. Requisito: existir uma pré-instalação para Rear Seat Entertainment no veículo.

### 3 Berço universal para telemóvel

Permite níveis mais baixos de radiações eletromagnéticas e o acondicionamento seguro do telemóvel. Compatível com diversos modelos correntes. Funciona sem fios, bastando colocar o telemóvel no berço para que este estabeleça ligação com a antena exterior do veículo. Caso troque de telemóvel, não é necessário substituir o adaptador. Requisito: preparação para telemóvel Bluetooth. O adaptador para telemóvel, fornecido separadamente, permite o carregamento cómodo do telemóvel.

### 4 Cadeira de criança Audi

Esta cadeira que cresce com o seu filho, graças ao assento ajustável, ao cinto tipo suspensórios e ao encosto de cabeça ajustável, pode ser utilizada virada para a frente ou para trás. Disponível em Vermelho Misano/Preto e Cinzento Titânio/Preto. Apenas utilizável em combinação com a base de retenção ISOFIX. Para crianças até 18 kg (aprox. 4 anos). Também disponível: cadeira Audi para bebés até aos 13 kg (cerca de 12 meses) e cadeira Audi youngster para crianças dos 15 aos 36 kg (dos 4 aos 12 anos).

### 5 Grelha divisória para a bagageira<sup>2</sup>

Esta prática grelha divisória (em versão transversal e longitudinal) permite separar a bagageira do habitáculo, em função das necessidades, e dividir o espaço no sentido longitudinal. Fácil de colocar, sem necessidade de fazer quaisquer orifícios.

### 6 Jantes de liga leve com design de 10 raios<sup>3</sup>, com superfície de alto brilho, antracite

Estas jantes de tamanho de 8,5 J x 20 evidenciam-se pelo seu design elegante e pelo alto brilho dos seus raios em movimento. Disponíveis em Antracite e Prata para pneus 255/45 R20. No Catálogo de Acessórios pode consultar outros modelos de jantes, incluindo para o inverno.

### 7 Suporte para bicicletas

Este suporte em alumínio anodizado e chapa de aço galvanizada, com revestimento pulverizado, permite uma montagem simples e rápida. Trancável. Carga máxima: 17 kg (apenas disponível com o suporte transversal do tejadilho de série do Audi Q5).

### Produtos de conservação e limpeza

A linha de produtos de tratamento e limpeza foi criteriosamente desenvolvida para os materiais de qualidade inexcelável do seu veículo. A versátil gama dispõe de produtos adequados para o tratamento exterior do seu veículo e de inúmeros produtos para aplicação interior.

<sup>1</sup> Apenas utilizável com o suporte transversal do tejadilho de série do Audi Q5; peso total admissível de 50 kg. <sup>2</sup> Não disponível no Audi Q5 hybrid quattro. <sup>3</sup> Apenas em combinação com proteções das cavas das rodas.





2



3



4



5



6



7



Modelo	Audi Q5 2.0 TFSI quattro (180 cv)	Audi Q5 2.0 TFSI quattro (225 cv)	Audi Q5 3.0 TFSI quattro (272 cv)	Audi Q5 2.0 TDI (150 cv)	
Tipo de motor	Motor a gasolina de 4 cilindros em linha com injeção direta, turbo-compressor e sistema Audi valvelift	Motor a gasolina de 4 cilindros em linha com injeção direta, turbo-compressor e sistema Audi valvelift	Motor a gasolina de 6 cilindros em V com injeção direta e módulo mecânico de sobrealimentação	Motor Diesel de 4 cilindros em linha com injeção direta common-rail e turbocompressor	
Cilindrada em cm <sup>3</sup> (válvulas por cilindro)	1984 (4)	1984 (4)	2995 (4)	1968 (4)	
Potência <sup>1</sup> máx. em cv (kW) às rpm	180 (132)/4000-6000	225 (165)/4500-6250	272 (200)/4780-6500	150 (110)/4200	
Binário máx. em Nm às rpm	320/1500-3800	350/1500-4500	400/2150-4780	320/1750-2500	
<b>Transmissão/Rodas</b>					
Tipo de tração	Tração integral permanente quattro®	Tração integral permanente quattro®	Tração integral permanente quattro®	Tração dianteira	
Transmissão	Caixa manual de 6 velocidades	Caixa manual de 6 velocidades [tiptronic de 8 velocidades]	Tiptronic de 8 velocidades	Caixa manual de 6 velocidades	
Jantes	Jantes de liga leve 8 J x 17	Jantes de liga leve 8 J x 17	Jantes de liga leve 8 J x 17	Jantes de liga leve 8 J x 17	
Pneus	235/65 R17 <sup>2</sup>	235/65 R17 <sup>2</sup>	235/65 R17 <sup>2</sup>	235/65 R17 <sup>2</sup>	
<b>Peso/Volume</b>					
Tara <sup>3</sup> em kg	1795	1795 [1830]	1915	1755	
Peso total admissível em kg	2330	2330 [2365]	2450	2260	
Peso tejadilho/carga vertical em kg	75/100	75/100	75/100	75/100	
Peso admiss. de reboque <sup>4</sup> em kg	sem travão	750	750	750	
	inclinação 12 %	2000	2000	1700	
	inclinação 8 %	2200	2400	2000	
Capacidade do depósito aprox. em l	75	75	75	75	
<b>Prestações/Consumo<sup>5</sup></b>					
Velocidade máxima em km/h	210	222	234	192	
Aceleração 0-100 km/h em s	8,5	7,4 [7,1]	5,9	10,9	
Tipo de combustível	Super sem chumbo 95 ROZ <sup>6</sup>	Super sem chumbo 95 ROZ <sup>6</sup>	Super sem chumbo 95 ROZ <sup>6</sup>	Diesel <sup>7</sup>	
Consumo de comb. <sup>8</sup> em l/100 km	urbano	9,3	9,3 [9,6]	11,4	6,0
	extraurbano	6,4	6,4 [6,9]	6,9	4,9
	combinado	7,5	7,5 [7,9]	8,5	5,3
Emissões <sup>8</sup> de CO <sub>2</sub> em g/km	urbano	216	216 [223]	266	157
	extraurbano	150	150 [161]	160	128
	combinado	174	174 [184]	199	139
Norma de emissões	EU6	EU6	EU5	EU5	

<b>Modelo</b>	<b>Audi Q5 2.0 TDI quattro (150 cv)</b>	<b>Audi Q5 2.0 TDI quattro (177 cv)</b>	<b>Audi Q5 3.0 TDI quattro (245 cv)</b>	<b>Audi SQ5 TDI (313 cv)</b>
Tipo de motor	Motor Diesel de 4 cilindros em linha com injeção direta common-rail e turbocompressor	Motor Diesel de 4 cilindros em linha com injeção direta common-rail e turbocompressor	Motor Diesel de 6 cilindros em V com injeção direta common-rail e turbocompressor	Motor Diesel de 6 cilindros em V com injeção direta common-rail e turbocompressor com regulação de 2 níveis
Cilindrada em cm <sup>3</sup> (válvulas por cilindro)	1968 (4)	1968 (4)	2967 (4)	2967 (4)
Potência <sup>1</sup> máx. em cv (kW) às rpm	150 (110)/4200	177 (130)/4200	245 (180)/4000-4500	313 (230)/3900-4500
Binário máx. em Nm às rpm	320/1750-2500	380/1750-2500	580/1750-2500	650/1450-2800
<b>Transmissão/Rodas</b>				
Tipo de tração	Tração integral permanente quattro®	Tração integral permanente quattro®	Tração integral permanente quattro®	Tração integral permanente quattro®
Transmissão	Caixa manual de 6 velocidades	Caixa manual de 6 velocidades [S tronic de 7 velocidades <sup>9</sup> , <sup>10</sup> ]	S tronic de 7 velocidades	Tiptronic de 8 velocidades
Jantes	Jantes de liga leve 8 J x 17	Jantes de liga leve 8 J x 17	Jantes de liga leve 8 J x 17	Jantes de liga leve 8,5 J x 20
Pneus	235/65 R17 <sup>2</sup>	235/65 R17 <sup>2</sup>	235/65 R17 <sup>2</sup>	255/45 R20 <sup>2</sup>
<b>Peso/Volume</b>				
Tara <sup>3</sup> em kg	1830	1830 [1895]	1935	1995
Peso total admissível em kg	2365	2365 [2430]	2470	2530
Peso tejadilho/carga vertical em kg	75/100	75/100	75/100	75/100
Peso admiss. de reboque <sup>4</sup> em kg	sem travão	750	750	750
	inclinação 12 %	1800	2000	2400
	inclinação 8 %	2000	2400	2400
Capacidade do depósito aprox. em l	75	75	75	75
<b>Prestações/Consumo<sup>5</sup></b>				
Velocidade máxima em km/h	190	204 [200]	225	250
Aceleração 0-100 km/h em s	10,8	9,0 [9,0]	6,5	5,1
Tipo de combustível	Diesel <sup>7</sup>	Diesel <sup>7</sup>	Diesel <sup>7</sup>	Diesel <sup>7</sup>
Consumo de comb. <sup>8</sup> em l/100 km	urbano	6,8	6,8 [7,1]	7,1
	extraurbano	5,4	5,4 [5,5]	6,0
	combinado	5,9	5,9 [6,1]	6,4
Emissões <sup>8</sup> de CO <sub>2</sub> em g/km	urbano	178	177 [184]	187
	extraurbano	141	142 [144]	159
	combinado	154	154 [159]	169
Norma de emissões	EU5	EU5	EU5	EU5

Modelo	Audi Q5 hybrid quattro (211 cv)
Tipo de motor	Motor a gasolina de 4 cilindros em linha com injeção direta, turbocompressor e sistema Audi valvelift
Cilindrada em cm <sup>3</sup> (válvulas por cilindro)	1984 (4)
Potência <sup>1</sup> máx. em cv (kW) às rpm	211 (155)/4300-6000
Binário máx. em Nm às rpm	350/1500-4200
<b>Transmissão/Rodas</b>	
Tipo de tração	Tração integral permanente quattro®
Transmissão	Tiptronic de 8 velocidades
Jantes	Jantes de liga leve 8 J x 19
Pneus	235/55 R19 <sup>2</sup>
<b>Peso/Volume</b>	
Tara <sup>3</sup> em kg	1985
Peso total admissível em kg	2490
Peso tejadilho/carga vertical em kg	75/100
Peso admiss. de reboque <sup>4</sup> em kg	sem travão inclinação 12 % inclinação 8 %
Capacidade do depósito aprox. em l	72
<b>Prestações/Consumo<sup>5</sup></b>	
Velocidade máxima em km/h	225
Aceleração 0-100 km/h em s	7,1
Tipo de combustível	Super sem chumbo 95 ROZ <sup>6</sup>
Consumo de comb. <sup>8</sup> em l/100 km	urbano extraurbano combinado
Emissões <sup>8</sup> de CO <sub>2</sub> em g/km	urbano extraurbano combinado
Norma de emissões	EU5

Modelo	Audi Q5 hybrid quattro
<b>Sistema de tração híbrido</b>	
Potência elétrica em kW	40 <sup>11</sup>
Potência do sistema em kW	180 <sup>11</sup>
Binário máximo em Nm	480 <sup>11</sup>
Tipo de bateria	Sistema de bateria de iões de lítio
Conteúdo de energia da bateria em kWh	1,3



## Explicações










- <sup>1</sup> Os dados indicados foram estabelecidos de acordo com o método de medição prescrito (Diretiva 80/1269/CEE na versão atualmente em vigor).
- <sup>2</sup> As características técnicas dos pneus podem ser consultadas na tabela do lado.
- <sup>3</sup> Tara do veículo com condutor (68 kg), carga (7 kg) e depósito de combustível cheio a 90 %, de acordo com a Diretiva 92/21/CEE, na versão atualmente em vigor. Os equipamentos opcionais montados podem aumentar a tara do veículo e o coeficiente de resistência aerodinâmica, com a correspondente redução da carga útil e da velocidade máxima.
- <sup>4</sup> A performance do motor vai diminuindo à medida que se conduz em altitudes cada vez maiores. A partir de 1.000 m acima do nível do mar, e por cada 1.000 m adicionais, é necessário diminuir em 10 % o peso rebocado (carga rebocada + peso total do veículo trator). Valor válido para o dispositivo de engate de reboque fornecido de fábrica. Em caso de utilização comercial do veículo com dispositivo de engate de reboque, é necessário, em determinadas condições, um aparelho de controlo.
- <sup>5</sup> O consumo de combustível e as emissões de CO<sub>2</sub> de um veículo dependem não só de uma eficiente utilização do combustível pelo veículo, como é também influenciado pelo estilo de condução e por outros fatores não técnicos. O CO<sub>2</sub> é o principal gás com efeito de estufa responsável pelo aquecimento global do planeta.
- <sup>6</sup> É recomendada a utilização de gasolina super sem chumbo de 95 ROZ, de acordo com a norma DIN EN 228. Quando indisponível: gasolina normal sem chumbo de 91 ROZ, de acordo com a norma DIN EN 228, com ligeira redução das prestações. A gasolina sem chumbo de 95 ROZ com uma mistura máxima de 10 % de etanol (E10) também pode ser utilizada. Os valores de consumo dizem respeito à utilização de gasolina de 95 ROZ, de acordo com o regulamento 692/2008/CE.
- <sup>7</sup> É recomendada a utilização de gasóleo sem enxofre de acordo com a norma DIN EN 590. Quando indisponível: Diesel segundo a norma EN 590.
- <sup>8</sup> Os dados indicados foram estabelecidos de acordo com o método de medição prescrito. Os dados não se referem individualmente a um veículo e não fazem parte da oferta, destinando-se apenas a servir de termo de comparação entre os diversos modelos.
- <sup>9</sup> Com filtro de partículas e catalisador de emissões de óxido de Azoto com depósito AdBlue®.
- <sup>10</sup> O nível do depósito AdBlue é indicado no visor do painel de instrumentos. Recomenda-se que o nível do depósito AdBlue seja repostado num concessionário Audi (a cada 15.000 km).
- <sup>11</sup> Temporariamente.

## Aviso importante

A revisão deve ser efetuada após indicação de serviço.

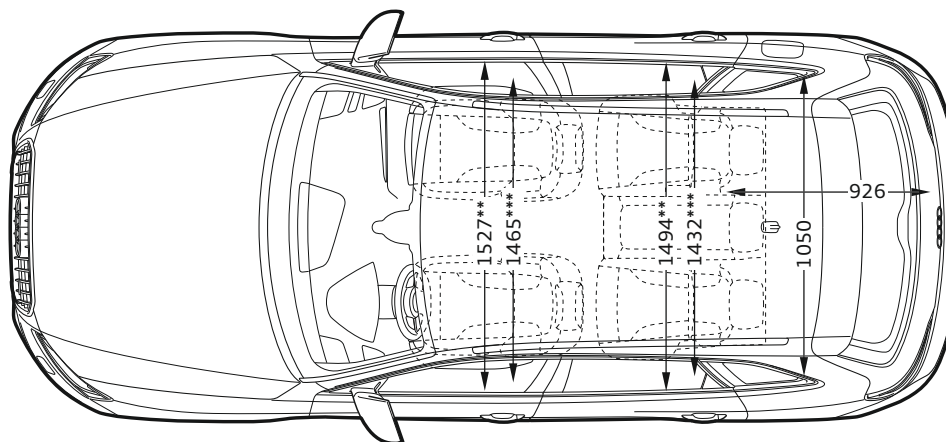
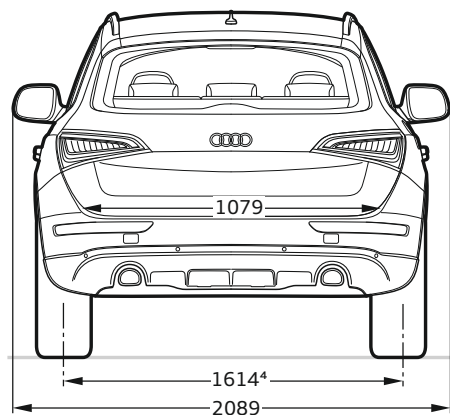
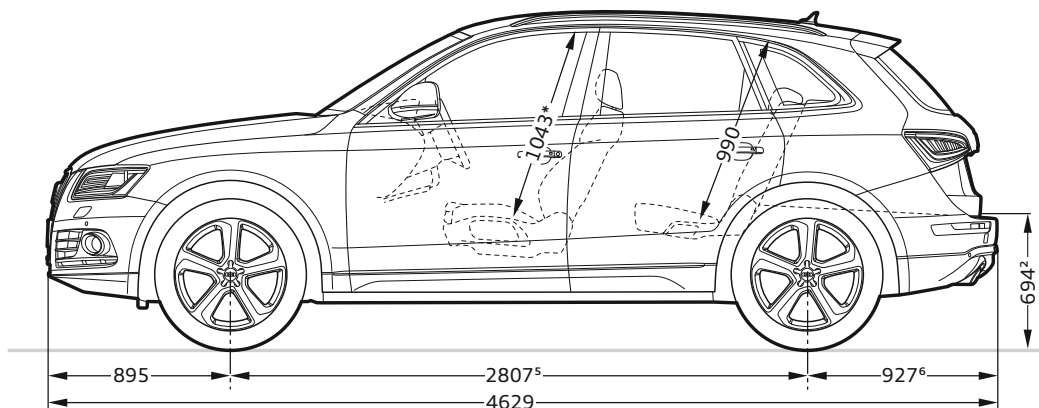
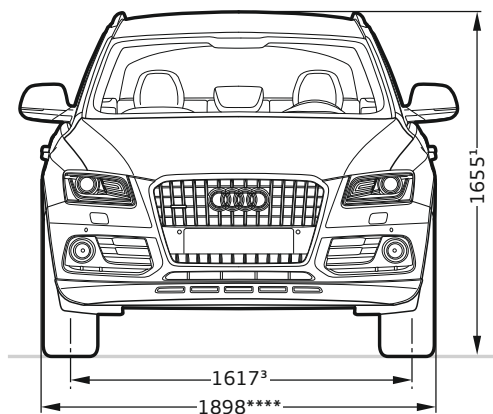
## Classificação dos pneus

Na tabela seguinte, pode consultar a classe de eficiência energética, a classe de aderência em pavimento molhado e a classe de ruído exterior de rolamento para os diferentes tamanhos de pneus do Q5, Q5 hybrid quattro e SQ5 TDI.

	Tamanho dos pneus	Classe de eficiência energética	Classe de aderência em pavimento molhado	Classe de ruído exterior de rolamento
Pneus de verão	235/65 R 17	F-C	B	76-66 
	235/60 R 18	F-E	C-B	72-68 
	235/55 R 19	F-C	C-B	72-68 
	255/45 R 20	F-E	C-B	72-69 
Pneus de inverno	255/40 R 21	E	B	69 
	225/65 R 17	E	B	72 
	235/65 R 17	F	C	72 
	235/55 R 19	E	C	72 
	255/45 R 20	E	C	71 

Não é possível encomendar pneus com outras características. Para mais informações sobre a gama de pneus disponível no seu mercado, consulte o seu Concessionário Audi.

## Audi Q5/Q5 hybrid quattro

**Dados em milímetros.**

Dados com o veículo sem carga.

Volume da bagageira: 540/1560 litros no Q5 e 460/1480 litros no Q5 hybrid quattro (medição segundo o método VDA com paralelepípedos de 200 x 100 x 50 mm de comprimentos de arestas; o segundo valor refere-se ao banco traseiro rebatido e carga até ao tejadilho).

Ângulo de viragem de 11,6m, aproximadamente.

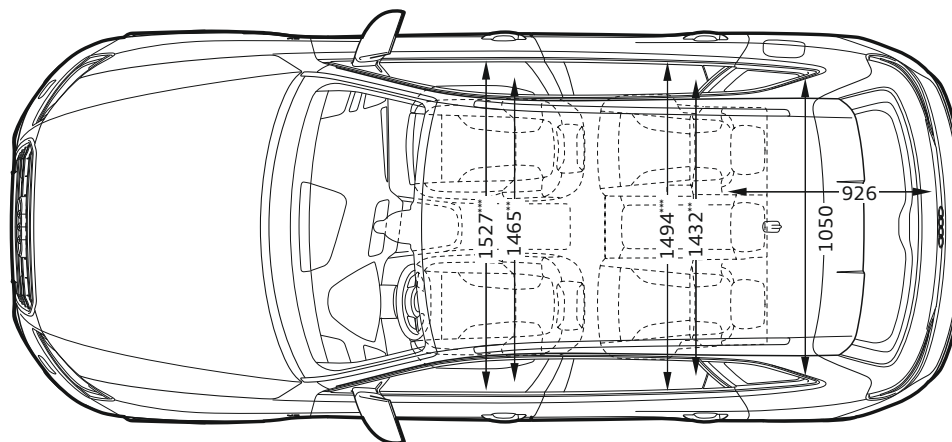
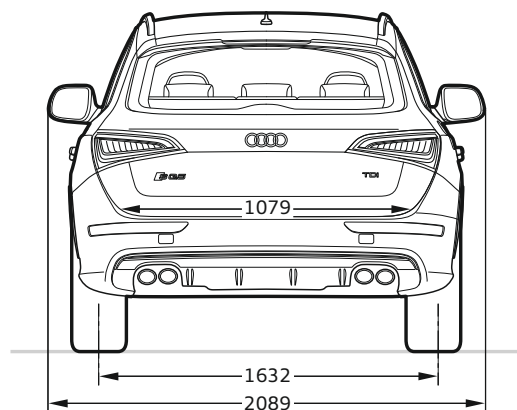
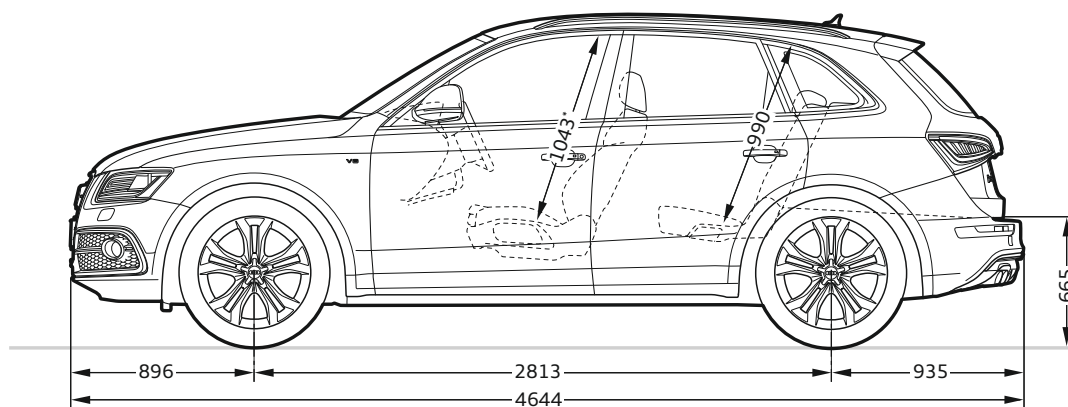
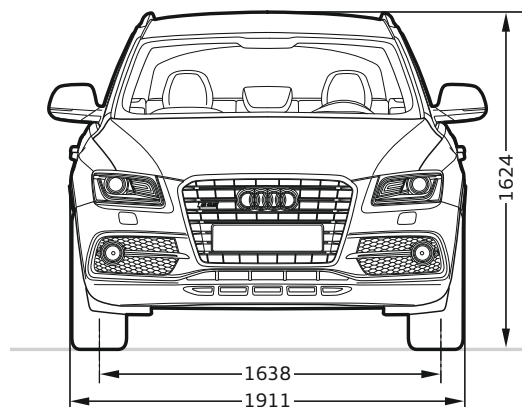
\* Espaço máximo do banco ao tejadilho. \*\* Largura ao nível dos cotovelos. \*\*\* Largura ao nível dos ombros.

\*\*\*\* Para o Pacote Todo-o-Terreno Audi exclusiva: 1911.

Dimensões do Q5 hybrid quattro: <sup>1</sup> 1625. <sup>2</sup> 665. <sup>3</sup> 1625. <sup>4</sup> 1620. <sup>5</sup> 2812. <sup>6</sup> 922.

Dimensões do Q5 com tração dianteira: <sup>1</sup> 1627. <sup>2</sup> 668. <sup>3</sup> 1625. <sup>4</sup> 1620. <sup>5</sup> 2812. <sup>6</sup> 922.

## Audi SQ5 TDI





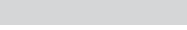





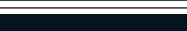





### Dados em milímetros.











Dados com o veículo sem carga.

Volume da bagageira 540/1560 litros (medição segundo o método VDA com paralelepípedos de 200 x 100 x 50 mm de comprimento de arestas; o segundo valor refere-se ao banco traseiro rebatido e carga até ao tejadilho). Ângulo de viragem de 11,6m, aproximadamente.

\* Espaço máximo do banco ao tejadilho. \*\* Largura ao nível dos cotovelos. \*\*\* Largura ao nível dos ombros.




















	Página	Q5	Q5 hybrid quattro	SQ5 TDI
<b>Pacotes de equipamento</b>	<b>62</b>			
Pacote negro Audi exclusive		■	■	■
Pacote Todo-o-Terreno Audi exclusive		■	—	—
Audi exclusive line		■	■	—
Pacote exterior S line		■	■	—
Pacote desportivo S line		■	■	—
Audi exclusive line para Pacote desportivo S line		■	■	—
<b>Pinturas normais</b>	<b>72</b>			
 Branco Íbis		□	□	□
 Preto Lacado		□	□	□
<b>Pinturas metalizadas</b>	<b>72</b>			
 Branco Glaciar Metalizado		■	■	■
 Prata Gelo Metalizado		■	■	■
 Castanho Maya Metalizado		■	■	—
 Castanho Teca Metalizado		■	■	—
 Vermelho Vulcão Metalizado		■	■	■
 Cinzento Monção Metalizado		■	■	■
 Azul Lua Metalizado		■	■	■
 Prata Cuvée Metalizado		■	■	—
 Azul Scuba Metalizado		■	■	—
 Prata Artico Metalizado		■	■	—
<b>Pinturas metalizadas</b>	<b>73</b>			
 Preto Phantom Metalizado		■	■	■
 Cinzento Lava Metalizado		■	■	■

	Página	Q5	Q5 hybrid quattro	SQ5 TDI
<b>Pinturas brilhantes</b>	<b>73</b>			
 Preto Pantera Brilhante		—	—	■
 Azul Estoril Brilhante		—	—	■
<b>Pintura de contraste<sup>1</sup></b>	<b>73</b>			
 Preto Mate		■	■	—
 Cinzento Platina Mate		■	■	—
<b>Pintura integral</b>	<b>73</b>			
Pintura integral		■	□	□
<b>Cores especiais</b>	<b>73</b>			
 Cores especiais Audi exclusive		■	■	■
<b>Jantes/Pneus</b>	<b>74</b>			
 Jantes de liga leve de 17" com design de 7 raios		□■	—	—
 Jantes de liga leve de 17" com design de 6 raios		□■	—	—
 Jantes de liga leve de 18" com design de 5 raios em V		■	—	—
 Jantes de liga leve de 18" com design de 10 raios em V		■	—	—
 Jantes de liga leve de 19" com design de 5 raios em estrela		■	■	—












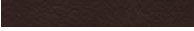
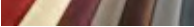
□ Equipamento de série ■ Equipamento opcional □■ Equipamento de série/opcional dependendo do modelo — Não disponível






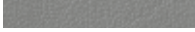
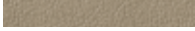
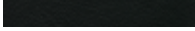
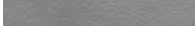
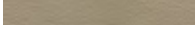


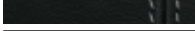
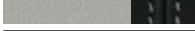







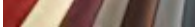
O nível do equipamento pode divergir de país para país. Para saber quais os equipamentos de série ou opcionais no seu país, consulte o seu Concessionário Audi.

		Página	Q5	Q5 hybrid quattro	SQ5 TDI
	Jantes de liga leve de 19" com design de 5 raios, parcialmente polidas		■	■	—
	Jantes de liga leve de 19" com design de 10 raios em turbina (design hybrid)		—	□	—
	Jantes de liga leve Audi exclusive de 19" com design de 5 raios		■	■	—
	Jantes de liga leve Audi exclusive de 19" com design Todo-o-Terreno de 5 raios		■	■	—
	Jantes de liga leve de 20" com design de 10 raios em turbina (design hybrid), antracite e parcialmente polidas		—	■	—
	Jantes de liga leve de 20" com design de 5 raios, antracite, parcialmente polidas		■	■	—
	Jantes de liga leve de 20" com design de 5 raios paralelos		—	—	□
	Jantes de liga leve Audi exclusive de 20" com design Todo-o-Terreno de 5 raios duplos		■	■	■
	Jantes de liga leve Audi exclusive de 20" com design de 5 raios em segmento		■	■	—

		Página	Q5	Q5 hybrid quattro	SQ5 TDI
	Jantes de liga leve Audi exclusive de 20" com design de 5 raios em segmento, com acabamento em titânio		■	■	—
	Jantes de liga leve Audi exclusive de 20" com design de 7 raios duplos		■	■	■
	Jantes de liga leve Audi exclusive de 20" com design de 20 raios		■	■	—
	Jantes de liga leve Audi exclusive de 21" com design de 5 raios duplos em estrela, com acabamento de titânio, brilhantes		—	—	■
	Jantes de inverno de liga leve de 17" com design de 7 raios		■ <sup>2</sup>	■	—
	Jantes de inverno de liga leve de 17" com design de 6 raios		■ <sup>3</sup>	—	—
	Jantes de inverno de liga leve de 19" com design de 5 raios paralelos		—	—	■
	Jantes de inverno de liga leve de 20" com design de 5 raios		■	■	■

<sup>1</sup> Dependendo da escolha da cor exterior. <sup>2</sup> Não disponível com o motor 2.0 TDI (150 cv) com tração dianteira. <sup>3</sup> Apenas disponível com o motor 2.0 TDI (150 cv) com tração dianteira.

	Página	Q5	Q5 hybrid quattro	SQ5 TDI
<b>Jantes/Pneus (continuação)</b>	<b>75</b>			
Porcas de segurança para jantes		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kit de reparação de pneus com compressor		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pneu sobressalente vazio (de dimensão reduzida)		<input checked="" type="checkbox"/>	-	-
Sistema de controlo da pressão dos pneus		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kit de ferramentas		-	<input type="checkbox"/>	-
Macaco		<input type="checkbox"/>	-	<input type="checkbox"/>
<b>Bancos</b>	<b>76</b>			
Bancos dianteiros normais		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
Bancos dianteiros desportivos		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bancos dianteiros comfort, ventilados		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Estofos para bancos dianteiros normais</b>	<b>76</b>			
 Tecido Steppe Preto/Prata Lua		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
 Tecido Steppe Cinza Titânio		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
 Tecido Havanna Preto/Castanho Maya		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Tecido Havanna Cinza Titânio		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Tecido Havanna Bege Pistachio		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Couro Milano Preto		<input type="checkbox"/> <sup>3</sup>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Couro Milano Cinza Titânio		<input type="checkbox"/> <sup>3</sup>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Couro Milano Bege Pistachio		<input type="checkbox"/> <sup>3</sup>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Couro Preto		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Couro Cinza Titânio		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Couro Bege Pistachio		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Couro Castanho Castanha		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Revestimentos em couro Audi exclusive		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-

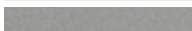

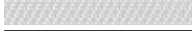


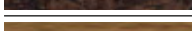





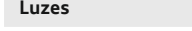
	Página	Q5	Q5 hybrid quattro	SQ5 TDI
<b>Estofos para bancos dianteiros desportivos</b>	<b>78</b>			
 Tecido Micron Preto		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Tecido Micron Cinza Titânio		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Alcântara/Couro Preto		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
 Alcântara/Couro Prata Lua		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
 Couro Milano Preto		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Couro Milano Cinza Titânio		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Couro Milano Bege Pistachio		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Couro Preto		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Couro Cinza Titânio		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Couro Bege Pistachio		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Couro Castanho Castanha		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Alcântara/Couro Prata Lua/Preto		-	-	<input type="checkbox"/>
 Couro Preto com costuras de contraste		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
 Couro Prata Lua com costuras de contraste		-	-	<input checked="" type="checkbox"/>
 Couro Vermelho Magma com costuras de contraste		-	-	<input checked="" type="checkbox"/>
 Couro Castanho Castanha com costuras de contraste		-	-	<input checked="" type="checkbox"/>
 Revestimentos em couro Audi exclusive¹		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Estofos para bancos dianteiros comfort, ventilados</b>	<b>81</b>			
 Couro Milano perfurado Preto		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
 Couro Milano perfurado Cinza Titânio		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Couro Milano perfurado Bege Pistachio		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
 Couro Milano perfurado Castanho Castanha		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
 Revestimentos em couro Audi exclusive		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Equipamento de série    Equipamento opcional   - Não disponível

O nível do equipamento pode divergir de país para país. Para saber quais os equipamentos de série ou opcionais no seu país, consulte o seu Concessionário Audi.



	Página	Q5	Q5 hybrid quattro	SQ5 TDI
<b>Outros equipamentos</b>	<b>82</b>			
Apoios de braço nas portas em couro		■	■	■
Pacote de couro		■	■	■
Cobertura do painel de instrumentos em couro Audi exclusive com costura de contraste		■	■	■
<b>Pacotes de equipamento interior</b>	<b>82</b>			
Interior em tecido Havana com bancos dianteiros normais		■	■	—
Interior em tecido Micron com bancos dianteiros desportivos		■	■	—
Interior em Alcântara/Couro com bancos dianteiros desportivos		■	■	—
Interior em couro Milano com bancos dianteiros normais		■	■	—
Interior em Couro Milano com bancos dianteiros desportivos		■	■	■
Interior em Couro com bancos dianteiros normais		■	■	—
Interior em Couro com bancos dianteiros desportivos		■	■	■
Interior em Alcântara/Couro Audi exclusive com bancos dianteiros desportivos		■	■	■
Interior em Couro Audi exclusive		■	■	—
Interior em Couro Audi exclusive Plus		■	■	—
Interior em Couro Audi exclusive com bancos dianteiros desportivos		■	■	■
Interior em Couro Audi exclusive Plus com bancos dianteiros desportivos		■	■	■
Interior em Couro Valcona Audi exclusive com bancos dianteiros comfort, ventilados		■	■	■
Interior em Couro Valcona Audi exclusive Plus com bancos dianteiros comfort, ventilados		■	■	■
<b>Forro do tejadilho</b>	<b>83</b>			
Forro do tejadilho em tecido		□	□	■
Forro do tejadilho em tecido Preto		■	■	□
Forro do tejadilho em Alcântara		■	■	■
Forro do tejadilho Audi exclusive em Alcântara Preto com costuras de contraste		■	■	■

	Página	Q5	Q5 hybrid quattro	SQ5 TDI
<b>Inserções decorativas</b>	<b>84</b>			
 Platina Monometálica		□	□	—
 Monometálico Bege Trufa		□	□	—
 Alumínio Satélite		■	■	—
 Alumínio Escovado Mate		■ <sup>2</sup>	■ <sup>2</sup>	□
 Madeira de Raiz de Nogueira Castanho Balsâmico		■	■	—
 Madeira de Freixo Castanho Natural		■	■	—
 Madeira de Carvalho Beaufort Castanho Claro		■	■	—
 Preto Piano		■	■	■
 Alumínio/Madeira de Carvalho Beaufort Preto		■	■	■
 Carbono Atlas		—	—	■
 Carbono Audi exclusive		■	■	■
 Inserções decorativas em madeira Audi exclusive		■	■	■
<b>Luzes</b>	<b>86</b>			
Faróis de xénon plus com lava-faróis integrado		□ <sup>3</sup>	■	□
Adaptive light		■	■	■
Assistente de máximos		■	■	■
Sensor de luz e chuva		■	■	■
Iluminação interior		□	□	□
Pacote de luzes		■	■	□
Faróis de halogéneo		□	□	—
Faróis de nevoeiro		□	□	□
Luzes traseiras		□	□	—
Faróis traseiros com tecnologia de LED		□ <sup>3</sup>	■	□
Luz de circulação diurna		□	□	□

<sup>1</sup> Disponível em couro e alcântara/couro. <sup>2</sup> Disponível em combinação com o pacote desportivo S line. <sup>3</sup> De série apenas nos motores 3.0L.

	Página	Q5	Q5 hybrid quattro	SQ5 TDI
<b>Espelhos</b>	<b>87</b>			
Retrovisores exteriores com regulação elétrica e indicadores laterais de mudança de direção com tecnologia de LED		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Retrovisores exteriores elétricos, aquecidos		<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Retrovisores exteriores elétricos, aquecidos e rebatíveis		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Retrovisores exteriores elétricos, aquecidos e rebatíveis, com antiencandeamento automático		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Retrovisores exteriores elétricos, aquecidos e rebatíveis, com antiencandeamento automático e função de memória		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Molduras dos retrovisores exteriores em alumínio		—	—	<input type="checkbox"/>
Retrovisor interior com antiencandeamento manual e sensor de luz e chuva		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Retrovisor interior com antiencandeamento automático e sensor de luz e chuva		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Retrovisor interior com antiencandeamento automático, com sensor de luz e chuva e bússola digital		—	—	—
<b>Sistema para o tejadilho</b>	<b>88</b>			
Teto de abrir elétrico, em vidro panorâmico		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Sistemas de fecho</b>	<b>88</b>			
Chave com comando à distância		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Comfort key		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Imobilizador eletrónico		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tampa da bagageira com abertura e fecho elétrico		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Comando de abertura de garagem HomeLink		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Alarme volumétrico		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Preparação para sistema anticarjacking		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Interruptor de ignição		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Vidros</b>	<b>89</b>			
Vidros com isolamento térmico		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vidros escurecidos		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

	Página	Q5	Q5 hybrid quattro	SQ5 TDI
Limpa-vidros		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Palas de antiencandeamento solar		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Palas de antiencandeamento solar extensíveis		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Cortina traseira de proteção solar		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Outros equipamentos exteriores</b>	<b>89</b>			
Engate de reboque		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Preparação para engate de reboque		<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	—
Pacote de alto brilho		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Barras de tejadilho em alumínio anodizado		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Barras de tejadilho em preto		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Spoiler de tejadilho		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Grelha do radiador Singleframe		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ponteiras de escape		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Designação/logótipo do modelo		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Bancos/sistemas de conforto dos bancos</b>	<b>90</b>			
Banco do passageiro rebatível		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	—
Bancos traseiros		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bancos traseiros com regulação longitudinal		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Bancos dianteiros com regulação elétrica		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Banco do condutor com regulação elétrica		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	—
Banco do condutor e do passageiro com regulação elétrica		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bancos dianteiros com regulação elétrica e memória para o banco do condutor		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Bancos aquecidos à frente		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Bancos aquecidos à frente e atrás		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Apoio de braços central dianteiro		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Equipamento de série    Equipamento opcional    Equipamento de série/opcional dependendo do modelo   — Não disponível

O nível do equipamento pode divergir de país para país. Para saber quais os equipamentos de série ou opcionais no seu país, consulte o seu Concessionário Audi.

	Página	Q5	Q5 hybrid quattro	SQ5 TDI
Apoio de braços central traseiro		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sistema ISOFIX para os lugares traseiros		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sistema ISOFIX no banco do passageiro e desativação do airbag		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Volantes/alavanca de velocidades/elementos de comando</b>	<b>91</b>			
Alavanca da caixa de velocidades com punho em alumínio Audi exclusive		<input checked="" type="checkbox"/>	-	-
Elementos de comando em couro Audi exclusive		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Volante multifunções de 4 braços, em couro		<input checked="" type="checkbox"/>	-	-
Volante de 4 braços		-	-	-
Volante de 4 braços, em couro		-	-	-
Aro do volante com segmentos em madeira Audi exclusive		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	-
Volante desportivo multifunções de 3 braços, em couro		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	-
Volante desportivo multifunções de 3 braços, em couro, com patilhas		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Volante desportivo multifunções de 3 braços, em couro, com fundo plano		<input checked="" type="checkbox"/> *	<input checked="" type="checkbox"/> *	-
Volante desportivo multifunções de 3 braços, em couro, com fundo plano e patilhas		<input checked="" type="checkbox"/> *	<input checked="" type="checkbox"/> *	<input checked="" type="checkbox"/>
Volante desportivo de 3 braços, em couro		-	-	-
Aro do volante em couro Audi exclusive		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Ar condicionado</b>	<b>92</b>			
Ar condicionado automático de 3 zonas		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ar condicionado automático		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aquecimento e ventilação de parque		<input checked="" type="checkbox"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Sistemas de retenção e de arrumação da bagagem</b>	<b>92</b>			
Sistema de calhas com conjunto de fixação		<input checked="" type="checkbox"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>
Chapeleira		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Porta-objetos		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pacote porta-objetos		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

\*Disponível em combinação com o pacote desportivo S line.

	Página	Q5	Q5 hybrid quattro	SQ5 TDI
Suporte para bebidas		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Porta-copos climatizado		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Rede separadora		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Olhais de fixação		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tapete de bagageira reversível		<input checked="" type="checkbox"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>
Revestimento da bagageira		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Saco de esqui/snowboard removível		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Porta-objetos sob o piso de carga		<input checked="" type="checkbox"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Outros equipamentos interiores</b>	<b>93</b>			
Tapetes Audi exclusive		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Alcatifa e tapetes Audi exclusive		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Tapetes à frente		-	-	-
Tapetes à frente e atrás		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Consola central		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tomada de 12V		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Aplicações de alumínio no interior		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vidros elétricos		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Isqueiro e cinzeiro		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4 pegas escamoteáveis no tejadilho		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Frisos nas soleiras das portas		-	-	-
Frisos nas soleiras das portas e friso de proteção do rebordo da bagageira		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Pedais e apoios de pé em alumínio		-	-	<input type="checkbox"/>
<b>MMI® e sistemas de navegação</b>	<b>94</b>			
MMI® de navegação plus		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
MMI® de navegação		<input checked="" type="checkbox"/>	-	<input checked="" type="checkbox"/>



	Página	Q5	Q5 hybrid quattro	SQ5 TDI
<b>MMI® e sistemas de navegação (continuação)</b>	<b>94</b>			
Computador de bordo com ecrã a cores		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Computador de bordo com ecrã monocromático		—	—	—
Recomendação de paragem		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ecrã central monocromático		—	—	—
<b>Sistemas de rádio e TV</b>	<b>95</b>			
Rádio Symphony		■	—	■
Rádio Concert		<input type="checkbox"/>	—	<input type="checkbox"/>
Rádio Chorus		—	—	—
Receptor de TV digital e receptor de rádio digital (DAB)		■	—	■
Sistema de som Bang & Olufsen		■	■	■
Sistema de som Audi		<input checked="" type="checkbox"/> <sup>1</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Caixa de 6 CD		■	■	■
Receptor de TV digital		■	—	■
Audi music interface		■	■	■
Jogo de cabos adaptadores para o Audi music interface		■	■	■
Cabos adaptadores plus para o Audi music interface		■	■	■
Preparação para Rear Seat Entertainment		■	■	■
<b>Telefone e comunicação</b>	<b>96</b>			
Audi connect com telefone, com auscultador		■	■	■
Audi connect com telefone		■	■	■
Preparação para telemóvel Audi Bluetooth		■	■	■
Interface Audi Bluetooth		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Audi connect		■	■	■

	Página	Q5	Q5 hybrid quattro	SQ5 TDI
<b>Sistemas de assistência</b>	<b>97</b>			
Cruise control adaptativo		■	—	■
Audi side assist		■	■	■
Audi active lane assist		■	■	■
Sensores de estacionamento atrás		<input type="checkbox"/>	—	—
Sensores de estacionamento atrás e à frente		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sensores de estacionamento atrás e à frente, com câmara atrás		■	■	■
Pacote assistência à condução		■	—	■
Cruise control		■	■	■
Audi hold assist		■	—	■
Sistema de controlo hill descent		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>Suspensão/Travões</b>	<b>98</b>			
Suspensão com controlo de amortecimento		■ <sup>2</sup>	—	—
Suspensão dinâmica		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	—
Suspensão desportiva S line		■	—	—
Suspensão desportiva S		—	—	<input type="checkbox"/>
Pinças dos travões de cor preta		—	—	<input type="checkbox"/>
Sistema de travagem		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Travão de parque eletromecânico		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Audi drive select		■	—	■
<b>Técnica/Segurança</b>	<b>99</b>			
Airbags		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Airbags de cortina para a cabeça		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sistema integral de encostos de cabeça		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Equipamento de série    ■ Equipamento opcional     Equipamento de série/opcional dependendo do modelo    — Não disponível

O nível do equipamento pode divergir de país para país. Para saber quais os equipamentos de série ou opcionais no seu país, consulte o seu Concessionário Audi.

	Página	Q5	Q5 hybrid quattro	SQ5 TDI
Airbags laterais dianteiros e airbags de cortina para a cabeça		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Airbags laterais traseiros		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Carroçaria galvanizada		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Painel de instrumentos		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indicador de potência no painel de instrumentos		-	<input type="checkbox"/>	-
Coluna de direção de segurança		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cintos de segurança		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Triângulo de pré-sinalização		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kit de primeiros socorros		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sistema de controlo de tração (ASR)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Bloqueio eletrónico do diferencial (EDS)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Controlo eletrónico de estabilidade (ESC)		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Controlo eletrónico de estabilidade ESC com bloqueio transversal		<input type="checkbox"/> <sup>3</sup>	-	-
Direção assistida eletromecânica		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Controlo dinâmico da direção		<input checked="" type="checkbox"/> <sup>2</sup>	-	<input checked="" type="checkbox"/>
Caixa de velocidades manual de 6 velocidades		<input type="checkbox"/> <sup>4</sup>	-	-
Caixa de velocidades automática S tronic®		<input type="checkbox"/> <sup>4</sup>	-	-
Caixa de velocidades automática tiptronic		<input type="checkbox"/> <sup>4</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tração dianteira		<input type="checkbox"/> <sup>5</sup>	-	-
Tração integral permanente quattro®		<input type="checkbox"/> <sup>2</sup>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Proteção contra combustível incorreto		<input type="checkbox"/> <sup>6</sup>	-	<input type="checkbox"/>
Sistema de recuperação de energia		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
Sistema Start&Stop		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
Catalisador de óxidos de azoto		<input type="checkbox"/> <sup>7</sup>	-	-

	Página	Q5	Q5 hybrid quattro	SQ5 TDI
<b>Extensão de Garantia Audi</b>	<b>101</b>			
Extensão de Garantia Audi		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Equipamento do Audi Q5 representado (p. 4–21):

Cor exterior: Cinzento Gelo Metalizado com pintura integral

Jantes: Jantes de liga leve com design de 5 raios, antracite, parcialmente polidas

Bancos/estofos: Bancos dianteiros desportivos com estofos em couro de cor Castanho Castanha

Inserções decorativas: Madeira de Raiz de Nogueira Castanho Balsâmico.

Equipamento do Audi SQ5 TDI representado (p. 22–35):

Cor exterior: Preto Pantera Brilhante

Jantes: Jantes de liga leve Audi exclusive com design de 5 raios duplos em estrela, de acabamento titânio, brilhantes

Bancos/estofos: Bancos dianteiros desportivos em couro de cor Prata Lua/Preto com costuras de contraste

Inserções decorativas: Alumínio/Madeira de Carvalho Beaufort Preto.

<sup>1</sup> De série apenas nos motores 3.0 l. <sup>2</sup> Não disponível com o motor 2.0 TDI (150 cv) com tração dianteira. <sup>3</sup> Apenas disponível com o motor 2.0 TDI (150 cv) com tração dianteira.

<sup>4</sup> Dependendo do modelo. <sup>5</sup> Apenas disponível com o motor 2.0 TDI (150 cv). <sup>6</sup> Apenas disponível para as versões TDI. <sup>7</sup> Apenas disponível com o motor 2.0 TDI quattro (177 cv) com S tronic.



# À descoberta



## Experiência Audi

O fascínio pela marca Audi pode ser vivido de múltiplas formas. O espaço de exposição Audi City, em Londres, permite o acesso imediato a versões digitais em tamanho real de todos os modelos Audi. Para quem aprecia automóveis e tecnologias, vale a pena visitar um dos vários Salões Automóveis. É aqui que a Audi apresenta os seus tão aguardados novos modelos e convida o visitante a espreitar as novas perspetivas do veículo do futuro, comprovando que o seu lema “Na Vanguarda da Técnica” é para ser entendido literalmente. Quem quiser assistir à forma como a Audi já utiliza as tecnologias do futuro nos

automóveis de hoje, não pode perder o filme “Na vanguarda da técnica”, em [www.audi.com](http://www.audi.com). Mas uma viagem ao passado é também extremamente interessante. No museu automóvel da Audi, em Ingolstadt, a história e a tecnologia de vanguarda andam de mãos dadas. Os cerca de 130 modelos históricos e as modernas formas de apresentação criam uma simbiose distinta, tornando a exposição bastante apelativa. Além disso, pode experimentar os atuais modelos Audi no centro de experiência de condução Audi, combinando puro prazer de condução com a aprendizagem de técnicas de pilotagem.





## Responsabilidade

A responsabilidade que a Audi assume perante os seus colaboradores, a sociedade e a proteção do ambiente e dos recursos naturais desempenha um papel tão importante como os resultados económicos e a competitividade internacional. Os catálogos da marca são impressos em papel certificado pelo "Conselho de Administração Florestal" (FSC). A Audi fabrica automóveis que combinam desempenhos desportivos com um elevado grau de eficiência. Há muito que a marca Audi assumiu um compromisso estratégico de longo prazo rumo à mobilidade

sustentável em termos de emissões de CO<sub>2</sub>, pelo que as suas fábricas de produção têm desenvolvido um trabalho contínuo para viabilizar a mobilidade ecológica. A Audi desempenha um papel ativo na sociedade, empenhando-se em matéria de educação, tecnologia e causas sociais. Para a Audi, a sustentabilidade está intrinsecamente associada à mobilidade do futuro. No âmbito da Audi Urban Initiative, a marca Audi conta com a colaboração de especialistas de todo o mundo que debatem os desafios urbanos da mobilidade do futuro.

# O mundo Audi.



Ao decidir-se por um Audi, estará a optar por uma marca que lhe propõe uma oferta única. Individualidade, exclusividade e fascínio.

## Espírito de equipa

O desporto automóvel é uma força motriz da marca. A Audi tem conquistado dezenas de vitórias nos mais importantes circuitos, como na mítica prova de 24 horas de Le Mans e no DTM, o mais popular campeonato de Touring Car. Os valores inerentes ao mundo do desporto como o rigor, a paixão e a técnica são princípios inquestionáveis, com que a Audi se identifica e que a leva a

associar-se a estes desportos motorizados. Nos desportos de inverno, a Audi é, há três décadas, o principal patrocinador da Federação Alemã de Esqui, a par com a sua função de parceiro desportivo de outras 14 equipas nacionais de esqui alpino. No futebol, Audi apoia equipas nacionais e internacionais. A marca Audi é também parceira da Federação Alemã de Desportos Olímpicos.

## www.audi.com

Para mais informações sobre os temas acima referidos, bem como sobre a audi.tv, consulte a página na Internet: [www.audi.com](http://www.audi.com).



[www.audi.com](http://www.audi.com)



[www.audi.com/driving](http://www.audi.com/driving)



[configurator.audi.com](http://configurator.audi.com)



[www.audi.com/cr](http://www.audi.com/cr)



[www.audi.com/vorsprung-durch-technik](http://www.audi.com/vorsprung-durch-technik)



**AUDI AG**

85045 Ingolstadt

[www.audi.com](http://www.audi.com)

Válido a partir de Junho  
de 2013

Impresso na Alemanha  
333/113D.25.65

Os modelos e equipamentos reproduzidos e descritos neste catálogo, bem como alguns dos serviços apresentados não se encontram disponíveis em todos os países. Alguns veículos reproduzidos neste catálogo dispõem de equipamento opcional fornecido com acréscimo de preço. Os dados relativos às especificações de fornecimento, aspeto, desempenho, medidas e pesos, consumos e custos operacionais dos veículos correspondem aos conhecimentos atuais na data de impressão. Reservado o direito a eventuais diferenças na cor e forma das reproduções, bem como a erros de impressão. Reservado o direito a alterações. A reprodução total ou parcial deste catálogo só é possível mediante autorização escrita da AUDI AG.

Este catálogo foi impresso em papel produzido a partir de pasta celulosa branqueada sem cloro.

